大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人　費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬八千七百七十五號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
社址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10973 11605
承印：大公報有限公司 干諾道中一二三號

有獎填字游戲請飲春茗
（詳細辦法見今天本報「春節娛樂」版）

毛主席參加儀式
中柬簽聯合聲明
確認五項原則增進兩國聯系
促進國際合作・和平解決國際爭端

周總理與柬首相昨在聯合聲明上簽字

【新華社北京十八日電】中華人民共和國國務院總理周恩來和柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王聯合聲明的簽字儀式，於今天下午在北京隆重舉行。

中國方面參加簽字儀式的有：中華人民共和國主席毛澤東，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，國務院總理周恩來，全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、沈鈞儒、郭沫若、黃炎培、彭真、李維漢、陳叔通，國務院副總理彭德懷、陳毅、李富春，外交部副部長張聞天，以及國家機關各部門負責人，中國人民政治協商會議全國委員會副主席和中國人民解放軍的高級將領。

柬埔寨王國方面參加簽字儀式的有：柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王，皇廷最高會議委員闍・涅特，皇廷最高會議委員欽・迪，王國會議副議長桑・年，國民會議議員恩格・米阿斯，王國會議議員尼爾・斯莫烏克博士，皇家空軍參謀長努・呼上校，農民福利副國務秘書雖恩・索方，親王私人秘書豐・隴倫。

下午七時十五分，周恩來總理和西哈努克親王分別在聯合聲明上簽了字。

簽字以後，雙方親切握手，並舉杯互相祝賀。

【新華社北京十八日電】中華人民共和國國務院總理周恩來和柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王聯合聲明

柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王殿下應中華人民共和國國務院總理周恩來的邀請，於一九五六年二月在中華人民共和國進行了友好訪問。

在柬埔寨王國國家代表團停留北京期間，中華人民共和國主席毛澤東會拜接見了西哈努克親王和隨同他訪問的皇廷最高會議委員闍・涅特、皇廷最高會議委員欽・迪、王國會議副議長桑・年、國民會議議員恩格・米阿斯、王國會議議員尼爾・斯莫烏克博士、皇家空軍參謀長努・呼上校、農民福利副國務秘書雖恩・索方、親王私人秘書豐・隴倫。

中華人民共和國國務院總理周恩來同柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王進行了誠懇和坦率的會談，中華人民共和國方面參加會談的還有國務院副總理陳毅、外交部副部長張聞天、外交部部長助理陳家康；柬埔寨王國方面參加會談的還有皇廷最高會議委員闍・涅特、皇廷最高會議委員欽・迪、王國會議副議長桑・年。

在會談中，雙方曾就中、柬兩國共同有關的問題以及有關兩國的國際問題自由而坦率地交換了意見。

周恩來總理和西哈努克親王回顧了中柬兩國之間許多世紀以來存在的歷史友誼和密切聯系，一致表示願意看到這種友誼和聯系得到恢復和發展。

雙方確認，五項原則（潘查希拉）應被作爲今後指導中柬兩國關係的堅定不移的方針。雙方認爲，兩國政府根據上述原則所執行的對外政策，不但符合於兩國人民的利益，而且也符合於維護亞洲和世界和平的利益。兩國政府將繼續努力促進兩國之間的友誼和合作。

在就國際局勢交換意見中，雙方對於目前國際局勢逐步和緩的情況表示滿意。中柬兩國政府決心根據亞非會議決議和宣言的精神，繼續爲促進和擴大國際合作，爲祛除國際間的疑懼而作一切努力，並且主張以和平方式謀求國際爭端的解決，從而對國際局勢的改善作出進一步的貢獻。

總理和親王很高興能有這次會晤的機會。

他們相信，他們會談的結果已使中柬兩國間的友好關係得到了進一步的發展。總理和親王同意，應該繼續保持和增進兩國間的接觸和聯系，尤其是經濟與文化方面的聯系，並且認爲這種接觸和聯系不僅有助於兩國和兩國人民的合作，而且有助於維護亞洲和世界和平的事業。

一九五六年二月十八日於北京

中華人民共和國國務院總理 周恩來（簽名）

柬埔寨王國首相 諾羅敦・西哈努克（簽名）

柬兩古僧譯有佛經
我以九部贈柬首相
這兩位高僧是千四百年前來中國的

【中國新聞社北京十六日電】柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王和柬埔寨王國國家代表團十六日下午前往參觀了廣濟寺。廣濟寺大雄殿內鐘鼓齊鳴，西哈努克親王由中國佛教協會副會長趙樸初陪同進入殿內，到佛像前合十敬禮。接着，西哈努克親王到圓通寶殿瞻仰了佛像，登上舍利閣瞻仰了供奉的舍利和唐代高僧玄奘的靈骨，參觀了廣濟寺的藏經。

趙樸初代表中國佛教協會把一千四百多年前來中國的柬埔寨高僧曼陀羅和僧伽婆羅譯的九部佛經贈給西哈努克親王。

我佛教協會以佛經九部贈給柬埔寨首相（新華社稿傳真）

印度使館娛嘉賓
樂隊演奏首相曲

【本報訊】據新華社北京十七日電：印度駐中國大使拉・庫・尼赫魯在十七日歡宴柬埔寨首相西哈努克時，樂隊特地演奏了西哈努克親王所作的幾支樂曲，受到熱烈歡迎。

中柬兩國地理位置圖

柬首相感賓至如歸
欽佩中國和平建設
代表團中很少人沒有中國祖先
中柬親如兄弟・金邊人口三分一是華僑

【本報訊】據新華社北京十七日電：北京市各界人民今天下午隆重舉行歡迎大會，歡迎以諾羅敦・西哈努克親王殿下爲首的柬埔寨王國國家代表團。

北京市的各界八千多人，穿着節日的盛裝，愉快地前來參加這個盛大的歡迎會。大會由北京市市長彭真主持。大會在北京體育館的比賽館內舉行。會場上充滿了一片友好和歡樂的空氣。

彭真首先致歡迎詞。在樂曲聲中，彭真代表北京市各界人民向西哈努克親王贈旗。西哈努克親王接着致答詞說：我們可以用兄弟般的全部感謝心情來向你們保證說：來到你們中間，——這樣親切對待我們的人們中間，來到你們偉大國土上，我們感到完全像在家裏一樣。現在柬埔寨有三十多萬中國人，同高棉人很和睦地生活在一起。由於中國人和柬埔寨人日常生活在一起，許多柬埔寨人都有着中國人的血統；就拿坐在這裏的柬埔寨國家代表團的成員來說，很少人沒有中國祖先。我國首都金邊有五十萬人口，其中至少有三分之一是中國人。你們很容易看出：由於我們很習慣於中國的生活方式，和由於你們對我們的完美招待，我們感到在這裏像在家裏一樣。因此，我們應你們的好意邀請來了這裏以後，我們是用兄弟的眼光而不是用外人的眼光來看待新中國的人民、事物和輝煌成就的。

我敢肯定說，你們進行着的是一件極爲偉大的事業，這件事業使你們的國家處在比許多獨立國家更先進得多的階段。這個事業的目的是爲了促進中國人民的幸福和社會的安寧。因此這是一項和平的事業。我們對你們的事業表示無保留的欽佩和致以最熱烈的祝賀。

他接着說：偉大的中國人民能夠爲和平及尊重和平共處的五項基本原則做很多工作，這五項原則是中國、印度和柬埔寨曾經宣布並且我們曾經在新德里自願地莊嚴遵守的，後來這些原則在萬隆又得到了勝利。他最後說：請允許我向你們大家，親愛的朋友們和兄弟們，以及向全中國的人民表示我們無限的感激，並熱烈而誠懇地祝你們幸福和繁榮，祝中國光榮，祝我們兩國以及亞洲和世界的人民之間的和平和友誼持久不懈。

毛主席周總理昨接受
柬埔寨王國最高勳章

【本報訊】據新華社北京十八日電：中華人民共和國主席毛澤東和國務院總理周恩來，今天下午接受了柬埔寨王國國王諾羅敦・蘇拉瑪里特贈予的柬埔寨王國最高勳章——大十字勳章。

接受勳章典禮是今日下午七時在勤政殿隆重舉行的。在典禮上，柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王首先向毛澤東主席和周恩來總理轉交了諾羅敦・蘇拉瑪里特國王的贈勳證書，接着，又分別爲毛澤東主席和周恩來總理佩戴上柬埔寨王國最高勳章——大十字勳章。

毛澤東主席和周恩來總理接受勳章以後，和諾羅敦・西哈努克親王親切握手，表示感謝。

「泰晤士報」專文指出
英已決心放寬禁運
日法西德商界也向各該政府施壓力

【本報訊】據新華社北京十八日電：據塔斯社倫敦訊：英國商業界的機關報「金融時報」發表社論，批評美國國際合作署署長霍利斯特所作的關於東西方貿易的報告。報紙指出，英國和美國之間存在着分歧，特別是在限制對中華人民共和國的出口的問題上。這家報紙強調指出，目前的貿易限制對英國的經濟是有害的。

「泰晤士報」的經濟觀察家在評論霍利斯特的報告時也說到英國和美國在同中華人民共和國進行貿易的問題上的爭論。觀察家寫道：「美國政府似乎仍然不願意在同中國貿易問題上作任何重大的讓步。」但是，這家報紙指出：「很明顯的，英國和其他歐洲國家已下定決心要取消一些限制。」「泰晤士報」又說，法國、西德和日本的商業界爲了要擴大同中華人民共和國的貿易，正在對這些國家的政府施加巨大的壓力。

全國報紙減價
大報每份售五分

【本報訊】據新華社北京十七日電：全國報紙的定價將從三月起普遍降低。降低價格以後各類報紙的定價如下：對開一張每份五分；四開一張半每份四分；四開一張每份三分；八開一張每份二分。

茅以昇俞平伯等
任九三學社中委

【本報訊】據新華社北京十六日電：九三學社第一屆全國社員代表大會於十六日閉幕。大會選出了第四屆中央委員會主席、副主席、秘書長和委員。

⊖中央委員會主席、副主席、秘書長：主席：許德珩。副主席：梁希。秘書長：孫承佩。

⊜中央委員會委員共七十五人，內有王之相、王家楫、葉恭紹（女）、孫雲鑄、孫承佩（女）、勞君展（女）、周培源、金克木、金善寶、陳鶴琴、茅以昇、俞平伯、袁翰青、陸侃如、曾彤令、游國恩、黃汲清、楊鍾健、葛庭燧、裴文中、潘菽、黎錦熙、虞于道、謝立惠、薛愚、戴修瓚、儲安平、魏建功、嚴濟慈等。

中美大使昨天會談
歷時三小時三刻鐘 下次定廿四日舉行

【本報訊】據日內瓦十八日消息，中美大使級會談十八日舉行第三十七次會議，歷時三時四十五分。會後發表公報，下次會議定於二十四日繼續進行。

祝君好運
大發財號
震歐線衫廠鞠躬

恭賀新禧
中國土產出口公司廣西省公司
CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION KWANGSI BRANCH
經營商品

各種土特產	Native Products	八步紅瓜子	Red water-melon seeds, Pa-pu origin.
各種西土藥材	South China Crude Medicines	西江茶麩	Tea seed cakes, Sikiang origin.
南寧八角	Star aniseeds, Nanning origin	樟木油	Camphor oil
西江桂皮(桂峯牌)	Cassia Lignea Sikiang origin. "Kuei-feng" Brand	樟腦粉	Camphor powder
各種藥酒	Various Kinds Of Medicated Wine	松節油(水)	Turpentine
都安貢川紗紙(帆船牌)	Native Tissue paper Do-an Kung Chuen origin, "Junk" Brand.	羅漢果	Lo-hang-go
武鳴菸葉	Tobacco leaf, Wu-ming Origin	柏木香	Pei-mu-hsiang
龍州薯莨	Chinese yam, Lungchow origin.	蛤蚧酒	Medicated wine of red spotted lizard
各款籐竹	All Kinds of Bamboo. Canes.	紅毛雞酒	Medicated wine of "feathered-chicken"
樟木槓	Camphor Wood Trunks.		

公司地址：廣西省南寧仁愛路五十一號
電話：一六三二　電報掛號：〇四二七
No.51, Jen I Road, Nanning, Kwangsi, China. CABLE:0427 TEL. 1632

梧州支公司
梧州市南堤路127號 電掛0427 電話405號
WUCHOW BRANCH
127, Nanti Road. Wuchow
Cable Address: 0427
Telephone No. 405

廣州轉運站
廣州市六二三路128號
電掛4181 電話16493
CANTON TRANSPORTATION DEPOT
128. Liu-erh-san Road. Canton.
Cable Address:4181 Telephone No. 16493

友生昌 筆墨文具 大減價
香港荷李活道58
電話二四三七二
本號並無分號 只此一家 香港九龍

恭賀新禧
金城大酒家
飛達夜總會
同人鞠躬
早茶 午飯 下午茶 晚讌 音樂宵夜
敬備春讌 恭請光臨
（大道中一二四號電話總機三〇三八一）

泰議員發表主張 泰國應同中國通商
這不但可能而且對泰國有好處
泰雜誌認為應該執行獨立外交

【中國新聞社北京十八日電】曼谷消息：[illegible]

美國噴氣機六架交泰國

[illegible]

泰報抨擊曼谷演習
指出有人要干涉泰政策 這次演習只有美國才需要

[illegible]

對於日本的停試氫彈要求 蘇英美答覆各不同
美國：礙難照辦 英國：意見很好 蘇聯：我們早就主張停試當然歡迎

[illegible]

在京藏族人士在藏曆火猴年元旦前往中南海向毛主席、劉委員長、周總理拜年。（新華社稿）

[illegible]

京第三棉紡廠 年底可以開工

[illegible]棉紡織廠決定提前七個月[illegible]自動紡織機器已從上海[illegible]給這個廠培養的四百多名[illegible]作可提前兩個月完成。[illegible]員和管理幹部，也陸續到[illegible]

「華盛頓郵報」著文指出 美停氫彈無濟於事
中蘇發展速度「叫人頭昏眼花」

[illegible]

西德工業代表團訪日本後飛香港

[illegible]

印度擬向東南亞開拓棉織品市場

[illegible]

國際小品 轟炸之下成聾啞 兒子歸來再說話

[illegible]

獅子不忍離戲班 寡婦四倍於鰥夫

【[illegible]西州梅裴斯城訊】：[illegible]馬戲班的一隻獅子忽然從籠中逃出，繞着打圈子。其時正下大雨，獅子眼見天氣太壞，又悻悻[illegible]那扇門口走進去。[illegible]的指點，牠又乖乖地[illegible]

【法國寡婦鰥夫統計】巴黎訊：法國國家統計局發表的統計：[illegible]

受太陽黑點增加的影響 「磁暴」今天增強
日本北海道一氣象台報告

【路透社東京十八日電】日本北海道旭川市[illegible]自本月十日以來，太陽的黑[illegible]十九日當地時間六時左右，[illegible]，太陽北半部的黑點，愈來[illegible]時間九時左右，它們已越過[illegible]太陽表面上，共有黑點四〇[illegible]們分佈的面積估計有四十萬[illegible]

國際簡訊

▲熟他訊：埃及噴氣機一飛行中隊，來沙地阿拉伯進行正式訪問，十八日飛到了熟他。

▲孟買訊：印度不管部長克里希納·梅農，十八日傍晚離孟買赴開羅。他將在開羅停留三幾天，然後赴紐約，出席聯合國託管理事會會議。

▲開羅訊：馬來亞聯邦首席部長拉赫曼，從倫敦返馬來亞，道過開羅時，曾與埃總理納賽爾長談。

▲赫爾辛基訊：芬蘭新任總統吉科寧邀請社會民主黨領袖法格荷爾姆試組新政府。

▲柏林訊：越南醫師和藥物師共九人，應東德政府之邀，抵達東柏林。他們將在柏林、來比錫、德累斯頓和史威考等地學習兩年。

▲貝爾格萊德訊：南斯拉夫外交部一發言人十七日說：鐵托總統已邀請奧國拉布總理正式訪問南斯拉夫。

▲開羅訊：埃及政府決撥款四十五萬埃鎊在開羅市尼羅河畔建一座電視台。

▲蒙特維的奧訊，烏拉圭隊以一比〇打敗阿根廷，奪獲南美足球冠軍錦標。

英飛機失事 機上五十人喪命

【路透社倫敦十八日電】一架載有四十五名士兵的航機自馬爾他起飛返英，飛機中途失事，連同五名駕駛員，全部犧牲。

拉赫曼曾建議開煙禁 星島人士聞訊震驚
認為恢復鴉片專賣是人類的恥辱

【本報新加坡航訊】據此間報載，在英國參加馬來亞獨立談判的馬來亞聯合邦首席部長拉赫曼，曾要求英殖民部准許聯邦政府恢復戰前的鴉片煙公賣制度。這一駭人聽聞的消息傳到本坡後，引起此間人士的極度震驚，羣起表示激烈的反對。

報紙說，拉赫曼要求開放煙禁的目的，是為了要遏止鴉片煙的走私和杜絕政府公務人員的貪污。可是此間黨政人士、宗教界和社團負責人等一致認為，要制止鴉片煙的走私，便要求開放煙禁，實在等於「飲鴆止渴」，並且還有許多其他同樣的禁令，如禁娼、禁賭等，是不是也可以援例開放了。所以這一措施，是遲步人類的一個奇恥大辱。

他們還指出，政府企圖以「禁煙政策未達到預期」的目的為理由，索性使吸食鴉片煙的惡習成為合法化，無異鼓勵人們去吸食。這是一種不人道和開倒車的措施。

報紙最後說，他們一致表示，恢復鴉片專賣制度的計劃實施後，固然是馬來亞整個社會的不幸，而對華僑的不良影響尤大，希望社會各界人士密切注意此事的發展，力促政府取消這一建議，以免有史以來的第一個聯邦政府被譏為「專賣麻醉品」的政府。（十七日）

北京傳奇

五 同行是冤家麼？

羅文兄：

昨天談了中國民族工商業在舊時代的苦難。現在還要談另一方面的問題。

當然，中國民族資產階級過去和全國人民一樣，是受帝國主義和國民黨壓迫的。可是，這個階級畢竟是資產階級，既然是資產階級，就離不開「大魚吃小魚，小魚吃蝦米」的規律。

北京的大大小小的商店，特別是那些有一點名氣的，都有和別人進行生死競爭的歷史。所謂「同行是冤家」，所謂「真假王麻子」，你當能記憶得起。這裏不妨舉幾個例子。

王府井大街是北京的商業中心之一。不是嗎？全國最大的百貨公司就矗立在那裏。只要在北京住上半年的人，就會知道王府井大街有兩家有名的鞋帽店——「同陞和」和「盛錫福」。這兩家店，雖然比鄰而居，可是勢同水火，多年以來，競爭得你死我活。兩家的老闆誰也不理誰，可是費盡心機地窺測對方有什麼新花樣，以便「奮起」競爭。說來可笑，「盛錫福」的老闆為了把店擠在「同陞和」旁邊，竟和房東打過十五年官司。據說這筆「打官司」的錢，足夠修起一幢甚至幾幢同樣的房子。

前門外的「大柵欄」，是北京的另一個商業中心。過去，這裏也唱「對台戲」。例如「一品齋」和「大香齋」兩家鞋店之間的關係，就和「同陞和」、「盛錫福」之間的關係一樣，彼此好像有深仇大恨。兩家都按上大喇叭，像「拔河」一般吃力地爭奪顧客。

這些事情在北京說起來已是往事，仍然歷歷在目；你今天在香港耳聞目睹的還不是這一派光景？我雖離港業已七年，可是皇后大道許多百貨公司之間的競爭情景也還清晰地印在腦海裏。

北京的許多資本家談起那種傾軋、競爭的情形，都是懷着「創鉅痛深」的心情。有一位百貨店老闆慨然嘆道：「在商言商，資本主義的滋味實在並不好受。」

剛剛接到你的信，說想知道資本家個人以及家庭的變化。明天一定盡可能地滿足你這個要求。

前印度駐華大使 潘尼迦使華回憶錄

美國的姿態

（編者按：此文係接十七日所載朝鮮戰爭爆發後，潘尼迦為和平奔走，與章漢夫談話這一件事情。）

同時，對這局勢添上一點滑稽劇味道的，是：蔣介石提出建議：願派兵兩萬五千人到朝鮮作戰。因為麥克阿瑟擺出一副英雄姿態，派出空軍和兩艘威力最大的海軍兵艦，對朝鮮沿海城市作殘酷的猛炸，而北朝鮮軍仍迅速前進。但是，蔣的建議被婉謝了，理由是台灣本身需要軍隊防衛。

中國的答覆

七月十日，中國政府正式提出答覆，對印度所採取的路線表示好感，對我們的建議也大致都表示同意。我在得覆後，首先的反應以為在事態變得太嚴重之前，或許可以找到一個解決的途徑。但是，接着一想，我才意識到：儘管讓北京取得安理會席位的建議是合情合理，美國恐怕是會反對的，因為這將大大地丟美國的臉。而且，面對着美國的反對，貝文顯然也不能有所作為。不過，機會仍然是存在的，因此在接獲了中國的答覆之後，尼赫魯總理又正式向斯大林和艾契遜提出這些建議。

蘇聯贊成 美國反對

斯大林立即答覆，願以北京政府進入安理會為「必要的條件」，接受此建議。但蘇聯對此事並不存有希望，這點是很清楚的。因為在艾契遜還沒有機會答覆之前，塔斯社已把尼赫魯的通訊公開了。艾契遜自然拒絕了這個建議，理由是北京在安理會的席位問題和朝鮮問題無關。

自然有關朝鮮戰爭的外交活動的詳情還無法細敘，因為這關係國家的機密。要把與這個歷史上重要一章有關的函電發表出來，還須等待相當的時間。

到七月中旬，中國對朝鮮戰爭的態度開始有了改變。這從中國有計劃的展開運動、把美國干涉亞洲的特性，向羣眾展開宣傳這件事上可以看出。諷刺畫、牆壁上的油畫以及報紙上的論文，一切都針對美軍在朝鮮的侵略。美國在亞洲的行動想取得國際支持的運動，也成為尖銳諷刺評論的主題。

中國的溫和和克制態度

在朝鮮戰爭最初三個月期內，有一件事使我的印象特別深刻，那就是中國人態度的溫和和克制。誠然，他們反美的宣傳措詞是尖刻的，但並無極端愛國主義的情緒出現。可是，台灣和西藏有應立即解放的必要卻時常有暗示，後者（即解放西藏）自然引起我的關切。八月二十二日周恩來約我作一般性的討論，我就利用這個機會，向他表示對台灣問題有克制和溫和的必要，特別是當全世界的意見都傾向於有利於中國的時候。關於西藏，我知道他們有點摸不定我們的態度。我表示希望對西藏採取和平的政策。周恩來答稱，解放西藏是他的政府神聖的責任，他的政府亟願透過談判達到目的，而不選軍事行動。他說，他已聽說尼泊爾政府曾建議派兵支援西藏，他懷疑此事究竟是否屬實。

解放台灣的準備

這時期我主要的活動集中於向印度政府強調：印度應該設法使有關台灣的局勢明朗化，因為我恐怕中國會被迫採取某種突然行動解放台灣，這將使中美兩國發生直接的衝突。在我和波蘭大使的若干談話中，我曾獲得中國正積極從事於進攻準備的印象。我並聽說有名的陳毅將軍已在廈門設總部，建立空軍，並將實力集中於福建沿海。我覺得如果中國果真企圖進攻，那麼，和美國的大衝突就不可能避免。因此，最要緊的事是祛除中國對美國在台灣行動性質的恐懼。尼赫魯總理能夠直接並通過英國而實施壓力也具有良好的作用。果然，在八月的最後一星期，美國政府發表對台灣的聲明不下五次之多，最後一次的聲明差不多是說：一旦朝鮮戰爭解決，美國將撤回對台灣的保護，艾契遜還跟着發表聲明，美國對中國大陸無侵略的意圖，至此，局勢似乎稍稍緩和一些。（應明譯）

雖在枯水季節 川江仍日夜通航
川江海員想出辦法使航運正常

【新華社重慶十七日電】川江海員職工創造了在枯水季節提高運輸效率的範例。最近一個半月，多拖帶的駁船有九十多個，共載運了急需起運的貨物四萬五千噸。

目前，重慶宜昌的水位降到近幾年來很少見的低水位。海員們打破了在枯水季節許多船隻不能航行、不能拖帶駁船或僅能拖一隻的慣例，使所有船隻都能在灘險繁多的川江上日夜航行。在枯水季節到來以前，海員們詳細研究了航道情況和險灘的水性水位，把每個船的性能排了隊，運船要的長短寬窄也作了計算。今年一開始，他們就實行了分段換拖的辦法，使各種性能的船隻都在合適的地段拖帶行駛。馬力大、吃水深的「民眾」等輪船，由航全程改為專航水急灘多的宜（昌）萬（縣）段；「長春」等輪馬力較少，航全程有困難，改在水淺灘少的萬（縣）渝（重慶）段航行，經過這樣調整以後，使輪船保持了正常的航行，發揮了載運的潛力。

大量的收音機供應農村

上海公私合營的無線電器材廠，在今年第一季度內將生產一萬架收音機供應農村。圖為工人在裝配五燈收音機。（新華社記者楊溥濤攝）

關於飛行的兩件事

美最新式噴氣轟炸機炸毀

【法新社華盛頓十八日電】十七日有一架最現代化的B—52噴氣轟炸機失事，這是美國最新洲際轟炸機的首次失事。在B—52在空中爆炸之後，機上八名機航人員有四名靠降落傘跳到安全地區，另四人業已遇難。

十八日美國空軍決定所有B—52噴氣轟炸機暫時停飛，以待十七日失事的飛機提出報告時再說。

法境發現比飛機更大的飛行物

【法新社巴黎十八日電】十七日午夜時分，奧里機場的雷達銀幕上發現了一件神秘的東西，它比現在知道的任何飛機都大一倍，一會兒動也不動地停留在半空，一會兒又以時速二千四百公里迅速飄動。對於這一件神秘的東西，法國當局十八日表示大惑不解。

奧里機場雷達銀幕顯出的這件怪東西，走動時速度超過音速，而停下來時又戛然而止，是不是機件有毛病呢？據一位法航機駕駛員說，當他駕機飛往倫敦時，也看到上空上面有一件閃閃發光的東西。他當時的飛行高度是一千三百公尺，並且用電報報告奧里機場指揮站。他證實確有這件怪東西，而且立即轉移航行方向，以免與它相撞。

法國探險隊將往婆羅洲
即取道星島前往

【法新社新加坡十八日電】法國自然歷史博物館派出了科學家和探險家共四人，前往婆羅洲叢林調查新取人頭的首獵族人。他們將於本週內到達新加坡，轉往婆羅洲。這個考察團的團長是紀·皮阿西尼，將在婆羅洲的阿波卡揚區停留一年，研究首獵族的風俗、習慣和語言。

存日英鎊外匯利息即將提高
日大藏省作出決定

【法新社東京十八日電】此間的消息十八日說：大藏省已正式決定提高存放在日本外匯銀行的英鎊利息。此舉預料在最近即將作正式宣佈。據說大藏省關於英倫銀行最近增加銀行利率，現已達成增息的決定。

南極前途如何
印盼聯合國加以討論

【法新社聯合國十七日電】印度代表團十七日要求把南極大陸的前途列在下屆聯大的議程。印度這個要求是向聯合國秘書長哈馬舍爾德提出的，但沒有說明印度盼望從那一個角度去辯論這個問題。

印度代表團的人士表示，新德里政府希望聯合國在南極成為爭奪對象之前先討論這個問題。下屆聯大定在今秋舉行。

祖國繽紛

北京農村普裝電話 昆明農民開運動會

▲北京訊：二月九日，北京郊區海淀、豐台、南苑、東郊等區各鄉的電話都安裝完畢。現在北京郊區除京西礦區以外，其餘五個區共七十三鄉全部安裝了電話，並且很快被農業生產社充分利用起來。

▲北京訊：二月八日，在中國人民大學運動場上，有海淀區五十一鄉的一千三百一十六名農村運動員參加了空前的農村青年運動大會。競賽節目，男子方面有一百公尺賽跑、跳遠、拔河、八十公尺障礙跑、八百公尺、手榴彈擲遠等；女子的競賽節目，有壘球擲遠、拔河、六十公尺跑、跳遠、五十公尺拾物賽跑等。

▲昆明訊：昆明於十五日（正月初四）在拓東運動場聯合舉辦郊區農民首次體育運動會。比賽項目有籃球、拔河、賽跑和男子舉重等。有一至十區所屬農業生產合作社社員參加。

▲成都訊：成都七日在竟成園舉行了一個交流烹調技術的展覽會。會上陳列着大小飲食店恢復和新添的名菜。

陳列着的有香噴噴的脆皮鴨、鍋貼腰片、燒龍鳳配（雞魚和雞配合燒的一種菜）等七十種佳肴。參觀者全神貫注地傾聽解說員詳細介紹各種菜肴、點心的烹調「竅門」，並仔細研究每樣菜的原料取材和調和、火候。觀眾們對一盤色香味俱全的芙蓉雞片讚不絕口。這個盤子裏盛着的乳白色的蛋清雞[illegible]片，[illegible]得像豆腐一樣，雞片上面還放着淡黃的多孜薄片和亮晶晶的粑魷魚，清湯裏面點綴了幾根翠綠的豌豆尖。這份令人嚥涎欲滴的好菜是出自七十高齡的謝海濤老技師之手。

▲天津訊：天津市針織廠職工食堂裏最近設立了「孕婦食堂」。孕婦食堂桌子上擺着鮮花，牆上掛着宣傳婦幼衛生的圖畫。食堂裏每天專買適合孕婦和正在給小孩餵奶的母親們吃的菜和湯。孕婦和小孩母親們在這裏吃飯，不但舒服、愉快，而且小孩母親因經常能喝到雞湯、魚湯、羊肉湯，奶水多了。

▲上海訊：十二日，又有十五台最新式的捷克製造的拖拉機運到上海，將供給上海東郊、西郊、北郊三個區新設的拖拉機站使用。年輕的拖拉機手們從上海東站接收了這批拖拉機，興致勃勃地連夜把拖拉機開了回去。

▲上海訊：春節前兩天，公私合營南洋菸草公司總經理簡日林的家裏熱鬧得簡直像個俱樂部，歌聲，琴聲，歡笑聲，織成一片。那是上海工商界家屬正在為歡度上海進入社會主義社會後的第一個春節，排練文娛節目。

資本家家屬喜洋洋 排練節目歡度春節

參加排練的有劉鴻生的女兒劉明珍，劉鴻生的兒媳卓碧玉、徐景淑，以及錢宗灝夫人徐令嫺、簡日林夫人楊寄雲、盛康年夫人周菜瓊等。她們排練出來的節目，曾在上海市工商聯慶祝全市公私合營聯歡大會及其他聯歡會上表演過好幾次。

七百人同慶人日
華人文員春節聯歡
金陵樓頭處處擺長龍歡耍玩樂
理事會向同人拜年談新春五喜

【本報訊】香港華人文員協會昨晚在金陵酒家舉行了一個盛況空前的春節聯歡晚會，數[illegible]百人共同歡度佳節。

昨晚金陵二樓人聲鼎沸有如鬧市。單是攤位遊戲就有「射象」、「投環」、「射鎗」、「點燭」、「飛鏢」、「獅球」、「猜謎」、「填字」、「摸獎」等十一種。在[illegible]人龍，在輪候參加遊戲，不時在人叢中爆出「得咗啦」的呼叫，或一陣笑聲，或者是失望地[illegible]來。掛象遊戲是將一隻大笨象除下的耳朵或象鼻，再戴上面具盲摸摸的將象耳或象鼻安放[illegible]鼓鼓、摸來摸去的情形替旁觀者造了不少笑料。點燭是只用一條火柴將圍成圓圈的十二枝紅[illegible]前，時會聽到有人大叫給火柴灼傷了手指頭，起了泡；但最辛苦的還是主理的女工作人員，[illegible]迭的趕快又拗又吹將燭光吹熄，直至紅燭的熱氣散了後，又顯別一個來燃點。

除攤位遊戲外，還有攝影展覽，展出了「晨之歌」、「五羊嘉色」、「走向光明」等[illegible]謎遊戲，中華總商會會長許庇穀另名「糧倉」，原來那是燈謎中的謎底。

攤位遊戲於九時半結束，繼舉行遊藝節目。第一個節目是相聲「春節五好」，其餘有[illegible]體操、太極劍、及歌詠等表演，最後是陣容盛大的化裝比賽「世界人民一條心」，扮演各[illegible]

在遊藝節目開始之前，該會主席蘇重明代表理事會同人向大家拜年，恭祝新春快樂，[illegible]番度佳節，有五喜之事。第一喜是祖國建設突飛猛晉，美麗遠景一件一件變為事實。第二喜[illegible]如是香港生意好轉，大家再無裁員減薪之慮。第三喜是今春將會實現新建會址之舉。第四喜[illegible]現有好多王老五，我擔保今年王老五一定大大減少，我們可以引頸以待，飲他們一杯喜酒。[illegible]，春風蕩漾，他們還再能等待嗎？」第五喜是一年之計在於春，今年會務將更發展。

最後他祝道：「恭喜發財，大家有工做，大家都發財？」

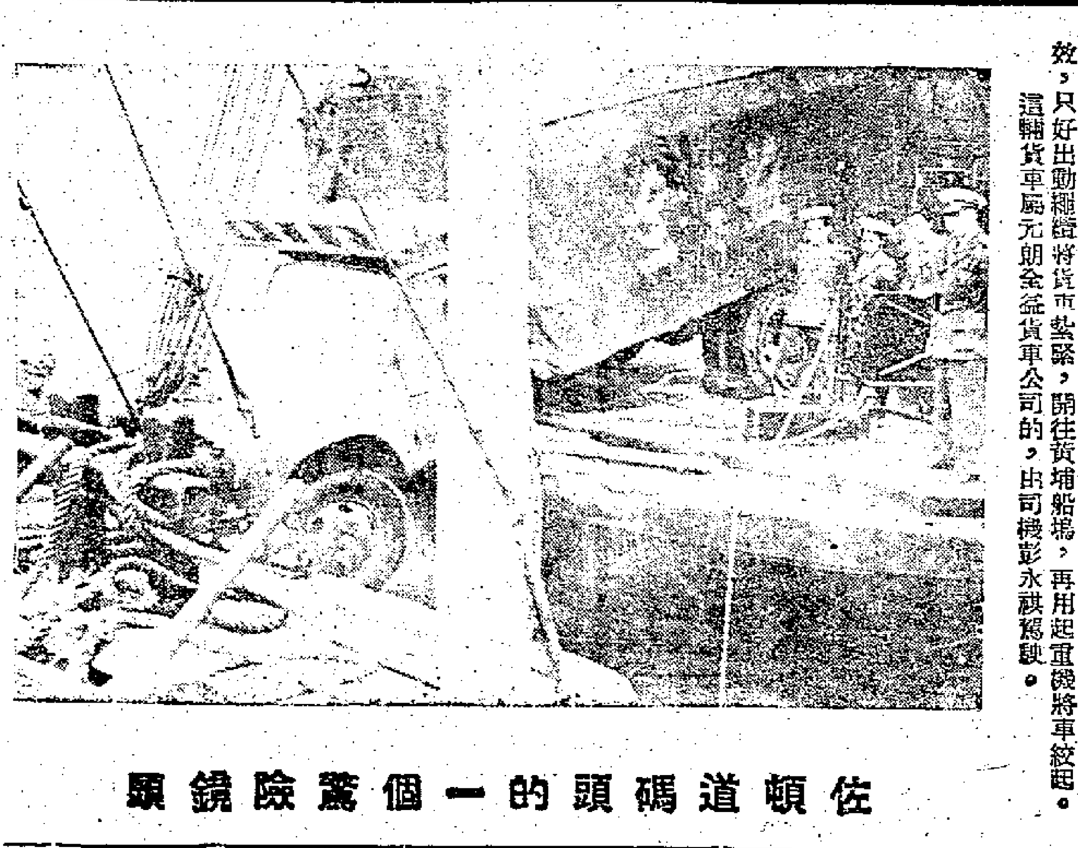
又：捐贈獎品給大會的有益豐公司、中華書局、上海書局、商務印書館、中國國貨公司、[illegible]公司等。

新界差餉物業稅
鄉議局請求減免
昨決議下週致呈港府

【本報訊】港府將於四月一日開始徵收新界原住村民差餉及物業稅。新界鄉議局昨開會表示反對，並成立「研究差餉與耕地轉換屋地問題小組」，同時決議下週發出呈文送交港府當局請求減免繳納。

與會者指出：（一）原住村民，開村數百年，而與新來投資圖利之外人同負差餉重擔，甚為不公。（二）港府開闢道路，墟市、警署等公用建設所用，概係原住民地，被賤價收用之損失，已屬甚重，今地方雖稍見繁榮，不獨無些微利益以彌補損失，且復與外來投資之人同負重擔，不公者二。（三）現在本區建設道路、衛生、醫藥、交通、教育、警署等，未甚完善，而先負重稅，不公者三。

組設之小組委員會[illegible]，由各鄉事委員會主席[illegible]為當然小組委員，推定何傳耀、鄧佩瓊、陳[illegible]安、馬世安、張人龍、[illegible]彭富華、吳松熾、李[illegible]溜、陳日新為執行委員[illegible]，聘請李仲莊為該小組顧問，至於發出之原[illegible]民村民免當餉之呈文，由該議局主席何傳耀[illegible]責於下週發出。



佐頓道碼頭的一個驚險鏡頭

船頭上滑車
走投無路
車頭懸空司機跳海

【本報訊】一輛貨車，由碼頭駛落汽車渡海輪時，突失去了控制，由船頭滑行至船尾，撞斷了船上的橫欄，車頭衝出船外，險些跌落海中，幸而車身的中部被擱住，只是車頭懸空，情形至為危險。

這時，司機還在車頭，無法下車，最後自駕駛座跳下海裏去，再由船員將他救起，這是昨晨九時卅八分發生於佐敦道碼頭的事情。

汽車渡海輪因此受阻了十五分鐘，當時船員曾企圖把貨車絞起，但無效，只好出動綑纜將貨車繫緊，開往貨埔船塢，再用起重機將車絞起。

這輛貨車屬元朗金益貨車公司的，由司機彭永祺駕駛。

工人聯歡度春節
擴大團結謀福利

【本報訊】據工會消息：新春期間，港九各業工會都分別舉行春節聯歡會。

電車工人及家屬於年初四舉行的聯歡會上[illegible]

日本商品在港展覽
廿三日起一連三日假中華總商會舉行

[illegible]

五行將集議
討論檯位租

[illegible]

存款一百只剩三元

[illegible]廿五萬六千元。此案前經法院判罰該號在逃司理陸怡有、陸怡康各監禁一年六個月，並下令通緝歸案，同時已將該號拍賣七萬二千四百九十元，前日開始平均按比例攤還五百多名債權人，月存款一百元的，可獲攤還三元多。

留醫嬰孩
三名待領
東華三院昨發公告

【本報訊】東華三院主席馮錦聰據報有留醫嬰孩三名在東華醫院和房兒科，因無人領回，特佈告其家人限於二月廿七日以前到領，逾限由院方送往孤兒院或由人具領撫養。茲將其姓名年歲及有關各項探錄如下：（一）李田，男，五歲，父李廣，住成安村卅二號石屋，一九五三年十月入院。（二）林寶芬，女，七歲，母鍾美顏，住筲箕灣淺水灣碼頭村九十號木屋，一九五四年十月入院。（三）無名，女，三歲，關係不詳，一九五五年六月入院。

餐桌佈置如何才好
綠簾背景怎樣插花
下月七日港督府內比賽
所有作品均購第三保險

[illegible]時卅分頒獎，八時閉幕）。參加比賽每項報名費港幣五元（包括入場費），入場參觀每位收費五元，報名參加者甚衆，每項比賽設首獎一名，榮譽獎一名，全場最受歡迎作品特獎一名。

比賽項目，分（甲）插花藝術，（以高三十吋、闊三十六吋，深十八吋之綠色簾幕為背景）一、瓶架堆插法，二、盛器紮條插法，三、小型插法。（乙）正式宴會餐桌佈置，（任何菜式）上菜盆碟、湯碟，或甜品碟，及洗手碗，以合式之酒杯陪襯。（丙）非正式午餐餐桌佈置，（任何菜式）。（丁）立食餐桌佈置。（戊）特別場合餐桌佈置（婚禮、聖誕宴餐、兒童茶餐會及其他）。（己）國家慶典餐會餐桌佈置，（任何菜式及餐會）。（庚）商業特別級佈置，（為商店而設）[illegible]

參加比賽者，須注意所有作品，由擺設在總督府舞廳時起，皆購有第三者保險，所有桌面佈置，必須擺成餐桌形式，不得超過八個席位，任何之中央佈置，例如花卉、水菓、蔬菜、人物、古玩等，皆可使用，模仿雜誌圖片之設計亦屬合法，桌布及藝市隨意可用，但須在報名表上列明，參加比賽者，可於上午九時入場佈置。比賽作品須於上午十一時三十分佈置完竣，比賽人須於同時離場，所有作品須於七日晚移去，但不得在當日下午八時展覽會閉幕之前移去。

社團動態

油行商會同人聯歡
民安隊演劇籌善款

[illegible]

東莞工商今選值理

[illegible]定今天上午十一時在會所召開本年值理[illegible]

織布廠商春節聯歡

[illegible]布廠商同業公會昨晚八時在會所內[illegible]聯歡大會，到有名譽會長余達[illegible]良，正副理事長吳裕光、霍樹[illegible]謙、陳新、張英傑、胡炳、李[illegible]同人加強團結，發展會務及[illegible]

通濟公會昨天團拜

[illegible]公會，昨午一時在會內禮堂舉行，理事長黃燕清、周有，理監事顧[illegible]延年、何智燦、黃文達、黃錫[illegible]浦、陶洛波、關消霖、楊保林、鄧幼亭、梅惠恒、方仲誠、龍桂甫、劉三才、歐陽川、布景祥、伍植伯、譚達安等百餘人，各皆熱烈互祝新歲快樂，茶會後，晚六時歡宴。

深水埗街坊今聯歡

▲深水埗街坊會定今天下午，假座大華酒家舉行理監事春節聯歡會，午間同人新年團拜，晚間八時宴會。

叠滘同鄉將有慶典
李氏宗親春季旅行

▲叠滘同鄉會定本月廿一日下午六時，假座武昌酒家二樓，舉行成立七週年紀念及第八屆理監事宣誓就職典禮，會後宴樂，並有幸運抽獎助興，另（廿二）日下午七時，復在會所請鄧雄音樂社到會演奏歌樂。

▲李氏宗親會昨天舉行新春團拜，到有李有璇、景霖、茂機、鏡衍、會洮、殷甫、植來等數十人，該會並決定三月十八日（舊曆二月初七日）舉行春季旅行大澳，舉凡李姓宗親（不限會員）均歡迎參加，每位收費七元，並定三月廿六日太始祖誕辰舉行會員春季聯歡大會。

新聞短劇
吹波傾偈

地點：中區某理髮店
時間：昨天下午五時許
人物：理髮師與一顧客
佈景：理髮店內，十張座位八張空，兩個顧客中，一個胖子是光頭洗頭吹波的，理髮師正手執風筒替他吹髮。

胖顧客：「正月頭，個個剪過髮，你曉得問嘅喇，有冇去過度玩呀？」

理髮師：「玩就冇乜好玩喇，不過有幾個伙記返鄉下唱，聽日就起程嘞；而家要去唔使羅通行證，方便好多嘞。」

胖顧客：「上面唔使羅通行證，香港要羅回港證，又係唔麻煩。」

理髮師：「有錯嘞，羅回港證真麻煩，我哋幾個伙記昨日特登唔做工夫，去輪咗成日至攞到。」（顧客無答話）

理髮師繼續說：「硬係承認人哋佢嘅香港至發身份證，其實冇乜解，香港呢度有身份證都唔番得嚟，重要領回港證？……」

突然，胖顧客叫：「唔大佬，咪吹咁燥。」但立刻又說：「如果唔使羅回港證，我都返去見吓老母。」

廠商選總理
二十日開特別會董會議
推人出任東華三院總理

【本報訊】中華廠商聯合會定於二十日下午三時在會所召開特別會董會議，主要議程有：推選東華三院當年總理，工展會電器承商大[illegible]業公司請將按金發還應如何辦理案等。

又：該會籌組之日本商業考察團名額自日前決定擴為五十名後，截至十八日止，報名參加者已達四十四名，本月廿五日或額滿時即行截止報名。

該團團長黃克競昨通函各團員定廿二日下午四時在會所召開首次團員會議商討一切。

開門七件事

（表內所列為中央市場昨天價格）

品名	單位	零售價
油粘米	每斤	六角
生油	每斤	一元五角
牛肉	每斤	三元二角
上豬肉	每斤	三元二角
中雞	每斤	三元八角
鵝	每斤	四元二角
鴨	每斤	四元
雞蛋	十個	一元七角
鴨蛋	十個	一元六角半
中蝦	每斤	二元五角
大魚	每斤	一元六角
鯇魚	每斤	一元八角
鯪魚	每斤	一元五角
紅衫	每斤	缺貨
生魚	每斤	二元二角
芥蘭	每斤	三角
西洋菜	每斤	三角
番茄	每斤	二角半
薑仔	每斤	二角半
黃芽白	每斤	三角
菜心	每斤	二角半
白糖	每斤	五角
麵粉	每斤	五角
紅披片	每擔	六元五角
松柴	每擔	六元

街頭巷尾

借電話請打快的
巴士上七年之癢

▲春節往親友家中拜年，多互祝一番，問候一輪，但今年則有一件新鮮的事，在拜年時多和親友們談起「回鄉」一行，一聲恭喜之後，談不上幾句閒話，就談起「去廣州」來了！（鈞榮）

▲連日來街頭巷尾，大公司、小商店中幾乎時可聽到談論領取回港證的「閒話」，某公司有些職員談論時，提到三月在穗舉行的捷克展覽會，其中有一個職員擔心說，到時適逢清明，人這麼多，而領取回港證又如此費事，怎麼辦？（山人）

▲春節氣氛最濃者要數南北行的莊口，幾乎家家門前一對大燈籠，店內一棵怒放大桃花，一片紅光。（野）

▲新春期內，婦孺往九龍城侯王廟參神者甚多，據說，入廟一次，有「參神利是」之外，還有「香油」、「膀燈」、「鎗鼓利是」、「發開利是」、「新福利是」等，名目甚多。（林泉）

▲昨晚九龍某號雙層巴士上，演出一幕「七年之癢」。有一位女郎，在巴士上層沿梯而下，忽來一陣風，把裙掀起，該女郎右手扶梯，左手按着東西，頓時不知所措，結果蹲下去避風。（伯川）

▲茶樓餐室的電話，可以發現下列各式各樣的告示：「借用電話不得超過三分鐘」，「新界電話謝絕通用」，「動用電話收回手續費兩毫」，「禁止談情說愛」，「請打快的」等等，最使人失望的就是掛出「電話不通」，「營業電話恕不借用」。（客家仔）

尖沙咀街坊會
下週賣物籌款

【本報訊】尖沙咀街坊福利會定二十二日下午三時在該會會所建築地址（彌敦道美麗華酒店右側上天文台路旁）舉行賣物會，請社會局長莫里遜夫人主持剪綵，港府立法局議員他利夫人主持抽獎，該會理事長莫爵庵、副理事長陳漢榮、吳多泰，監事長屈泰初、副監事長岑崇運、鍾廷光等已柬請各界人士觀禮。

京士柏街坊
新員今就職

【本報訊】京士柏街坊會第三屆理監事職員、理事長黃春源等，定今天下午在該區樂德學校禮堂舉行就職禮，請社會局副局長李孝胤主持監誓暨頒發選任證書，是夕同人聯歡宴會，並有各種遊藝助慶。

鐘聲慈善社新員
今天舉行就職禮
在廣州酒家同人聯歡宴

【本報訊】鐘聲慈善社定今（十九）日下午六時，假廣州酒家舉行第三十一屆職員就職典禮暨同人聯歡大會，請周錫年主持監誓，周夫人頒發三十一屆徵求獎品，昨已柬邀中外嘉賓、三院總理及各社團負責人、各界名流等百數十人蒞臨觀禮，會後由該社中樂部同人演唱粵曲助興，八時繼續舉行新舊同人聯歡聚餐會，席劵每張十元，歡迎社友偕同眷屬參加。

澳門陳道根
十七日病逝

【本報訊】澳門消息：澳門中華教育會常務理事陳道根於本月十七日凌晨五時去世，遺體於昨日下午三時出殯，葬於舊西洋墳場，執紼者甚衆。

陳道根生前友好何賢、馬萬祺、崔德祺、梁昌、杜嵐、甘廣、郭信堅、何伸恭、容戰生等組治喪委員會治理後事。

死者生前一貫堅持愛國教育，熱心社會福利事業。歷任澳門中華總商會教育顧問、中華教育會常務理事、澳門勞工教育協進會常務委員、鏡湖慈善會董事，以及濟平等若干中小學董事長或校董。

播音

中文節目

日間 十二時：報時；粵曲，十二時卅分：天氣報告；特備時代曲及跳舞音樂節目，㊀一夜銷魂，㊁西方牧童音樂，㊂良夜不能留，㊃輕鬆音樂，㊄你不要說不，㊅探戈音樂。一時：報時；福音演講。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：特備粵曲節目。㊀郭子儀祝壽，㊁會妻大團圓。四時十五分：音樂。四時廿分：國語廣播劇，衣冠世界。四時五十分：轉播加路連山球場「中華對星島」足球比賽情形。五時四十分：京曲，桑園會（高華、楊寶森合唱）。六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。

晚上 六時卅分：昨日本港汽車比賽情形。六時四十五分：潮州曲。七時：英國文化委員會主辦「英國功勳勳章」。七時卅分：宗教節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；特別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：今日本港汽車比賽情形。九時：「在飛行的天使旗幟之下」海員會館百週年紀念特寫節目。九時卅分：特備粵曲節目，㊀梁山伯與祝英台，㊁李師師，㊂魂夢到西廂，㊃京華無恙。十一時：京曲，㊀驚殿（新艷秋唱），㊁玲瓏寶塔（馬增芬唱）。時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 十時：新聞。十時十五分：早晨的旋律。十時卅分：音樂。[illegible]十一時四十五分：小提琴獨奏。十二時：却里威廉樂隊。十二時卅分：音樂講話。一時：新聞。一時廿五分：體育。一時卅五分：鋼琴家伊杜比表演。二時卅分：醫院點唱。三時：太空旅行。三時卅分：家庭點唱。四時卅分：音樂。五時：中華對星島。五時四十五分：雷安東尼樂隊。

晚上 六時：禮拜。六時卅分：話劇。七時：新聞。七時十五分：音樂雞尾酒。七時卅分：「香車美人」。八時：華格果歌劇選曲。八時卅分：偵探故事。九時：「何謂新聞」。九時卅分：舒伯特第九交響曲。十一時：新聞。（完）

假期服務站

二月十九日 星期日

港府各機關、大洋行、商行、社團及醫務診療機構停止辦公。

海事處： 港務局、洋船出入口領證處、船牌部：上午9時至11時辦公。

巴士增車： ㊀9號線（筲箕灣至石澳），石澳尾班7時30分開。㊁九龍16號C線（佐頓道碼頭至青山），青山尾班8時08分開。㊂九龍6號線（尖沙咀至荔枝角），荔枝角尾班午夜12時42分開。

火車： 加開夜車一班，尖沙咀站開下午10時45分，到羅湖站下午11時40分開。

油蔴地小輪離島線增班： （1）往長洲兩班：㊀晨8時55分、㊁下午3時30分。返香港三班：㊀晨10時20分、㊁下午1時30分、㊂下午5時。（2）往梅窩兩班：㊀晨10時15分㊁3時15分。返香港一班開下午5時15分。（3）坪洲返香港一班開下午5時15分。（4）往大澳：晨開8時，返港開5時。（5）大埔滘開塔門由平日晨6時45分改至晨7時45分、塔門返大埔滘由平日晨8時30分改至晨9時30分。

港澳線客輪： 德星輪由澳門下午五時開出，大來輪加開半夜十二時半赴澳。佛山輪加開下午八時半赴澳。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時04分	上午 6時47分	上午 6時50分	上午 7時45分
6時40分	7時31分	▲7時33分	8時30分
7時55分	8時52分	▲逢星期日及公衆假期停開	
9時05分	10時02分	8時	8時55分
10時15分	11時12分	9時10分	10時05分
11時25分	12時23分	10時20分	11時15分
下午12時35分	下午 1時32分	11時30分	下午12時25分
2時17分	3時14分	下午12時40分	1時35分
4時15分	5時14分	2時22分	3時19分
5時30分	6時29分	4時05分	5時19分
6時45分	7時44分	5時37分	6時34分
8時15分	9時14分	6時52分	7時49分
▲10時45分	11時40分	8時22分	9時19分

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時48分	下午 5時26分	上午 8時	上午11時35分
下午 3時30分	下午 9時34分	上午 8時40分	下午 1時36分
下午 6時	下午10時30分	上午 9時50分	[illegible]

大發土產食品公司

北角分店：壽子道(都城戲院對面) 電話：七一四九一六
中環分店：租庇利街九號 電話：二三六〇六
旺角分店：彌敦道六二八號（發華大廈地下）

經營全國土特名產

全國名酒 罐頭水果 北京填鴨 華北凍品 天津野味 青島生油 寧波甲鯗 杭州咸肉 金華火腿
南京咸鴨 上海糖果 上海豬油 蘇州瓜子 福建肉鬆 廈門蜜餞 兩粵臘味 臘雞臘鴨 蜆蚧蠔油

長期廉賣 永遠平價

批發

特產滙集 唯我獨多
豬腩 牛腩 牛肉粒 牛肉片 片糖 西式火腿 燻肉燻腿 上海啤酒
明碼實價 毋需折扣

薄利推銷 全國特產

大福康
S.S. BELINDA
往西貢、金邊
二月廿一、廿二日落貨 二月廿二日下午開行
貨客惠臨 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

鐵路海輪聯運
香港中國旅行社代理
大道中四號四樓・電話二六四七八

同胞同樂同善堂
澳同善堂與藝術團聯歡
歐陽山講話 崔德祺奏曲

【本報澳門專訊】澳門同善堂於昨（十八）日下午三時在該堂二樓禮堂舉行盛大聯歡會，歡迎中國民間藝術團。

昨日，同善堂佈置一新，門外高懸巨大花牌，樓下禮堂並張掛起巨幅紅幔，正中並懸着用鮮花綴成的一面綵牌，上面綴着「熱烈歡迎」的字樣。

該堂主席崔德祺、董子如暨值理何賢、莫培樾、黎卓彬、黃仲良、司徒禹、李如楷、李世明、蕭俊欽、冼永就、劉明新、何華添、馬子琛及該堂醫師王翁言、林慕孫、羅伯銘、黎達民、容煥南等四十多人，很早就等候着藝術團的到臨。

當藝術團團長歐陽山率領團員們蒞臨的時候，禮堂內立時響起了熱烈的掌聲。

聯歡會開始，首由崔德祺致歡迎詞。他說：「今天祖國已日益壯大，全國同胞都過着友愛、團結和幸福的生活，這都給予全澳同胞莫大的鼓舞。」

他說：「今天藝術團在百忙中抽出時間蒞臨本堂，我們更感到無限興奮，今後我們更須努力[illegible]會福利，來答謝祖國的盛情。」接着他還概括地介紹了該堂[illegible]理與團員相見以後，繼由歐陽山講話。

歐陽山說：「我們早在報章上得悉同善堂最近選出了本屆新值理及各部職員，現在我們謹藉此機會向大家致賀。」是時，全場掀起了春雷般的掌聲。

他說：「同善堂已有數十年歷史，做了很多福利工作，使全澳同胞獲益不淺，各位為了同胞的幸福而努力工作的精神，使我們非常欽佩。希望同善堂像過去一樣，更團結各界同胞，進一步發展和搞好同胞們的福利事業。」

接着，藝術團演奏廣東音樂「雙星恨」以後，與會者熱烈邀請崔德祺參加[illegible]「打芭蕉」，奏來婉轉動聽。一曲既終，全場鼓掌喝采，各人[illegible]「平湖秋月」。繼續還有女聲獨唱「蝕鑊調」和「騎着馬兒到[illegible]」，會場上始終充滿着歡樂融洽的氣氛，至五時散會。

居民候證露宿露食
人倦天寒歸心更迫
港九兩簽證處今天均照常辦公

【本報訊】返鄉渡春節的人仍相當擠擁，港府移民局港九兩處的簽證辦事處昨依然出現長龍（參看圖片）。他們露宿露食，人倦天寒，無不歸心更迫。

該兩簽證辦事處昨、今兩天照常辦公，香港方面：上午九時至下午一時，下午二時至五時。九龍方面：上午八時到下午十二時四十五分，下午二時到四時。

港府移民局港九兩處的簽證辦事處前天共發出「邊境通過證」五千張。昨天，只九龍方面，即發出二千三百張。

移民局所發的「邊境通過證」，返港期限一般為六個月，但領取證後必須在七日內離港，逾期須從新領取。

關於十六日有數百居民因無「邊境通過證」被阻留一日於羅湖境外一事，據港府移民局長昨晨說：「這樣本來是不合手續的，但據我所知，到目前為止，並沒有任何人因未備『邊境通過證』而被拒入境。」

他又說：「我想向公眾強調這樣做法是『危險』的，如果他們想順利入境，就應先領取『邊境通過證』，截至現在雖然沒有任何人因未有該種證件而被拒入境，但是他們是有可能被拒入境的。」

據昨天報載：這兩天有些不能久候領取「邊境通過證」的人，都只拿着身份證離境，而在邊境的香港警察在他們的身份證上加蓋紅色的印，上面是英文寫的「Outgoing」（出境）兩字。據移民局長說，這樣蓋一個印是沒有什麼意義的。他說：「我們對於香港居民如何離境，不感興趣，問題只在於他們回港時才與我們有關。」他又強調說，最「安全」的辦法還是先領取「邊境通過證」，然後離境。

居民盼速撤銷限制
致函總商會呼籲並訴親身經歷

【本報訊】中華總商會昨天一個上午接到會員及各界人士的信件達十四封之多，這些信件裏面，各自列舉親身體驗的事實，呼籲該會向港府請求撤銷入境限制。

商人湯浩泰的函內指出：因為領取回港證困難：居民排隊領證，通宵等候，春寒露宿街頭，他呼籲撤銷入口限制，俾便商旅。

婦女李惠儀在信中訴說她因為排隊領證，在寒夜裏露宿街頭，一天一夜沒有睡過，終於病倒的事實，她說，應該撤銷入境限制了。

陳寶祺寫出他離鄉別子已達七年，很想抽暇回鄉團聚，但尖沙咀整天大擺人龍，人山人海，領取回港證困難，使他無法動程。

廣州一位姓麥的婦人寫信給總商會說：她要來香港和丈夫團聚，但因香港限制入境，以致不能如願。

返鄉心切等領證，冒寒露宿車站裏。（本報攝）

經澳返省城 車票分站計
各站詳細價目公佈

【本報訊】連日來，不少讀者向本報詢問，經澳返鄉乘搭岐翠車票價問題，現本報據澳門專電，詳告岐關車各站收費價目及拱北站起所經各村鎮車票價目如下：

澳門至拱北：葡幣三角。

澳門至廣州白鶴洞：葡幣十一元一角。

拱北至石岐：人民幣一元九角五分。（以下均用人民幣計算）

拱北至小欖：二元七角三分。拱北至桂州：三元零三分。拱北至容奇：三元一角三分。拱北至大良：三元三角三分。拱北至陳村：三元九角七分。拱北至佛山：四元六角四分。拱北至白鶴洞：四元五角七分。拱北至前山：一角四分。拱北至翠微：二角一分。拱北至南溪：三角四分。拱北至嘉家村：六角七分。拱北至三鄉：九角一分。拱北至恒美：一元六角八分。拱北至翠亨：一元[illegible]角八分。拱北至唐家[illegible]。拱北至大金頂：九角正。（每公里票價以三分三厘計算，另加保險費百分之二）。

又訊：穗澳渡船「新發利」本月份內逢三、六、九由澳門開廣州，「中安」電船逢雙日自澳門開廣州，利雄電船逢單日自澳門開廣州，均開每日下午一時。

天氣 清勁至強勁北風，間有天陰。寒冷。

羣車飛昨夜 今天看美人

▲八十六輛汽車，參加了昨日下午到夜間的本年度「黑夜飛車」比賽節目。午後，疏利士巴利道的停車場上，開始停好了大[illegible]男的、女的，集合在自[illegible]最後的檢驗。

▲三時十五分，第一輛棗紅色的德國美[illegible]開出一輛。到三時五十[illegible]

[illegible]

是德國福克斯牌小房車[illegible]

▲參加的車輛多數[illegible]車中搭客人數不拘，但[illegible]坐了大小六人。多數還[illegible]才能獲獎。

▲這近百輛車中，它們按照汽缸容積，分級計算的。

▲「黑夜飛車」這個譯名，足以引起誤解，因為這並不是比快，而是依照每一級車預定的平均速度來[illegible]假使抵達終點時，到得太早或太遲都要扣分[illegible]目的原名是「可靠性比賽」，這才名符其實。

[illegible]車路線，在事前是「機密」的，每一輛車出[illegible]能拿到一份行車路線地圖和行車指示。車輛[illegible]也並不盡同。

[illegible]分的標準除了速度之外，還要看車前準備有[illegible]事後檢查煞車有無失靈，以及今日下午二時[illegible]車技術比賽結果而定。因此首先開回終點的[illegible]就是得分最多的一架車，總結果要到今天才[illegible]

各趁春晴上碧車
香風吹面鬢雲斜
並非捨命爭飛快
不過時間要準些

[illegible]車、萊利中型房車和道奇貝家型大房車。

[illegible]尚那輛汽車牌照號碼最好，那恐怕要算一輛[illegible]年式的MG小房車了，它的車牌是五五五。

[illegible]國愛珠小姐，司機則是班斐爾特。

[illegible]出發前，第五十號車駕駛人花來爾牽了一隻[illegible]拍照。人們都以為他會帶了牠出發的。可是[illegible]。「不幸牠是沒福參加了，因為狗是不能帶[illegible]的。」

[illegible]年一度汽車比賽的壓軸大戲「香車美人」，[illegible]十四時半左右在掃捍埔港府球場舉行。誰是[illegible]「香車美人」，將由馮秉芬、胡特、律敦治夫[illegible]夫人、何禮文夫人等五位裁判來決定。

▲「黑夜飛車」全程需時六小時以上。到晚上九時半為止，有十五輛未曾完畢全程，中途退出。意外事件則僅一宗，第十八號柯士甸小房車的左側車門外殼受了損，但它仍繼續參加比賽。

▲掃捍埔球場今天還有汽車展覽會，於今午十二時開始。今日去球場參觀車展、汽車技術比賽和「香車美人」節目的，要付一元入場券費。

看我民間藝術 外國人士大讚好嘢
藝術團明停演一天

【本報訊】澳門專電：中國民間藝術團定明天（二十日）休息，停演一天。二十一日繼續公演，二十一日至二十五日演夜場。二十六日加開日場。

連日來，清平戲院雖然每場都在通道上增設幾列座椅，但仍不足以應付。藝術團每場演出時，戲院內真是通可站人的地方都站滿了。

前晚就有數十位外國人士看了藝術團的演出，他們都對中國的民間藝術極感興趣，認為每個節目都演得極為精采。十七晚到場看藝術團演出的外國籍人士有：澳門政府的法院院長麥啟諾夫婦，澳門國家醫院的巴士度醫生，聶華露醫生，澳門政府警察廳秘書羅比士夫婦，高級警官馬厘傘夫婦等。

中國民間藝術團所演出的各項精采節目，已成為澳門同胞日常談話中心，不但看過的人談論着，就是那些暫時還未有機會去看的，也到處向看過演出的同胞打聽，日間或者晚上散場時，清平戲院前和國際酒店門口，都有很多同胞在等着，一瞻演員的丰采。

香港有部分工商界人士及國語電影演員，十八晚看藝術團演出。

陳丕士夫婦昨宴客
中外來賓歡聚一堂
飲佳釀觀歌舞欣賞中國藝術品

【本報訊】香港華人革新會主席陳丕士大律師夫婦昨晚假香港中華總商會大禮堂舉行春節聯歡酒會，到會的有中外嘉賓二百多人，濟濟一堂，十分熱鬧。

酒會開始之前，陳丕士大律師招待嘉賓們欣賞特地展出的中國名畫，其中有著名老畫家齊白石的作品和徐悲鴻的遺作，展出的還有中國的陶瓷器、象牙雕刻、玉石珊瑚、花瓶、項圈等。其中包括有碧玉香爐、翡翠石鳥、墨玉石鳥、白玉童子拜觀音、紅珊瑚美人、象牙花鼓舞人等。

八時正酒會開始，陳丕士大律師夫婦以國露名酒饗客。並由電影演員江樺、歌唱家費明儀、小演員蕭芳芳、毛妹等演出精采節目。江樺唱中國民歌「一根扁擔」、「雨不灑花花不紅」，費明儀唱：「阿拉木汗」、「李大媽」；蕭芳芳表演「花棒舞」，毛妹跳了一節巴蕾舞。此外還有中國民間舞蹈「採茶撲蝶」舞、歌舞「十大姐」、粵劇「白蛇傳」之「盜靈芝」一節。陳丕士大律師向演員們致送了禮物。

酒會上，還放映了電影紀錄片「今日中國」和「敦煌壁畫」。到會的外賓們表示對這兩部紀錄片感到興趣。

圖片說明：陳丕士夫婦宴客，中外來賓濟濟一堂。左角為陳丕士致詞時一鏡頭。（本報攝）

昨晚參加酒會的嘉賓有高卓雄夫婦、吳仲郇夫婦、李志剛夫婦、梁燦輝、江韶淮、周錫年、關學林、周耀年、趙鑑華、莊成宗、陳君葆、張國璇、潘範菴、王寬誠、吳蘊表、徐湛星、蔡星南、陳一峯、浦亮疇、黃雯、李冲、潘德弁、張建南、區嵩浩、吳新彥、倪士欽、吳于熾、鄭鐵如、費彝民夫婦、李俠文、劉瑞麟、陳華俊夫婦、陳建南、陳彼得、李子誦、金堯如、黃燕芳、蔡建文、林若一、費德升、王家禎、鄭偉容、廖恩德醫生、王一鶴、陳伯流、羅孚、周魯伯、陳耀材、李生、林瑞融、黎草田、袁仰安夫婦、胡熙、劉芃如等。

參加酒會的外賓有：港府市政局主席何禮文夫婦、工務司鮑寧夫婦、地方法院法官域司夫婦、地方法院法官侯氏夫婦、裁判署法官麥列浦夫婦、裁判署法官莫里斯夫婦、裁判署法官魯夫夫婦、香港大學顧爾德夫婦、格雷醫生夫婦、威錫克夫婦、魏盈德大律師夫婦等。

參觀捷克展覽 續有多人報名

【本報訊】準備在廣州舉行捷克展覽會時前往廣州參觀的中華總商會會員及其家屬，現已先後往該會報名，填交申請表格。前昨兩天，每天續有多人報名，繳交表格者已達十餘人。該會現正蒐集申請表格，以便辦理。

各界紛投函 邀請藝術團
總商會接函近百封

【本報訊】港九各界人士正熱烈地希望中國民間藝術團在澳門演出之後順道來港演出，連日來投函中華總商會，懇切熱望該會與藝術團洽商，邀請他們來港。

中華總商會昨天一個上午就收到十四封會員及居民來信，其中有工商界人士、職員、店員、居民等，該會先後已收到請求邀請藝術團來港演出的信件，已達九十九封。

鄭榮康、何榮、唐良、陶元、鄒汝良、許澤耀等聯名信中說：「祖國民間藝術團的[illegible]巴黎，花朵也曾紅遍了英京，開遍了整個歐洲大陸，[illegible]獲得不少光榮的讚譽，真令我們羨慕那些已經欣賞過的人。」他們衷心希望藝術團來港演出，使香港人也獲得一睹的機會。

工商界人士陳廣仁、林達、鄧和、陳公時、陳進等聯函說：「我們想抽短暫時間去澳欣賞，但因船位極為擁擠，無法如期回港而致滯留，此種不便，影響我們職務工作至為重大，惟盼藝術團來港表演，聞中國藝術團此次來澳是由澳門中華總商會向內地邀請的，貴會為全港工商界領導機構，我們極盼邀請該藝術團於澳門表演後也來港獻藝，俾全港九人士得以欣賞中國民間藝術，則幸甚不淺矣。」

一羣店員們的信裏，懇切地說：「邀請中國民間藝術團來港演出，不僅是我們幾個人的呼聲，也是千千萬萬旅居香港同胞的呼聲，我們渴望着這個願望能成為現實，我們也相信一定會成為現實。」

新春以來 首篇水賬

【本報訊】據港府新聞處發表：上週六（十一日）港九水塘存水總量為二十七億六千五百三十萬加侖，昨晨（十八）存水總量二十六億一千三百五十九萬加侖。七日來之耗水總量（十一日至十七日）二億零九百六十八萬加侖，平均每日耗水量二千九百九十五萬加侖。七日來由溪流所得之水量為四千九百六十一萬加侖。

植物公園內 今有音樂聽

【本報訊】今日如天氣良好，香港警察樂隊將由下午二時半至四時半，在植物公園舉行露天音樂演奏。聽衆可自由入座。

撞車慘事 一死七傷

【本報訊】九龍關稅道雜記牛奶房附近，昨晨十時許，有一輛軍車失事，撞向山邊，車上數人被拋下，結果釀成二死七傷慘劇。

死者名趙華及林世榮，傷者七人均送醫院救治。

據悉：軍車上當時有炸藥，幸未爆炸。

大公報編印

一九五六年的 香港經濟年鑑第三回版

預約開始 特價優待

刊登廣告 效力宏大

平裝本定價：六元五角 預約特價：四元五角

精裝本定價：十一元 預約特價：七元七角

本報出版的一九五五年香港經濟年鑑，受到海內外讀者之歡迎，[illegible]本報決定出版一九五六年香港經濟年鑑，並把出版時間提早在三月間。

一九五六年年鑑有五大特色：

一、新增內容精采：增加國際市場情況報道，[illegible]及各種主要商品的有益之文章。

二、增加「貿易手冊」：增加[illegible]生意須知，商品中英譯名和用途，及各種商業備考作用。

三、全部是新野：處處為進出口貿易服務，文字深入淺出，最有實際的參考作用。

四、行銷遍及本港、上海、北京、天津、廣州、日本和南洋各地……刊登廣告，效力宏大。

五、篇幅增一半：由四百頁增至六百頁左右，由四十餘萬言增至六十餘萬言。

預約處：干諾道中一二三號大公報

電話：七二二三三

國泰 即日十二時半早場放映捷克新片 公主美麗 國王英俊 郎才女貌 同偕白頭 預售門票

國泰 連滿八天 今日中國 中國雜技藝術表演 內容有：[illegible]長江大橋 即日十二時半早場 小

廣州市公私合營 建中鑄爐廠

專營鑄造 內徑 100公厘 500公厘 長度1000公厘 3000公厘 以下大小承插式異型式鐵鑄管及各類銅，鐵機器各種零件毛胚，質量好，價錢平，起貨快，歡迎顧客加工訂購。

廠址：廣州市光復中路241號 電話：15696號

廣州市公私合營 公和祥機器廠

主要產品

各種內燃發動機

蒸汽發動機

壓榨機（製糖）及附屬設備

抽水機・空氣壓縮機

廠址：廣州河南永興街159號

電話：辦事處50574 鑄造工場50352 機械工場50359

電報掛號：3310號

電燈照耀新農村

曲江鞍山村家家戶戶用電燈

今春還要建俱樂部花園涼亭

【本報韶關二十五日專訊】二月七日，我從曲江縣馬壩沿着韶壩公路去馬壩鄉的鞍山村，走了不久，轉了個小彎，遠遠望見了一幢幢淺黃色的嶄新的房子，每間房子一個個的大窗，都清楚地看得見。這就是正在建設中的鞍山村。走到村前，便聽見了一片勞動的歌聲。全村的農民、婦女正在緊張、熱烈的勞動着，他們有些在建築村前的公路，有些在粉飾房子，有些在開鑿窗子，有些在建煤灶……。

去年年底，人民政府撥了三千元給鞍山村的農民，他們從去年十二月底便開始建設新鞍山村了。現在全村大部份房子的牆壁都粉飾過了，很多房子都已經開了一個至兩個的大玻璃窗，過去每間房子的地面都是凹凸不平的泥地，現在很多都成了平整的水泥地了。二月七日晚，鞍山村的農民們第一次用上了電燈。當晚電燈一亮，全村大放光明時，全村驟然一陣歡呼，農民們、婦女們、兒童們看了自己家裏亮起的電燈後，還走到別人家裏去看看被電燈照得光亮的房子。他們都說：「走合作化道路眞不錯，你有我有，你富我也富。現在房子你亮我又亮了。」

二月七日晚，在光亮的燈光下，鞍山農業生產合作社社長沈德生愉快地告訴我他們即將展開的建設計劃。社長說：「春節後，我們便要開始建設一間文化俱樂部，在村子的兩端，各建築一座涼亭，設置圖書室、報，供農民在工餘時休息和享受文化生活。在村子的旁邊建築一個小花園，村子的前面還建設一個大運動場。這回眞是有愉快的勞動，又有愉快的休息了。」沈德生越說越興奮起來。（本報記者江星）

廣州梅縣間客車一天到

廣湛線班車亦一天到達

【本報廣州十六日專訊】廣州—梅縣客運班車到達終點站的時間，從二月十六日起，由兩天縮爲一天。兩地客車每天早上五點開出，晚上十點就可以到達目的地。廣州—湛江客運班車到達終點站的時間最近也由兩天縮爲一天。

廣州市場新貌

茶樓酒館門花樣　美點佳餚饗顧客

椰絲水的妙用

廣州蓮香茶樓掛上了公私合營的新招牌以後，職工情緒很高。點心師傅頭力日夜鑽研，想出了一些製作食品的新的辦法。他揉麵不用普通的水，而用椰絲水；這樣做的包點，顏色雪白，味道很香，大受顧客歡迎。他還把熬椰絲水時的副產品拿去做糕餅上的點心花。於是，這些點心不僅好看，而且可口，但是價格並未增加，所以更爲顧客讚許。

牛肉除筋特別鮮嫩

茶樓酒館的職工都認爲：公私合營以後要以社會主義的經營方式來做買賣，這就是說要更多地爲顧客作想，更好地爲顧客服務。蓮香茶樓的廚師把牛肉上的筋一條條地剔除乾淨，這雖然是他們從未做過的事，但是因爲除了筋的牛肉更加鮮嫩，他們就這樣做了。金錢雞是一個很受歡迎的菜式，因爲製作麻煩費工，許多廚師都不願做，陶陶居已經三年不做這味菜了，現在這個菜名又重新出現在菜牌上了。

蓮香茶樓創製新點心

蓮香樓做星期美點的老師傅梁初，在合營後變得朝氣蓬勃了。他一有空，就到行家處去請教；並且特地去合營已久的大同酒家飲茶，買了一些點心回去研究。下了這一番苦功後，他使人們吃到了許多新點心。什麼蠔汁鮮蝦盒、核蓉油香餅，什麼威化紙包排骨，嚟喱焗雞批，這些蓮香樓沒有賣過的點心都是他創製的。

陶陶居每週換菜式

茶樓酒館爲了使顧客更加滿意，互相之間展開了社會主義勞動競賽。陶陶居茶樓已提出參加競賽的保證條件。其中第三項內容如下：樓面（服務員）做到主動招呼顧客，水滾勤斟，勤抹檯，勤招待，耐心解釋，態度和藹。廚房部經常研究提高製作方法，做到味好鑊氣夠，每星期更換菜式一次。

眞正價廉物美

公私合營以後，許多酒樓茶室的食品都降低了售價。長堤的六國飯店的點心、小菜、粉麵飯等一共二百二十五種食品，全部降了價。三角多錢一碟的炒粉減爲二角多了，許多種粉麵都減價兩成左右。全市各店都已在降低成本、減少售價方面努力。陶陶居的職工討論後，想出了節約煤、火柴、修理費、紙張、梳打及原料的辦法，每月能節省開支七百多元，這家著名的老字號也能夠在保證食品質量的原則下，將售價減低了。

營業興旺有原因

在公私合營以後，許多茶樓酒館的營業額都增多了。飲食部平均營業額上升了一倍至三倍。新元、大三元等店剛好多元，現在都增加……前每天的營業額是二百多元，每天有四五百元。香陶陶居每年春節的營業是淡季，今年卻上升了。相反的，營業額爲甚麼會增加呢？告訴你：這是因爲價錢便宜了，品質改善了，服務態度好了；總括一句話，是因爲公私合營了。（本報記者文欣寄自廣州）

集體農莊有工場　製造小艇供運輸

中山縣羣衆民主鄉訪問記

【本報中山十五日專訊】二月四日，天剛破曉，中山縣港口區羣衆集體農莊內，廣播筒傳出這樣的話：「煮飯開工啦！」跟着，家家戶戶炊煙四起。不久後，海邊的一隻隻小艇，滿載人羣，在薄霧中陸續離開了農莊所在地；田基上，另一些莊員們成羣結隊，走向一望無際的田野。

小艇上有一個婦女，她是與天開的妻子，今天也到入泥工地去撑艇。她只有一個兒子，過去她因帶小孩而不能工作，足有半年沒出勤過。自從集體農莊辦起來後，她也跟其他莊員一樣，孩子交由各村的託兒組照顧，她才天天出勤，撑艇入泥。負責照顧孩子的，都是農莊裏年老的女莊員。她們還準備在田間的工地上，搭着草棚，成立工地臨時託兒站呢！現在全莊的出勤率達到九成五以上。

靠近河邊的小路旁，插着一塊木牌，寫着「民主集體農莊木匠工場」。[illegible]

小艇，要比市場出售的小艇，便宜廿多元。而且，能夠及時把壞農具修理好。這時候，有一個莊員，拿着壞了的犁柄走進工場來，羅木匠修理。

天黑後，掛着「民主集體農莊衛生站」招牌的房屋，露出燈光。保健員梁炳華正在站裏，爲第十二中隊女隊長梁帶好的腳上傷口塗藥膏，另一個保健員蘇培南，正在把大瓶的酒精倒入小瓶內。因爲兩個女保健員，等着要把一些藥物拿回家裏。

漸養成習慣，及時調理，不致像過去那樣，輕病積成大病，小傷口變成大傷口。

衛生站的桌子上，擺着便用餅、酒精、藥棉以及止痛片、止痢片等成藥。藥室內有一個大藥櫃，隔房是診療室。梁炳華說，他們準備日內在室內安放病床，鋪上白床布。

梁炳華等保健員，雖然只受過短期訓練，但也能完成「輕病能醫、大病能知」的任務。一月卅日晚，有個名叫郭金如的莊員肚痛得很厲害，梁炳華發覺他具有「闌尾炎」的症狀，便立即和其他兩個保健員，乘夜撑小艇，及時把病者送到石岐市人民醫院[illegible]

台山僑鄉青山鄉有僑眷二百多戶，大部分已參加農業生產合作社。圖爲社員之一的美洲歸僑鄭元修（左第二人）之家。

普寧興建電力廠

定下月內開工八月底可試機

將鑿運河通練江以便運燃料

【本報汕頭十五日專訊】[illegible]

大瑤山

今年建公路四條

【中國新聞社】[illegible]

新豐

[illegible]

瓊山

[illegible]計劃。多種中，長流區七十四個農業社還派人到澄邁的白蓮、海口的秀英坡等地，開了一千二百多畝荒地並種上番薯。現早植的番薯已除草、施肥各三次，都長得很好。

陽江

▲陽江縣上月底至本月初舉行全縣勞動模範大會，出席了工、農、漁、林等勞動模範代表六百多人。會上介紹了城西一社單造改雙造增產一倍多的經驗，模範代表們對此很感興奮。現計劃全縣今年要把十八萬畝單造田改爲雙造。

新婚夫婦遊北京　帶回薄餅饗嘉賓

老倌說是「皇帝餅」　親友偏呼「老婆餅」

羊城短簡

▲春節期間的華僑新村特別熱鬧。許多郊遊黃花崗和沙河的遊人都順道走進新村參觀。已搬進去的歸僑和僑眷家裏，花園鮮花盛開，各種玫瑰、非洲菊、桃花等互相輝映，迎接客人。許多人還在村內拍照留念。

▲陶陶居茶園的小院中，假石山上有一隻猴子，早午市顧客衆多，人聲鼎沸的時候，猴子也在石山上東跳西跳。有些隨着爸媽來飲茶的小孩，還站在石山前的鐵絲網旁，逗弄猴子，樂得哈哈大笑。

▲南方日報刊出漢語拼音方案（草案），有幾個中學的語文教師看了，很感興奮，認爲對於教學很有好處。確定這個方案之前，全國各地曾寄到北京六百多個方案，連海外華僑都寄去幾個。

▲薛覺先自北京回來後，他和新娘一起帶回了北京特產的薄餅。這種餅似廣州的薄餅，白色，中間夾有合桃和密棗，餅面有一條用水印印成的龍，吃來甜美可口，連日親友到薛的寓所道賀時，老倌即請吃「皇帝餅」，親友均稱這種餅爲薛覺先的「老婆餅」。

▲清代順德畫家黎二樵的眞蹟作品——仿六朝山水軸——現在光孝寺中學藝術展覽會中展出，畫中古樹、茅亭、紅花、高山、流水，異常秀麗。

▲中小學校二十日左右便陸續開學，假期中的學生們回校註冊，冷清成月的學校，歡聲笑語又熱鬧起來了。

▲化縣縣供銷社在上月中旬派人到廣西桂林等七、八縣，採購了十二萬多斤芋種和木薯種，特地用火車從二千多里路外運回來，趕上農民的需要。縣裏農民都滿意地說：「供銷社眞是爲羣衆服務。」

新式農具推廣站　廣東每縣建一個

三月下旬前將建成百個

【本報廣州十六日專訊】廣東全省今年內每縣都將有一個新式農具推廣站。新建的一百個站計劃在三月下旬以前全部建成。其中，潮安、揭陽、惠陽、梅縣、中山、新會、三水、高要、陽江、茂名、電白、廉江、曲江、英德、清遠、合浦、瓊山、樂會、臨高、陵水等二十個縣的推廣站是重點站。重點站的任務是：除了要做好推廣新式農具的工作之外，還要負責進行廣東省農業廳委託的試驗和鑑定各種農具的工作。

廣東省農業廳爲了充實推廣站的技術力量，已經在一、二月間分兩批訓練技術幹部七百多人。

少女嬌憨憑欄望　越秀春色入畫圖

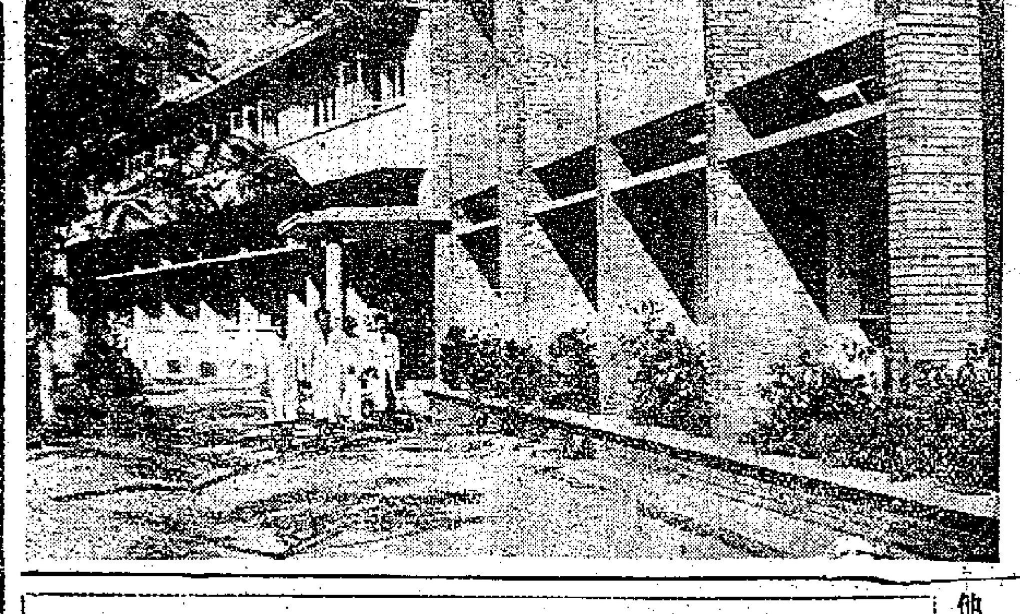
標文化公園展出農民作品

【本報廣州十七日專訊】春節期間，廣州文化公園內的民間工藝館舉行國畫展，一百多幅國畫出自名畫家、青年畫家、農民之手，琳琅滿目，掛滿館內。

這些國畫多是民間喜愛的人物、山水、花鳥，以及反映人民現實生活的題材，如馬慈航所作的「心村歸牧」，黃安仁的「山區早春」等都反映了今天農村的新面貌。方人定所作的「早春」，是描繪一個農村姑娘倚着長滿牽牛花的欄桿打辮子，微笑地看着草地上一羣小雞跟隨母雞在啄食。少女嬌憨的神態躍現紙上。這幅畫特別受到觀衆的讚賞。另一幅國畫「越秀深春圖」也引起觀衆的注意。這幅畫是市郊三元里鄉農業合作社的一個農民李志聰所畫的。他只有小學文化程度，以前曾跟已去世的名畫家尚劍父學習過一個短時期，後來自己勤學苦練。「越秀深春圖」是他第一次參加展出的作品。

廈門大學女生座談美化服裝

【本報廈門專訊】春節前夕，廈門大學舉行了一個服裝問題座談會。到會的人都擁護改進服裝式樣，把人美化起來。他們還認爲目前的花樣和服裝式樣太少，要求藝術家和設計師多費些力氣。許多女青年在座談會上表示春節要穿起花衣服。廈門大學女生陳淑念說，春節時，她要帶頭穿旗袍。

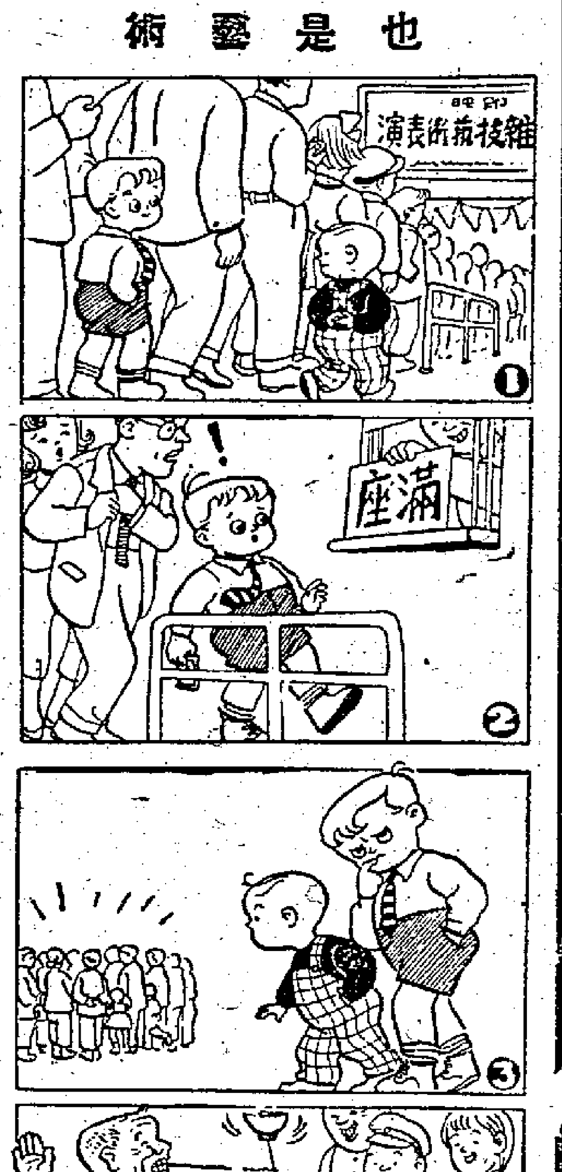


華南醫學院新建的病理大樓

兒童

每逢星期日、三出版

明仔　也是藝術



梦多梦

狗和貓

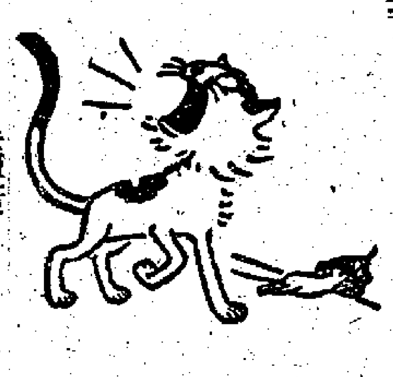
小故事　羅榮

夜裏，狗聽見什麼響聲，「汪汪」地大叫起來。主人聽見了，說：「我們的狗眞好，牠守夜很盡責哩！」

（謎底：鏡子、灰塵、紅蘿蔔。）

貓聽了很不高興。牠想：「狗做這樣一點小事，主人還誇獎牠，那麼，我呢？」

一隻老鼠到菜櫥裏偷東西吃，貓要是悄悄地撲過去，一下子就會捉住牠。可是，貓爲了要讓主人知道牠在工作，可以得到誇獎，便「妙妙妙」地大叫了幾聲才撲過去。但是，老鼠早已鑽進洞裏去了。



告別小朋友

兒童作品

親愛的小朋友：

光陰眞快啊！又是春節了。我們雖然沒有見過面，可是時常在「兒童版」和「填色比賽」入選名單中，看到小朋友們的名字。我相信這幾天大家都很快樂，我也非常快樂！因爲我要回祖國去讀書了。

我的大姐姐和二姐姐都在祖國天津讀書，她們常常寫信給我，還寄來照片。我看見她們都帶着紅領巾，眞羨慕極了。這次媽媽已決定送我回到祖國去上學，我的希望實現了，等我到了祖國後，再寫信給你們。再見吧！祝小朋友們健康快樂。

明新　曹玉華

還有幾隻角？

想想看

吃過晚飯，爸爸拿出一張正方形的白紙問三個孩子：「這張紙有四個角，假使把它剪掉一隻角，還剩幾隻角？」

妹妹首先跳起來說：「還有三隻角。」

姐姐想了一想說：「還有五隻角。」

哥哥卻說：「還有四隻角。」

爸爸笑着說：「你們大家都對。」聰明的小朋友：你們想想看，爲什麼他們都對呢？

不要學他

伯特利小學　曾醒權

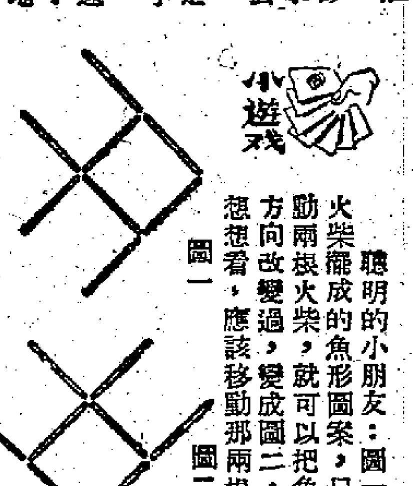
明兒帶了一元鈔票，從家裏乘車到學校。一到學校他便去操場玩。他玩得滿身都是汗，就從袋裏掏出手帕來抹，誰知把那一元鈔票跌在地上，還不知道，那個名叫小平的，卻手急眼快地拾去了。

上課的時候，明兒發覺自己的鈔票不見了，便告訴先生。先生拿各人的書包來看，但都不見，先生又查看每個人，最後在小平的腳底下找出。

先生還沒有責駡他，他已醜得面紅耳熟。我在一旁都替他難過，我想，我一定要做個好孩子，不要學他。

小遊戲　魚頭改變方向

聰明的小朋友：圖一是用火柴砌成的魚形圖案，只要移動兩根火柴，就可以把魚頭的方向改變過，變成圖二，請你想想看，應該移動那兩根？



圖一　圖二

猜謎語

又平，又光，又滑，又亮，誰對它看了，它就扮成誰的樣。——打日用品一

咪咪小，小咪咪，沒有翅膀也能飛。——打一物

紅公雞，綠尾巴，一頭鑽在泥底下。——打一種蔬菜

（謎底在本版）

「慶春節」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
曾德生	四	信義幼稚園
徐永嘉	五	自修
歐陽炳祥	五	港僑
黃小慈	五	寶血
盧永孝	六	領島
胡嫺偉	六	聖德
陳友	六	光中
張寶珍	六	自修
伍兆德	七	淑志
何秋雯	七	郵務工會
陳名芬	七	培志
何子雄	七	華僑
林天良	七	聖彼得
鄧玉賢	七	自修
梁煥芳	八	英華
陳海華	八	九龍塘
鄺新	八	知行
郭惠忠	八	閩南佈道所
胡嫺嫻	八	聖德
黃無忌	八	北角官立
尹可榮	八	眞光
殷聞	九	香島
陳日禮	九	聖比得
張佩芹	九	培僑
蔡思儲	十	樂德
溫植貽	十	青年會
陳頤和	十	開明
楊國雄	十	北角學校
馬雪卿	十	灣仔堂
譚桂珍	十	摩托勞校
黃翊邦	十一	大同
何立中	十一	南中
林嫻	十二	自修
徐潔貞	十二	聖保祿
黃錦全	十二	衛文
張業恆	十二	怡英
王美娜	十二	培僑
藍小霞	十二	漢師
謝國偉	十二	樂德
李有侏	十三	摩托勞校

請入選小朋友，以及在今天和上期（十五日）本版有兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

姊姊跳繩

填色比賽

春光好，姊姊跳繩興致高，弟弟妹妹旁邊看，都讚姊姊的姿勢妙，好像她是在舞蹈。

姓名：　年齡：　性別：

學校：　年級：

地址：

四十六年不睡覺

假如你晚上睡不着，可不必照醫生的吩咐，數一、二、三、四、五……，也不必背誦詩詞，或解答數學問題，只要想想四十六年來從沒睡過覺的班納特，就心安理得了。

四十六年不睡覺的班納特

班納特是英國東部米爾頓鎮伯雷市近郊的農人，今年七十六歲，他已經有四十六年沒有睡覺了。醫生說他已學會不需要睡覺而得到休息的祕訣。

班納特是個鰥夫。當他二十歲時，在一週內便有一個晚上睡不着，不久，一星期內有兩晚睡不着。後來到三十歲時，他便完全睡不着了。從那時起，他每天晚上都眼光光的一直躺到天亮。

他雖然用盡各種辦法想得到一點睡眠，但都沒有成功。有一個時候，他曾用過度勞動的方法爭取睡眠。他以爲身體累了，就會睡覺，但他經過一整天在田裏操作後，不但不覺得疲倦，反覺得精神很好。他在家裏休息一會，吸了一陣煙斗後，又準備出去打球。他常常從田野裏回來後，便立即去打曲棍球或網球。他的精力比任何人都要好。

因爲長時間沒有睡眠，班納特非常擔心他自己的健康。他認爲這種不正常情況，對他的身體是很不利的。但醫生替他檢查後，却勸他不必憂慮。他說這種情況雖然不正常，但不會使他生病。

健康異常

現在他已經七十多歲了，他所損失的睡眠時間，和與他這種年紀的人比較起來，至少要少十五年，但他仍健康如常。他身體壯健，且愛勞動，看來只像個五十歲左右的人呢。

他已經好久沒有生病了，連上一次什麼時候患過傷風也記不得。他那對褐色的眼睛非常銳利，看書報時，不用戴眼鏡。他常常利用空閒時間看報，晚上便看電視。他每天晚上只躺在床上休息數小時，早上五點鐘便起床。他對人說：「我不喜歡躺在床上不做事。」過去當他躺在床上時，因爲睡不着，喜歡翻來覆去。但現在他已習慣躺着不動了。他每隔一小時都要開燈看看時刻。

新奇的保險

在他六十歲生日那一天，一間保險公司向他提出一種特別的人壽保險法。保險公司認爲他一定可以活到七十歲，若是活不到的話，就要付給他巨額的保險金。但他沒有把握，認爲這樣做太冒險了，不敢接受。

他今年已快八十歲了，他後悔當時沒有接受這項保險辦法。（虹）

何老大

徒弟打勝　師父　運鴻

「梁紅玉」擊鼓進軍

——記廣州鄔福至堂成藥店的合營

在廣州市上九路鄔福至堂成藥店的窗櫥裏，往來的人們都可以看到一幅「梁紅玉擊鼓退金兵」的立體廣告。原來鄔福至堂的經理鄔品華是一員女將，在自由傾銷的競爭裏，她的經營作風就有點像梁紅玉擊鼓進軍的氣勢。一般的蠟丸外面是一層蠟殼，用紙盒裝。鄔福至堂的「調經丸」、「理中丸」、「寸金丹」却用精緻鑲花的電木盒裝璜，打開電木盒蓋，裏面還有一層薄薄的電木保險殼，剔開這層保險，才是用松香、花士蠟、火酒製成的化學外殼。裝璜成本比藥料成本還高。她還用種種的方法，掌握了不少跑江湖貿成藥的人，她的妹妹鄔品貞有時還親自到各地的代銷店進行聯絡。這樣一來，她們就把別家的市場也拿過來了。

但是，既有競爭，就會有風浪，並不是家家都是美滿的；而任何一家成藥店，也不會長期風調雨順，一枝獨秀的。廣州成藥業的銷場，也像軍閥割據時代的局面一樣，各有各的地盤。例如岐蒔堂只行銷東江，何世昌行銷東江和廣西，善德堂行銷海南和廣西。成藥業的經理們，用盡了一切辦法，在自由市場裏打滾，花費的心血是不少的，有些却被人擠垮了；有些儘管暫時還維持着營業上的優勢，掙得了利潤，但在這自由競爭的茫茫大海裏，很難保證不會遇上可怕的風暴的。

以行銷「蘇合丸」、「牛黃丸」出名的老字號陳芝館來說，他們向來以東北、華北爲銷場，但地區過遠，每次貨價，總要一個多月才能收起，以致影響了資金的周轉。他們爲了開闢近市場，從前年開始便準備向粵北和廣西發展出路。店裏派出了推銷員，動用了一大筆「出江」費。但是，他們始終攻不下岐生堂和岐蒔堂在粵北的地盤，也動搖不了何世昌藥廠的「烏雞白鳳丸」、「理中丸」在廣西的地位，結果兩個地方都是「鎩羽」[illegible]

幾年來，在國營經濟的領導下，成藥業的經理們也看到了，只有公私合營，才能風平浪靜的到達彼岸，才能掌握住自己的命運，少在驚濤駭浪中擔驚受險。

鄔福至堂的女經理鄔品華，去年經過學習，也看清楚了這一點。去年年底廣州許多成藥店都提出了公私合營的要求，鄔品華也不甘落後。

[illegible]家店的，現在都把心裏的疙瘩解開了。例如安全堂的經理張安邦和鄔福至堂的經理鄔品華，過去都是「冤家」，現在却變成一家人了。

公私合營後，鄔品華說：「今後再也不必操心銷路問題了。」保滋堂的經理潘家驊也說：「今後有了專業公司的統一安排，只要交下任務，就可安心領料生產，那多麼好啊！」可不是嗎，今後大家都把互相競爭所花費的心血和精力，用在生產上，把裝璜和推銷的成本，用在提高產品質量上，那會發揮多大的潛力啊！（粵）

白蕉先生最近詩作

（編者按：白蕉先生以粵語法題名海外，「梁山伯與祝英台」的題字就是他寫的。）

沸地鼓吹入雲霄
萬歲聲中爆竹驕
共見歡情瞻熱淚
花帽舞是人潮
慶祝上海市進入社會主義社會歡呼紀實
一九五六年一月廿日　白蕉

春燈謎語

無邊春色滿神州，又見雙雙結並頭；滿腹文章皆錦繡，一身紅紫勝羅綢。年年歲歲翻新樣，歲歲年來換舊[illegible]；爭得旁人翹首羨，傍人門戶過春秋。（打一物，謎底在本版）

大公園

採茶撲蝶

民間歌舞介紹

民間舞蹈「採茶撲蝶」對於港澳同胞來說，已經不是陌生的了。電影「中國民間歌舞」在港澳上映之後，「採茶撲蝶」舞就轟動一時，許多社團、工會、學校及其他單位，相繼排練了這個舞蹈，在晚會上演出。

「採茶撲蝶」舞原來叫「採茶燈」，是流行於福建南安一帶的民間舞蹈。舞蹈的背景是：春天來臨了，採茶的季節到了，滿山遍野的茶樹生長出翠綠的嫩芽，採茶的姑娘們成羣結隊，奔向茶林，她們一邊勞動，一邊歌唱。在休息的空隙，她們追撲着那些飛舞在茶林中的美麗的蝴蝶。這個舞蹈反映了解放後採茶姑娘們愉快幸福的勞動生活，表現了採茶姑娘們對生活熱愛的感情。

演出「採茶撲蝶」舞的中國民間藝術團的團員們，都曾經深刻地體會了這種人民對生活熱愛的感情，因此我們看到，在她們的整個演出中都充滿着這種感情，使觀衆受到了愉快的感染。雖然實際上舞台並沒有裝着茶樹，可是團員們的美妙的舞姿，却使觀衆感覺到好似置身在春光明媚、花香鳥語的福建僑鄉的茶林中，分享着採茶姑娘的幸福和愉快。

應該特別提到的是演出這個舞蹈的全部演員的舞技是如此地純熟和優美，演出是如此地逼眞，表情是如此地自然，每一個動作都顯示出青春的生命的活力。那和諧輕快的歌聲和管樂伴奏，更增強了演出的效果。

「採茶撲蝶」舞曾經在一九五三年羅馬尼亞布加勒斯特舉行的「世界青年第四屆青年聯歡節」上獲得集體舞二等獎，享有國際聲譽，這次在澳門演出，是「中國民間藝術團」的最好的節目之一。

·杜學文·

一件滑稽的事

肥公把我當扒手

眞空

某日，我到一家戲院看電影，因爲有點事，遲了五分鐘進戲院。進場後帶位員給我帶了個位，坐定四下一望，雖然黑漆一片，但仍可見疏疏落落坐着的觀衆。我鄰座坐着的是個衣裳楚楚的大肥公。

看了片刻，我忽覺便急，便匆匆進廁所。從廁所出來，我以那個肥公爲「目標」，一見那個肥公，認得他的確是我的「芳鄰」了，便一屁股坐到他的隔鄰座位，怎料此肥公却瞪着眼盯住我，而且還不時以懷疑的目光注視我的動態，一忽兒斜睨我的手部動作，一忽兒又以手摸摸自己的口袋，他全不在意於銀幕上的畫面了，簡直是在「監視」我似的。「難道他懷疑我是扒手不成？」我這樣想。果然我想的並沒有錯，他這樣「監視」了我若十五分鐘，便毅然離位，坐到三、四個位遠的座位去了。他眞的這樣懷疑我呢！

看罷回家，我想一下這件事，斷定此肥公一定在我去廁所之後便轉坐到別的座位去，而我從廁所出來後，又因以他爲「目標」，坐到他的鄰位去，以致引起他那麼大的懷疑，以爲我故意跟住他好向他下手吧。想到這裏，我也感到好笑。

上下古今

我不是「番書仔」

馮瑜寧

[illegible]是「團契」的組織，在我們的學校裏，是按耶穌各使徒的名字，組成一個個「家」的，例如「路加家」、「雅各家」等，我是屬於「安得烈家」的。「家人」一個星期裏總有幾次聚集，多數是在晚飯之後，每次聚集，都玩得不亦樂乎，有集體舞，有唱歌練習，還有各式各樣的遊戲。最妙的是「家」裏的同學，都按着家人的稱呼，有的是「爸爸」，有的是「媽媽」，有的是「老祖父」，還有叫「蘇蝦仔」的，我是屬於「叔」字輩，隨有點大家庭的味道。我們的「家」裏，女的比男的多，我和一位「姪女」很要好，當時還有人笑我們「叔姪」戀愛。現在這位姪女已經是兩位孩子的媽媽了，而我還是超齡王老五。

在我們學校裏，有兩件事情最令我印象深刻的，一是跳舞，二是「打橋牌」。這兩樣玩意在當時的教會學校都很流行。同學們稱它爲兩個「必修科」。先說「跳舞」，什麼班社聚會，總少不了這個節目，到週末更是處處笙歌，每年還有一次盛大舞會，在女生宿舍舉行，由女同學邀請男同學做「舞伴」，一切照「普通禮貌」，要女的先夠膽請男的跳。

但說來奇怪，我對跳舞的確是「天份」太低，直到現在，連三步四步也會跳錯。倒是打橋牌還馬馬虎虎，到了畢業那年，學校的橋牌學會也承認我的選手資格了。

我在教會學校讀了許多年書，好的沒學到，却養成了一身自由散漫的習氣。回想起在學校裏的胡鬧愛玩，自己不禁面紅。假如時光能倒流，讓我再過幾年學校生活的話，我想我會在「橋牌」之外，更多學一些東西的。

（編者按：昨日將作者小郁的名字，誤植爲馮瑜寧，謹向兩位先生致歉。）

旅行三題

嗣明

桃花樹下拍照片

小李今年卅三歲了，還是一名獨身漢，眼看許多親朋都有拖友，他既羨慕且又有點妒忌，但，儘管羨慕與妒忌，終非善計，俗語說「人急智生」，他竟然想出一個迷信的方法來了！

日前他跟親朋們到新界旅行時，他揀了一塊種有桃花樹的地方，站在桃花樹下，叫表兄楊君替他拍了一張照片。他說，在桃花樹下拍一張照片，「桃花運」，那麼今年大行，藉此洗脫「獨身漢」這個不雅的稱號。

青山寺求籤

早午晚

這天我們到青山寺旅行。過色公殿，觀音閣（見一大肚佛），到大雄寶殿，香煙繚繞，轉諸天菩薩在座。父親心血來潮，點香燭，交了一元香油，跪在蒲團上唸唸有詞，求生意籤，一轉眼籤筒跌出一枝籤來，籤條曰：「婚姻可成，六甲生成。」大哥也湊湊興，他是一個老牌王老五，求婚姻，籤條曰：「婚姻未就，求財大利。」他只好苦笑。雲妹信耶穌，在胸前劃個十字，她站着問讀書前途，答案曰：「官訟和美，求財大利。」十八丈金剛，雲妹摸不着頭腦。姐姐幹小販，求業務前途：「官訟不宜，出外無妨。」那還了得，天天上差館？後來雲妹免費將自己籤條奉送二姊，媽媽和哥哥交換，各人大喜，五弟學乖了，說：「大個荔枝細個顯，咁就阿彌陀佛，一枚求八支籤，有蝕到底。善哉善哉！」（[illegible]）

交換禮物得烏龜

賀德潤

我們七十餘名絲織業工友，春節往三疊潭旅行。

遊玩與吃飯之後，全體工友在草坪上集合，團繞成一個大圓圈，交換禮物和集體遊戲。

禮物的交換以抽籤方式分配。各禮物之中，最惹人注意的，是一位女工友所送的一隻玩具烏龜。她附有一張字條，上書：

「祝您像龜一樣長命，蛋一樣純潔。並祝春節愉快！」

某男工友不幸抽得是項禮物，當場使得他啼笑皆非，連呼大吉利是。於是他的「龜蛋」綽號，立刻戴上。

旅行雜記

拜謁包公廟

合肥之行

石揮

提起包公，大家都熟悉。若干年來人們都崇敬他，他成了當年人民心中的希望，人們恨透了舊社會官府權貴們的無法無天，百姓有冤無處訴，而包公却能秉公辦事，鐵面無私，因此人們就把這種希望發展成爲傳說演義，後人寫的「包公案」[illegible]

包河是個美麗的地方，這是包公的出生地。河水清秀，兩岸種植着荷花，包河出產的藕最爲鮮美清甜。河裏的鯉魚也是很出名的，成爲合肥的名菜之一。河前有許多土房子，包公的後代都住在那裏，他們都是這個祠堂的保管者，現在土房已拆除，國家給他們安排了新居，而整個包河將改爲大規模的、藝術設計的名勝地區。

過包河數步就可以見一個巨大牌坊，橫書「合肥包孝肅公祠」。相傳已有數百年的歷史了。正祠門前有一對小門，左書「忠賢將相」，右書「道德名家」，進小門即入正祠，橫在正中的一幅巨匾曰：「色正芒寒」。看了這四個字，好像眞有一個威凜凜的包孝肅，立在我們面前，不由得引起崇敬的心情。

最引起人們興趣的是包公的巨像，並不是黑臉，不但不黑，而且很潔淨。儒生相貌，一點不像演義家的大膽創造了。他的牌位是這樣寫着的：「宋龍圖閣直學士樞密使（贈）禮部尚書（諡）孝肅（諱）拯（字）希仁包公之位」。

原來正樑上還有兩付巨大的銅鋼，現在已經另加保管，準備與修後再加以陳列。

荷旁有一個水泉，名叫鐵泉，又名廉泉，老鄉們說：如果是清官，喝此水，香甜解渴，如果是贓官，喝此水必定頭疼難以自制。

從包公祠出來，跨過包河回首再望，不禁想到，將來包河公園建設成功後，這裏將會更加美麗。包公的名字會在民間一直流傳下去的。（寄自上海）

沈常福與影星江樺李清容小意

唱江南

劉郎

步步生蓮

名山阻塞百年年，過客何曾踵趾連？只待春回輪軌渡，人來一步一生蓮。

天童和育王，誰都知道是東南最美的兩座名山。但是一向爲了交通阻隔，到此一遊的人，始終沒有肩摩踵接之盛。

說起來眞是笑話，我們不是一向有一條滬杭甬鐵路的嗎？可是在國民黨反動政府手裏，杭甬一段，從來沒有全線通過車。所以遊了杭州的人，明明都想到天童、育王近在咫尺，就爲了杭甬之間，有一段無車，怕跋涉的人，只有廢然與嘆了。

現在杭甬鐵路已修到餘姚江附近，還要延展到鎮海、象山。這眞是天大的喜訊，從此愛好旅行的人，可以乘這裏的火車直撲天童、育王去了。

天童、育王的勝蹟，原是數說不全的。在天童寺前，有一帶連綿十餘里的松林，綠與雲齊；林下舖設着一條平闊的石板路，石質都非常光滑，每隔二十塊，就有一塊的石面上，鐫着一朵巨大而精緻的蓮花，因此稱爲步步生蓮。

電影文藝院

菊子姑娘

在林黛和嚴俊合作的幾部影片裏，相信「菊子姑娘」是分量最重的一部。

通過八年抗戰中家破人亡的慘痛經歷，男家從仇恨日本人提高到仇恨日本軍閥和所有的戰爭；通過殺人放火對自己並無好處的慘酷教訓，菊子姑娘這些日本人民也有了淸晰的認識，這些同現實牢牢結合的故事，是動人的。

在利用日本外景之外，好的地方是反映了一些日本人民的生活：「公務員辛辛苦苦工作，一個月才三千日元，而酒家女陪酒一小時，便有一千日元」等等；在不夠的地方是：貧民區並沒有出現在片中，削弱了菊子這個女侍家按貧寒的眞實感。

嚴俊扮飾的香港青年，歷經打擊，從戰時在內地的慘遇到戰後無所發展回到香港，接着是沒有生意做，公司都倒閉了。人們寄在同情他的遭遇，像同情日本女孩子當女侍一樣，因爲這不僅是他們兩人在戲中如此，事實上更廣泛，更嚴重。

林黛的菊子在服飾上應該再樸素點。整個戲故事相當緊湊，剪接好，發音差一點。

驕傲的公主

（苣人）

影片中有場打鬥，表演得十分出色，導演用處理鬧劇的手法處理這場打鬥，不但增強喜劇氣氛，而且表現人民的幽默。當和平國王和公主在一個農民的磨房裏暫農民磨穀的時候，半夜王國派出的追兵來到了，他們在磨房裏展開戰鬥。和平國王一個人獨力和十多個人對打，他躍上閣樓，那十幾個官兵也跟着爬上去，屋主人看見官兵都上去了，迅速地把上閣樓的梯子撥開，他們十幾個人擠迫在閣樓上，戰鬥很難展開，國王站在閣樓邊緣一角，他們一個挨一個的向前進攻搏殺，驚險萬分，樓下的公主和屋主人等都焦急地替國王擔心。不久，一個官兵被國王打下來，屋主人等和公主於是打開一個米袋把跌下來的人接住，用繩子將袋口綁實，像貨物一樣扔在一旁，接着又有一個官兵被打下來，他們又用米袋接住，綁好放在一旁。戰鬥結果，全部官兵被裝進米袋，堆在磨房裏。

影片對於公主的傲慢給予適當的諷刺，對於半夜王國國王的昏庸、懦弱，也提出了適可而止的嘲諷，但沒有把這個昏君寫成一個十足的漫畫化人物。

教訓與警惕

（張幸）

我最欣賞「木馬屠城記」最後的幾場戲。

那就是希臘王文尼奴策動數千艘戰船，領兵攻打特洛國；但是特洛人英勇善戰，把那雄心勃勃的希臘大軍節節擊敗，使他們不能得手。敎搶的希軍，見猛攻不能成功，便退而用詭計，——造成了一大木馬，內暗藏了軍隊，棄在城郊，然後詐作退兵。

特洛人以爲打了勝仗，歡呼跳躍，國王更下令把那木馬移進城裏，以作戰利品，當全城的軍民在木馬下跳舞狂歡、舉杯祝賀時，觀衆却爲他們提心吊膽。他們給勝利沖昏了頭腦。果然，在人們完全醉倒之時，木馬裏的隊兵出動，裏應外合，把一座堅守十年的城池攻陷。

導演在着重地刻劃特洛人放下狂歡之後，接着重複地使大木馬影現在觀衆眼前，緊緊抓住了觀衆的情緒，直至城池被攻破。觀衆不禁歎息：「他們太大意了，給勝利沖昏了頭腦。」

——這幾場戲，是有教訓警惕作用的！（范劍）

這部影片完全不同於一般缺乏思想性的滑稽喜劇，它的特色在於把諷刺幽默，同熱愛生活的熱情，英雄氣概同抒情的詩意結合在一起。

影片中有首歌，唱得很好聽，和平國王先後唱了幾次，眞是百聽不厭。

無所不談

恭喜發財

細路：恭喜發財，利是逗來，多多益善，斗零唔愛。

大人：恭喜發財，唔怕你來，封封斗零，嫌少咪愛。

老編：恭喜發財，談稿寄來，若不精采，恕怪勿愛。

談友：恭喜發財，肥雞攞來，如無十雞，五雞都愛。（大意人）

新年罰財

標貼：「理髮全套只收一員」唔？我和你都是理全套的，怎可同時進入呢？（則章）

有一羣小童小販因無牌賣物被判罰五元時，紛紛拆開「利是封」繳罰款。

這次是新年「罰財」而不是「發財」了。（嗣明）

恭喜發財

大公報十七日載：「市政局議員候選人昨天聯袂訪問本報」。

本談老編是王老五，自然有拉利是的資格，這回老編發達咯！（林泉）

直昇機潛水

美國在曼谷附近搞什麼演習，原想示威，但美國的一架直昇機在演習前先來一個驚人表演——直昇機潛水。這眞是一個別開生面的開場式。（白山一郎）

只收一員

大鄉里與友人同去理髮，到達一理髮店門前。

大鄉里：這家不歡迎兩人同時進去，我只好改換他家了。

友人：何以呢？

大鄉里：你不見玻璃窗上的

黑白分明

問：「黑白分明」出於何經何典？

答：乃某「民主」國內，黑種人和白種人的界限劃分得很淸楚是也。（拙聲）

太平山取經記

龍城館主　玉冰綱圖

第一回　美猴王初探太平山　麻甩佬講經大笪地（五）

話說的士司機把孫行者開到一條小街上停了，說在這裏下車，就可以發財了。行者無可無不可的下車，司機叫他付車資。他從身上掏出幾兩紋銀出來，司機一看，吃驚不少，愕然道：「這是什麼？」[illegible]

[illegible]許多人正圍在大小桌子，低頭下注。行者這才明白，原來是個賭場。心中一動，那漢子問他喜歡玩什麼，牌九好不好？行者笑道：「我是什麼也無所謂的。就打牌九罷。」原來行者在水簾洞中，長日無聊，便與通臂猿猴用天九牌消遣，所以對牌九一門，倒不外行。漢子拉他到一檔牌九桌前，行者看了一下，各人面前都有一大疊鈔票。下注可也不少哩。行者心想，也罷，反正自己要這些紙頭使用，就贏他一些過來好了。可是他自念沒有本錢，身上的紋銀不通用，不便拿出來。轉念一想，有了，當即站在一個莊家後邊，趁着他們正在埋頭看牌之際，行者施展他的猴子偷桃妙技。只見右手一伸，快如閃電，早已把莊家面前的鈔票，抓了一小疊過來，塞在口袋，然後走兩步站開一些。漢子一點也不發覺，勸他下注。行者半推半就的站在桌子前邊，自有進客招呼，讓他一個位子。大漢向莊家打一個眼色，莊家點頭。行者何等靈通，看在眼裏，就明白[illegible]

如是賭了一小時左右，行者可贏了二三千元，心想也夠幾天花了吧。原來這地方賺錢倒不困難。[illegible]

[illegible]

一、夜半驚私語

偵探小說　賊

[illegible]

一、桃花依舊

淺水灣頭　抽文

[illegible]

二、凱歌聲裏

[illegible]

七劍下天山

梁羽生著

楔子：一闋詞來南國清秋魂夢繞　十年人散洞房前夕劍光寒

那少男的無極劍法，本來就高出對手許多，雖然火候未夠，一時未能取勝，但已是佔了上風。他一面打，一面留心旁邊的少女。見少女吃緊，手中劍也突然急攻起來，刷，刷，刷，「抽撤連環」，一連幾劍，點胸蹬，掛兩脅，又狠又準。那使鐵鍊的被迫得連連後退。少男卻不前追，腳跟一轉，突地一個「怪蟒翻身」，身形疾轉，手中劍反臂刺扎，一掠數丈，便逕自向追擊少女的那個大漢刺去。

這正是螳螂捕蟬，不知黃雀在後，使斫刀的大漢未及回頭，肩上已給削去一大塊皮肉，就在這一瞬間，那少女也已反轉身來，凝身使劍，狠狠的撲擊過去。使斫刀的，受傷之餘，如何擋得住這疾風暴雨般的前後夾擊，只見兩道劍光，賽如利剪，那魁梧大漢，竟給斬成三截，血濺塵埃。

那使鐵鍊的卻是精靈，一見同伴斃命，立刻上馬奔逃，另一騎無主的戰馬，也連連長嘶，逕自逃逸去了。

墳後少年，目睹這一場惡鬥，見這對男女竟未發現是自己發暗器相救，不禁心內暗笑：「畢竟是初出道的雛兒。」

這時，這對男女利劍歸鞘，雙手緊握，似乎在喁喁細語。墳後少年，只見他們嘴巴張動，也聽不清楚是說什麼。忽然間，那少女掙脫雙手，高聲問道：「那麼，是你說的了？」少男點點頭，應了一聲，墳後少年，雖聽不清，但那顯然是承認的神氣。

這一聲應後，那少女忽地跳開一步，似避開什麼可怕的東西似的；忽地又跳上前來，揚手就是一巴，打在少男臉上，「啪」一聲，清脆可聽。少男的面孔正對着荒墳這面，墳後少年，在月光下只見那少男的面孔慘白，動也不動，神氣十分可怖！那少女一掌打後，見他這個樣子，忽然雙手掩面，痛哭起來，扭轉身軀，竟邊哭邊跑了。那少男仍然僵立在那兒，直待少女的背影也消失了，這才一步一步，直走過來。墳後少年想喚醒他，但見他定着眼珠，木然的一步一步前走，就像荒野的遊魂一樣！少年不覺打了一個寒噤，叫也叫不出聲，那少男已經自荒墳旁邊走過，沒入叢草之中，竟沒注意到墳後伏有這麼一個人！

墳後少年看了這一場悲劇，聯想起自己和納蘭小姐分別的情形，心中不禁又是一陣陣酸痛。這時他耳邊聽得「胡」「胡」之聲，似風聲，卻又不是風聲。他看看月亮，記起這是中秋之後的第三個晚上，錢塘江的夜潮，正是在秋季大汛的時候。他茫然的站了起來，循着潮聲，就向錢塘江邊走去。

（五）

失去的晴雨樓

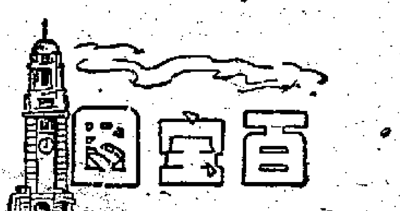
盧蓬

[illegible]三天早晨，宣柏青醒來看到窗外的好太陽。上午十一點，他接到盧潔的電話了：

「晚上七點請你到我家裏，讓我告訴你地址，不太容易找，你用筆錄下……」

宣柏青找筆錄下她的地址。晚上他勉強穿着晴雨褸赴約，進大門是六時五十分，梯上有李太太的聲氣：

「他知道你的生日[illegible]



珊瑚的秘密

碧林文·梁冰圖

（三七）

[illegible]

大蘇（受人利用）

吉叔作

一分鐘小說　慈善為懷

[illegible]

是日也

成友　來拜年

過年呢幾日，諸埋在屋企，蓋囊中冇水，不能不悋心囊悋[illegible]

奇文共賞

這一篇：生神仙西湖題壁　譏弊俗樂府新聲

[illegible]

西廂記

花園遊逛

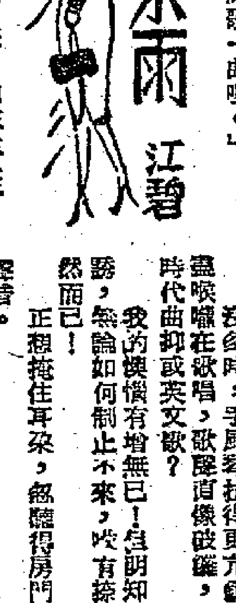
[illegible]

五、尋戀

[illegible]

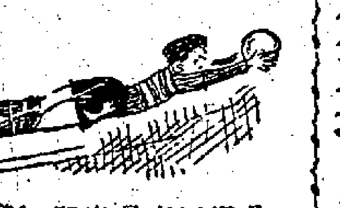
橫來雨

江碧



[illegible]

南星兩路出兵 分戰警察中華
洋兵陸軍與空軍大火併



【本報訊】今天是星期日，足球聯賽繼續上演，甲組仍有三場：警察在花墟對南華，中華在嘉山對星島，陸軍在銅鑼灣對空軍；都在午後四時開賽。這三個「戲碼」，比昨天的較有勁道。因為除了南華是雄師，照理必勝警察外，其他兩場，各隊實力都很接近，必定「有得打」，尤其是陸軍對空軍一仗，可能展開劇烈的爭奪戰，勝負之數，頗難預料。不過這是洋兵火併，一般「國產」球迷一對它未必感到興趣。（中、星之戰，門票一律元二）

截至現在，南華已出賽十九次，勝十六、和一、負二，共失五分，比起東方多失一分，所以它的前途如何，要看東方此後各戰會不會失分而定。如果東方不再失分，它只可爭個第二，蟬聯錦標的美夢，恐怕終成泡影。但無論如何，它還是有希望的，對今後五場比賽，必須完成勝利，才可等待機會翻身。對於今天的比賽，自然許勝不許敗。

在第一循環過，南華曾以五比一大勝警察，今天再次碰頭，照理仍可取勝。但比賽地點在花墟，這是警察主場，對南華有些不利。然而，以南華前鋒之凌厲，門檻之獨到，他們大可發揮腳上功夫，克服環境上的困難；縱然有些不利，亦可利用技巧制勝。

莫振華的足傷雖已痊癒八九，且已恢復練波，但目前仍待休息，今天不會上陣，左翼一職，將仍調朱榮華擔任。南華的鋒線，雖然換了一人，仍有足夠打垮警察的本錢，冷門是不容易爆出來的。

中華與星島，都是作戰速度頗好的隊伍，但星島人材較為平均，比起中華，略勝一籌。

兩隊在第一循環週作首次遭遇戰時，打成六比三的結果，星島獲勝。此次再戰，相信雙方前鋒仍會展開快速動作，互相爭奪，形成好看的場面，但中華想贏星島，目前還不是時候。

多，中華即扳回三隻，可見雙方前鋒都頗夠矯捷，陸軍的摩利士已經離港，今天究竟用誰來踢中鋒還未可知；但陸軍既損射的人物，進攻力必然受到影響。

記得第一循環週兩隊首次碰頭，相持甚烈，陸軍幾經辛苦，才以三比二再次對壘，相信仍有鬪門，勝負比數，也會像前次一樣的拉得很緊。雖然還是陸軍贏面居多，但也有可能打成和局。各隊備戰陣容如下：

警察：鄧鑫、陳炳成、文森、顧榮、郭（以下陣容名單）……

南華：……

中華：……

星島：……

陸軍：……

空軍：……

「阿伯」翁培佐

「阿伯」本是排球二排側的殺手健將，後來才學打足球守門，他具有打排球的技術基礎，這對練足球很大。如果他能練排球運動中三排飛身救球的動作，對於撲救「地波」必定更有把握。

比一場好，高球也有信心，但他過「阿伯」守門不可靠的戰績，「阿伯」在銀牌初賽中力……

甲組足球聯賽積分表

截至二月十八日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	一九	一六	一	二	[illegible]	三〇	三三
東方	一八	一六	〇	二	六九	三〇	三二
巴士	一五	一〇	二	三	五三	二六	二二
星島	一六	一〇	二	四	五一	三〇	二二
傑志	一六	九	二	五	五三	三〇	二〇
中華	一六	七	二	七	五四	四〇	一六
陸軍	一六	七	二	七	三九	三六	一六
海軍	一七	六	二	九	四二	八五	一四
空軍	一六	六	一	九	三九	四三	一三
光華	一七	五	三	九	四二	五三	一三
約瑟	一七	五	〇	一二	三三	七七	一〇
警察	一八	二	二	一四	三三	六九	六
港會	一七	〇	一	一六	一七	八六	一

新年頭傑志派利是
港會長打長輸 昨又淨負五球

南華群像

【本報訊】傑志甲乙組足球隊昨在銅鑼灣大敗港會……

東方嘉山歷險歸來
出師不利首先失陷二城 九四之比終於大贏一仗
約瑟有頭威行尾陣龍門更水皮

【本報訊】東方昨天在嘉山歷盡艱險，最後才以九比四擊敗約瑟……

他們開始時發揮了銳利的衝刺，馬廖、阿施士、馬廖五員大將來助陣，幾次突襲，直把東方的陣腳衝亂。只四分鐘，馬廖從左邊踢出角球，鄒文治門前頂出，謝錦河得球吊向右方，……

高揚，終於在二十一分鐘時，李國華（耶穌）犯規，被判罰十二碼。不過，在球證吹罰前，謝錦河主踢入網，阿施士已接得耶穌傳球，一射入網……

傑志：譚榕根、林尚義、劉照洪、李洪祥、何祥友、郭有……

港會：……

体育

大熱門馬昨天風頭出盡
冷門位置恭喜果然發財
阿圖茂連中三元成績最優異

馬經

【本報訊】新春賽馬（第七次）昨日下午一時半在快活谷展開，十場比賽，大熱門馬出盡風頭，獨贏派彩在廿元以下的竟佔八場，冷門客多告發財；只有尾場爆出半冷門。新近畢業的鄭鴻鈞再策「水銀」出師，一般都不相信他能連捷，結果爆出六十九元一角的獨贏冷門。冷門位置共有多起，派彩最佳的是第六場紅牌生貝利演的「恭喜」，僅勝司馬克的「金髮女郎」（熱門），獲季軍，每派四十元六角，恭喜發財，果然名不虛傳。

第一班五化郎短途爭霸戰，「夜遊人」、約爾出馬僅五匹，形成司馬克的「沙城」與莊洪康的「雲深鹿」唱對台戲。開閘後，「雲深鹿」領前，「沙城」脫腳墮後，「雲深鹿」一直在距離後三四乘間追隨，轉直路回至公衆棚前，莊洪康一催鞭，「雲深鹿」即越過「沙城」，結果以兩個半馬位之先壓倒「沙城」，全程時速為五十九秒，與已故的「嬌羞美人」所創下的同程五十八秒三的紀錄，相差僅一秒之五份二，佳作也！

昨日阿圖茂連中三元，為全日騎師成績的最優異者。出乎意料之外的紅牌生亦造在混合賽中建功，第六場林廣文的「勇冠三軍」運捷。派二十八元九，為全日派彩的第二高者。第三場劉士達的「飛上飛」，劉現已共勝頭馬九次，僅差一次，便告畢業，在考試賽中，陸仲庭策「侏儒」得處女勝利。司馬克昨天發倒霉，發帶成熟門，結果只跑得三次第二吧了。

第一場A

（特別場）比化利讓賽，第七班第一組，路程半哩一七〇碼，報名馬十四匹，出跑十四匹，時速一分二秒一。冠軍勝亞軍多馬位，亞軍勝季軍一馬頸位，第四名易勝（邱達庭）。

（名次）	（馬名）	（騎師）
首名	侏儒	陸仲庭
次名	明敏	侯斯
三名	香橙美人	莫秀松

獨勝票十九元八角；位置票（首）七元一角，（次）六元五角，（三）六元五角。

註：是場為時別場，不設小搖彩。

比化利讓賽，第七班第二組，路程半哩一七〇碼，報名馬十三匹，出跑十一匹，時速一分〇二秒二。冠軍勝亞軍多馬位，亞軍勝季軍兩個半馬位，第四名信友（戴清閣）。

（名次）	（馬名）	（騎師）
首名	飄美	阿圖茂
次名	鐵軍	林廣文
三名	聾星	布迪盧

獨勝票十一元六角；位置票（首）七元二角，（次）十三元六角，（三）十三元四角。

搖彩票首名三三一二號，二千九百一十七元；次名三七四九號，八百卅四元；三名三二三三號，四百一十七元。入圍獎八個（每得獎金一百元）：三五〇六、一九三七、一〇一一、二八七一、二七二、三三七六、二九二四、三五七二。

第二場

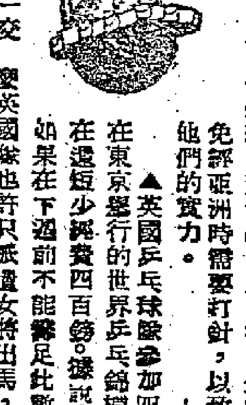
海關徑賽，第九班第一組，路程一哩兩化郎，報名馬……

波場拾絮

花墟不傷和氣 光海瓜分四球

藍伯盛道蘇聯成就
出席冬季世運返美

國際体壇珍聞



英乒乓隊參加大賽 萬事俱備只欠水頭

今日足球賽程

甲組聯賽

對賽	球場	時間
陸軍對空軍	海軍球場	四時正
中華對星島	嘉山球場	四時正
警察對南華	界限街場	四時正

乙組聯賽

對賽	球場	時間
陸軍對空軍	海軍球場	二時半
中華對星島	嘉山球場	二時半
警察對南華	界限街場	二時半

丙組聯賽

對賽	球場	時間
船場對中巴	跑馬地場	二時半

丁組聯賽

對賽	球場	時間
嘉山對太華	跑馬地場	二時半
天祥對港大	跑馬地場	二時半
航械對路政	跑馬地場	四時正
龍倉對屈臣	跑馬地場	四時正

海軍布祿士、晏士唐先後迫進，薛錦棋慌忙中在禁區犯手球，被罰十二碼自由球，海軍由高拉建功，先開紀錄。

▲十四傑乒乓單打決賽，今天由乒協球室續有四場上演。昨晚與國海勝廣松隊三比二，客國幽勝鍾慶洲三比一。

東方足球隊

有獎填字遊戲

本報請春茗

獎品：中聯請睇西廂記

填字印花

一獎（一名）贈廣州酒家一百二十元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

二獎（一名）贈廣州酒家一百元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

三獎（一名）贈廣州酒家八十元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

四獎（一百名）各贈中聯新片「西廂記」戲票兩張。

五獎（四百七十名）各贈中聯新片「西廂記」戲票一張。

一、填字題目連登兩天，每天內容不同，於十八、十九兩日見報，參加遊戲者，請塡妥兩日之填字表格後，寄交本報「新春娛樂」版收，信封上必須貼上「填字印花」，否則無效。

二、取錄名額五百七十三名。

三、如填中者人數超過獎額時，用抽籤方法決定。

四、廿日下午八時截止收件。

提示

橫：㈠李凡夫在本報「大公園」所繪漫畫的主角；㈡很好的朋友；㈢成語，不厚此薄彼，一律看待的意思；㈣太平洋上一個國家，首都東京；㈤「中聯請睇西廂記」；㈥登記的文件也；㈦即日間十二點鐘以後；㈧喻支撐大局的人也；㈨高爾基名著，曾由文華影片公司拍成電影，由石揮、周璇、韋偉、張伐等主演，上月底國泰尙放映一日。㈩成語，形容形勢的險要的形容詞；⑪灣仔一間戲院，在勳寧道。

直：㈠人名，最近應邀赴北京出席中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第二次會議返澳的澳門中華總商會理事長；㈢猶言廣人嘗識也；㈣指記錄每天事情的小冊子；㈤成語，喻屹立不屈，獨力支持下去的意思；⑪廣深鐵路的中站，屬東莞；⑬「大公報請春茗」；⑭汽車也；⑮西廂記中一首名詞，下句爲「迎風戶半開」；⑯即晚上十二時也；⑰舖頭老闆；⑱指尙餘下的那一點點錢；⑲分別屬於那一地方的人稱法。

第二圖

姓名：＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿

新春娛樂

旅行青山吃海鮮

在新界許多風景區之中，比較適宜於作新春旅行的，恐怕要算青山了。青山不只以山光水色勝於別處，而且還是吃海鮮的大好去處。

到青山遊玩，交通頗爲方便，從佐敦道碼頭乘搭十六號或十六號C巴士皆途經或直達該處，整區可供遊玩的地方計有青山寺、青山絕頂、容龍別墅、猶太花園和聖廟等。

去青山寺的途徑有兩條，第一條在青山碼頭落車，搭小艇赴對岸的青山脚，然後登山，可以節省一些腳力；第二條在青山新墟落車，沿小路步行至青山脚，然後登山。山路石級整齊，兩旁廣植松柏，舉目四顧皆一片蒼翠，眞當得上「青山」二字，行約數十分鐘，「青山禪院」則在望，但見寺門寫着：「十里松風臨古寺，百重雲水繞青山。」

禪院具園林之勝

青山禪院頗具園林之勝，據寺僧說還有不少古蹟，遊客須慢慢考究，才能領略此中趣味，如果目的在「青山絕頂」，辭禪院路一歇息，就得繼續前進了。其實青山頂上名勝風景不多，它的優點是居高臨下，放目四眺，新界遠景盡收眼底。

遊罷青山，最好僱艇搖返青山碼頭，登岸後，面前就是聖廟。廟內供奉孔子、老子和釋迦牟尼像，象徵儒釋道三家合一。四週園林倒還雅緻。

小樓淺酌吃海鮮

從聖廟下來，該是吃海鮮的時候了，青山碼頭多的是海鮮艇，中蓄着生猛魚、蝦、蟹、螄螺等海產，任由人客挑選，待你賞到愛吃的海鮮後，岸上有兩家小酒樓，專替人客烹調，吃後只消付出柴火、飯錢、酒資。據說兩家樓最拿手的好菜是淸蒸海上鮮、大斑三味、乾煎明蝦和氣焗蝦等等。其中氣焗蝦一味是市區最不容易吃到的，原來氣焗蝦純用生猛小蝦作料，用蒸汽焗熟，然後以辣椒醬油蘸着吃，其味果然不同凡響。三數老友在青山吃一頓海鮮，大概十五、六元就够了，比之香港仔的酒坊便宜許多。

在容龍喝下午茶

如果不愛吃海鮮，到附近的容龍別墅喝一頓下午茶也別有情趣。容龍別墅的景色不錯，露天茶座設於花草叢中，頂上有小巧的遮陽布帳，置身其間，可遠眺青山海景，也可以領略園林之趣。此外，容龍之內還有一個百年老龜和猴子，是小孩子最喜愛的玩物。可惜目前春寒料峭，否則在容龍作海浴或淡水池浴都很寫意。

容龍對下的猶太花園，正在青山海濱。花園內爲私人物業，不准閒人進內，但花園旁邊的綠蔭小道，和海濱的岩石、古砲，在在惹人流連。假使攜有相機，在這裏拍幾張新春小照，可眞不俗。·遊客·

白雪溜冰團珍·馬撒小姐的溜冰舞姿

任劍輝爲戲消瘦 仲春再演賈寶玉

遊迷情人任劍輝，自新年初一在利舞台參加利榮華劇團演出以後，日夜登台，頗感辛勞，故連日在後台休息時，親友應酬亦少，以爭取睡眠時間。據彼云新年期中，彼爲日夜登台而瘦了幾磅，故利榮華劇團至元宵演完後，可能不再演第二台，俾使有充份時間休息，俟仲春期間，始行捲土重來，在利舞台以「紅樓夢」一劇娛觀衆，劇中賈寶玉一角，由任劍輝飾演。（探子）

大戲座談會

今日一講：春滿帝皇家

臨時主席靚炳：今年的三個賀歲班，利榮華和非凡響是舊制，周豐年是改制。改制班每晚演兩場，春節勝戲人多，演兩場未嘗沒有化算的，周豐年由年初一至年初五這幾天，票房紀錄據說很不錯，可是我們昨晚看這個戲的時候，情況似乎很不妙，但其他的兩個舊制班的收入已經回軟了，頭場大堂位置不出五成，卻能始終保持相當的數字。周豐年陣容不弱，擁有梁無相、石燕子、黃金愛、馮鏡華、羅家權等老倌，這些老倌都能演能唱，此外還有來自星洲的陳鐵琴，又有電影諧星陶三姑參加客串，陣容還算完整，它在收入方面打了一次敗仗，我認爲最大的原因是劇本問題。周豐年以兩晚演一個新戲爲原則，劇庫充實，但是缺點也在這裏，準備得不够充份，合作不大純熟，剛剛合作得比較好一點，又換新戲了，而且新戲太多，變了因戲度人，角色不合老倌戲路，演出也就比平時生硬了。比方正印花旦黃金愛，悲劇和紮腳戲是她所長，可是春節不適合演這些戲，黃金愛便無從發揮她的唱做。另一方面，改制班兩個鐘頭的演出，在一些老戲迷看來，確是很短癮的。

大炮陸：我都係咁話，新春頭，除非唔睇戲，睇親就要過够癮爲止。周豐年呢齣春滿帝皇家，令人有到喉唔到肺之感。改制班並非唔好，如果戲碼好，場口緊湊，演兩點鐘已經好够，春滿帝皇家短處，在樣樣只做到一半，比如講，梁無相善唱，但行正正係排主題曲，但唱，只係久唔久來幾句長句二王而已，一心去聽相姐唱曲者，你話幾咁有癮。又如馮鏡華，演古老排場，之呢齣戲，根本冇機會同佢表演，故之剛才炳哥所講，周豐年戲太多，角色不合老倌戲路，確然有道理也。

林嘉鴻：這戲的故事，大意說趙飛燕趙合德姊妹入漢宮經過，情節相當曲折的，……

娥姐：咪住，林先生，請問你一聲，趙飛燕我聽得多，奸瘦嘅，趙合德呢，有冇趙合德呢個人呢？

林嘉鴻：這個，我也不大淸楚，也許是有的，趙飛燕既然歷史人物，開戲師爺大抵不致胡亂創造一個趙合德吧，也說不定是因人度戲，無中生有的。

大炮陸：超，老林，講嘢得個滑字，究竟有冇趙合德其人，唔識佢，趙合德、漢成帝、趙飛燕，講戲文先，係戲中主要角色，趙氏兩姊妹是歌女，漢成帝是鹹濕皇帝，攪埋一堆，故之春滿帝皇家，點破佢戲匭先，明日再講戲文。

童星錢潤棠 近年來頭角漸露 何非凡頗識英材

年來梨園神童輩出，過去最著者有黃金愛、林家聲、林家儀、潘有聲、羽佳、陳小溪、周劍鳴、陳少棠等，這輩現在雖然已轉入中童時期。可是他（她）們踏上台板的時候，實實在在是童齡的呀！此外現仍站在童齡時代的，最著的莫如黃嘉鳳、黃嘉驊姊妹、及嬌嬌女、小上海妹等的一班「人之初劇團」童角，這輩年齡雖小，五臟俱全，可是麻雀雖小，打情罵俏，莊嚴詼諧，都能演得似模似樣的戲，中規中矩，就算許多雖然老於台板經驗的老倌，也是望塵莫及的。

可是上述的各位神童，也不過是擇其較爲著名的，具有舞台經驗的而言罷了。若夫只作業餘性質，演得亦甚精警的神童，實在還有不少！茲篇所說的錢潤棠，即其一例呀。

現在錢潤棠是一位面貌很爲漂亮，性復聰明的童角，據聞他今年才是十五歲罷了。因爲個性是好動，故他對於學習小武的好，好像他有生俱來的愛好，約在十歲的時候，除了在學校念書，一候有餘暇，他就要去戲院裏欣賞粵劇了。習之既久，對粵劇的印象更深，甚至雖在吃飯的時候，也舞手弄脚，學習演劇動作的！其對於粵劇之嗜好程度，可見一斑了。

他的父親爲着成全其素願起見，旋使之就學於某戲劇研究所，果然不出數月，唱做都收到相當美果，畢業後，仍力求深造，先後就教於名武生陳鐵英、名音樂家黃滔之門，數月以來，藝子體進步，用是不時爲各社團邀客串登台演劇，前月郝夜英組織「郝夜英劇團」時，以小子聽穎可嘉，特正式聘他在班中專飾童角，演期雖然不多，可是一登龍門，聲價頓壯！已贏得不少觀衆稱道！成爲小方興未艾也。前途殊有可爲！「非凡響劇團」今次復起，師何非凡亦邀他作客串，飾凡份戲場，使他演用武有地！夫如是，若想欣賞這個神童的天材素藝，不妨移玉到東樂去觀劇，必能滿足你們的願的！

錢潤棠戲裝

飲飲食食

英京網鮑大裙翅 悅興乳豬脆皮雞

鮑魚是不大易消化的東西，可是在一些粵菜酒家裏卻會製成名菜的。像東區的英京酒家就對它的紅燒網鮑片就極力推薦了，並且承認這個菜是它的拿手菜色中之一，正如俗語說，如非猛龍不過江，那末，英京的紅燒網鮑片，如果不是有它獨到的地方，它是不會隨便給人介紹的。

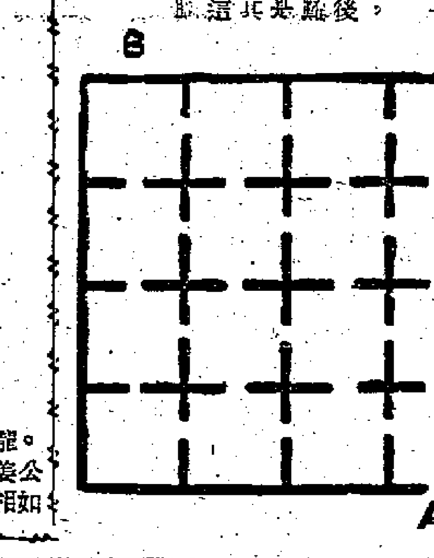
據說，英京的紅燒網鮑片，是與別不同的，在選料上，當然是正網鮑，在製法上卻用豬油蒸熟，然後再加泡製，火候够了之後，鮑魚不僅能够保持原來的鮮味，而且入口香滑，這就是它之能够成爲名菜的地方。

英京酒家還有一味是鳳尾大裙翅，所謂鳳尾者只是形容翅的美好而已，除翅而外，在配料上比較重要的東西，還是「餵」翅的湯，這些湯是主要能使翅有美味的因素。據英京酒家的人說，他們是用火腿和雞來熬湯的。與用瘦肉和豬骨煮的湯迥然有別了。

悅興酒家對它的全體片皮乳豬，也認爲是值得介紹的名菜，這個菜的特點，還是以皮鬆化肉肥嫩爲主，皮能否鬆化和肉是否肥嫩，前者要靠名廚來燒烤，後者就是選料方面已否到家了。

還有悅興酒家也是以脆皮雞聞於時的，脆皮雞這一味菜色，君來是很普通的菜色，相信不少食家們都能下廚自製的。不過，據說悅興的脆皮雞不論皮脆，而且肉滑，還有一點就是選料要好，這樣，甚至脆皮雞骨也是好肉滑而已，這樣皮脆的雞不獨皮脆了。（泉）

動腦筋　破詭計



這是一個看起來很簡單做起來很困難的題目。圖中一共有十六個小方格，各有小門相通，現在要你從A點走到B點。這似乎容易得很，是嗎？但請你注意，走的方法是有條件的，在你到達B之前，必需踏入過每一小方格，而只准走一次。這樣就比較困難了，但是在你試了幾次之後，你也許覺得不但很困難，而且簡直不可能，但是答案卻是可能的，不過其中也有一點小詭計，而這點詭計，是非要動一下腦筋想不出來的。（英）

（答案明日揭曉）

★娛樂指南★

國泰	中國雜技藝術表演
國際	秦香蓮
皇后	木馬屠城記
平安	木馬屠城記
豪華	鐵血勤王
快樂	鐵血勤王
紐約	肉搏沙場
大世界	肉搏沙場
娛樂	金殿福星
樂宮	金殿福星
璇宮	菊子姑娘
仙樂	菊子姑娘
金城	菊子姑娘
大華	鐵漢嬌娃
東方	鐵漢嬌娃
麗斯	霸王浴血戰
百樂門	百戰榮歸
都城	一吻棄江山及柔蘭妙舞術
京華	百戰榮歸
眞光	金字塔血淚史
景星	四十二年風流限
第一新	魔宮梟雄
太平	假鳳凰
麗都	假鳳凰
北河	假鳳凰
新華	假鳳凰
油蔴地	假鳳凰
中央	黃飛鴻花艇風雲
環球	黃飛鴻花艇風雲
域多利	黃飛鴻花艇風雲
光明	黃飛鴻花艇風雲
明聲	黃飛鴻花艇風雲
皇宮	黃飛鴻花艇風雲
龍城	黃飛鴻花艇風雲
金陵	孔明三氣周瑜
好世界	孔明三氣周瑜
新舞台	孔明三氣周瑜
國民	孔明三氣周瑜
金華	孔明三氣周瑜
金星	孔明三氣周瑜
新世界	直搗火星
利舞台	利榮華班（夜）跨鳳乘龍。
高陞	周豐年班（夜）龍虎渡姜公
東樂	非凡響班（夜）司馬相如

中央 環球 域多利 光明 明聲 皇宮 龍城 今天加入長樂　禮拜請早　的確架勢兩日頂櫃　無論如何最好先定座　今年第一套飛子咪雞 黃飛鴻走！新加一場十點　黃飛鴻花艇風雲　關德興·曹達華·鄭碧影·林蛟·劉湛·石堅

太平 麗都 北河 新華 油蔴地 金陵 不日加入　第四天映　假鳳凰　芳艷芬 張瑛 鄭碧影 黃超武主演　製片：陸邦　編導：莫康時

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城　後天獻映　輕鬆風趣春節娛樂大喜劇　吳楚帆 白燕 領銜主演　大團圓

金陵 國民 華界 好世界 金舞台 新星 五場　今日 早滿　連滿三天　今天第四天映　孔明三氣周瑜　新馬師曾 任劍輝 吳君麗 李海泉 賽珍珠 主演

沈常福 大馬戲　即日三場　兩點半 七點正 九點半　新春娛樂 馬戲最好　今日節目重新調整　由今日起每日三場　動物園九時開放

原野　吳楚帆 紅線女 張瑛 黃曼梨 黃楚山 吳回　下期八院獻映

九龍城 國際　秦香蓮　正牌陳世美不認妻　嗓門好 工架好 音樂好 表情好　人道

璇宮 仙樂 金城　假期請早　林黛 嚴俊　菊子姑娘

紐約·大世界　肉搏沙場 DESERT SANDS

豪華·快樂　鐵血勤王

利舞台　跨鳳乘龍　日夜暖氣開放

都城　一吻棄江山

娛樂·樂宮　金殿福星 THE COURT JESTER

眞光　金字塔血淚史　暴雨情天　亂世情天

景星　今日第九天映　百戰榮歸

京華　今天五場獻映　空前偉大戰爭巨片

高陞　明晚全港頭台　非凡響班　司馬相如

東方　新藝綜合體　鐵漢嬌娃 THE TALL MAN

皇后·平安　今天五場　木馬屠城記 HELEN OF TROY

春節過五金市看穩

曾昭屏

香港五金商業總會理事長曾昭屏新春談五金生意稱：「過去一年之五金商業，堪稱平穩。上半年景況較差，下半年則貨價多告上漲。綜觀全年之業務，比一九五四年稍有起色，一般五金批發店可獲微利。」

「新春過後，五金市仍可看穩。因原料漲價，各國之五金訂價亦起，故預料港市建築五金可能繼續漲價。」

「香港工廠所產之鋼鐵，近來多被出口客買去，以致本地之建築五金感到疏渴。在此情形下，進口五金之銷路當續增加。」

穩紮穩打按步就班

「因港市五金價比產國低廉，付運亦迅速，今後鄰近地區似仍會增加來港購貨。」

「接受前數年之教訓，去年本行商人已採取穩紮穩打、按步就班之方針而從事經營，此實爲一好現象也。」

「去年加入香港五金商業總會爲會員的五金商號續有增加。截至去年底止，全部會員商號約有三百家；而會務方面亦續有發展。」

盼禁運狀況改變

梁[illegible]

香港五金商業總會監事長梁[illegible]談五金生意稱：「時光流轉，轉瞬又一年矣。」

「展望今年之五金生意，希望會有好景出現。目下港市存貨漸疏，泰國訂貨價則頗起，同時泰國、金邊、南朝鮮等地亦有來港購貨，以此觀之，則新春過後之五金市，可望續有進步。去歲歲晚，因買貨稍增，行上銀根已不若往昔之緊。」

「查各國運港之五金，有大部份須靠轉口銷售，故港商對出口生意之倚重實甚深。最近消息傳來，英、美兩國已在原則上同意放寬禁運，在港商之立場而言，當盼禁運能加以修改，使生意得有轉機也。」

「藥舖執藥」之狀

黃文鈞

五金行老行尊黃文鈞稱：「站在我所從事的五金行生意來講，過去一年間並不多過好。其原因大家都知到是貨物不能暢流。換句話說，即是貨物的來途及去路皆受到限制。來途方面，本港的五金貨源，主要來自歐洲，其次日本。去年間有兩個地區的貨源，不是缺乏供應，就是訂價比本地售[illegible]

[illegible]金行的生意就一日無大作爲。照上面所說，增加買賣既不能，手續又見麻煩。這都是禁運影響所[illegible]

粗紗暢成　幼紗挾升

星鐵圓鐵板鋼均漲價　洋紙商人開始向外補貨

【本報訊】港產幼紗，貨較疏渴，印度產品乘機抬頭。本製紗在織造廠家追逐下，部份價再挾升。廿二支港紗，包一千四百三十元，四十支的金山牌[illegible]

內地客近日探詢西藥盤

[illegible]

經濟新聞

土產交投連日活躍

印度商人扯購桂皮一千包　綠豆成交共達一千八百噸

暹羅印度青島生油均有成交

[illegible]桂皮售出一千包，黑瓜子成[illegible]自年初四開市以來共約成交[illegible]家口現貨每擔四十五元五毫，明光統裝現貨每擔二十[illegible]六十裝貨一千包，每擔五十[illegible]四天中成交逾一百噸，檳榔存貨已疏，後市價格或會上[illegible]

[illegible]數天來的熱烈買賣之後，黑瓜子的存貨已疏，後市價格或會上[illegible]開出頭盤。桐油，在九龍火車站交收的期貨成一卡（三十噸），另有四十噸期貨售往日本，及有十五噸期貨售往澳洲，成交價[illegible]成交期貨一百噸，每噸 C.I.F. 歐洲一百八十八英鎊。桂油，每擔一千三百三十元。[illegible]在最近期內繼續穩定。過去兩天中，印度貨共約成交二百噸，[illegible]元三毫，白煉油現貨每擔一百三十四元。三月份付船的青島生油[illegible]二十二元，共約成交七十噸。暹羅生油售出約三十桶，「駕[illegible]起，暹羅與非洲貨乘機抬頭。前天，碼頭交收的青島生仁以每[illegible]

食品攝影器材入口　緬甸最近續發執照

【本報訊】[illegible]最近連續發出食品入口執照及攝影器材入口執照，此間貿易商認爲食品執照的發出對港商生意有利，前天已收到該果新訂單，其他食品訂單可能跟着寄到。

此間緬莊昨接仰光聯號航信消息，緬甸聯邦貿易發展部於本月十日通告當地入口商，說即將發出各種食品入口執照，下列各種貨物可[illegible]規定輸入緬甸：一、奶油、乳酪、牛油、油（菜油或動物油）。二、嬰兒食品和專賣食品，（不包括餅乾、嬰兒乳粉及病人食用的乳品）。三、果醬、醬油。四、調味品（罐頭或瓶裝）。五、咖啡（罐頭及瓶裝）。六、腸魚（簽開的）。七、零售裝的可溶解的香精，無害的食品顏料。

在發出食品入口執照之前兩天，該部已發出攝影器材執照。該部通知當地入口商，下列物品可以在攝影器材入口執照名義下輸入：一、下開的電影儀器與配備：甲、電影放映機及配件；乙、所需的錄音儀器和零件。二、攝影工具和用具（包括照相機、照相機座、照相用的器、燈、幕，照相鏡底和紙底片）。

英化工製品輸出去年有兩億多鎊

英陶器出口二千萬鎊

【本報訊】英國新聞處消息，一九五五年英國陶器出口總值，約爲二千二百二十萬鎊，比五四年增加二百萬鎊。

又，去年英國的化學工業製品的輸出總值，達二億三千二百萬鎊，比前年約增加三千萬鎊。

一月份香港對外貿易貨值統計

國別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英屬中非	六一、八七一	一、三九一、六一二
英屬東非	四、五〇〇、五二〇	[illegible]
南非	一、三四二、一一八	[illegible]
英屬西非	[illegible]	[illegible]
其他非洲國家	[illegible]	[illegible]
中美	[illegible]	[illegible]
南美（除阿根廷及巴西外）	八、二四五	[illegible]
阿根廷	一一九、七六八	[illegible]
中西歐國家	[illegible]	[illegible]
澳洲	一、五二八、八〇〇	[illegible]
奧地利	三、六四六、四一一	[illegible]
比利時	七、七八五、六一六	[illegible]
北婆羅洲	三、一九〇、四七八	[illegible]
巴西	三、〇四二、〇一九	[illegible]
其他英屬國家	三〇、〇五〇	[illegible]
緬甸	二、九五三、八九四	[illegible]
加拿大	[illegible]	[illegible]
錫蘭	[illegible]	[illegible]
中國大陸	[illegible]	[illegible]
台灣	[illegible]	[illegible]
丹麥	[illegible]	[illegible]
埃及	[illegible]	[illegible]
東歐國家	[illegible]	[illegible]
其他歐洲國家	[illegible]	[illegible]
芬蘭	[illegible]	[illegible]
法國	[illegible]	[illegible]
西德	[illegible]	[illegible]
印度	[illegible]	[illegible]
印度支那	[illegible]	[illegible]
印尼西亞	[illegible]	[illegible]
意大利	[illegible]	[illegible]
日本	[illegible]	[illegible]
南朝鮮	[illegible]	[illegible]
澳門	[illegible]	[illegible]
馬來亞	[illegible]	[illegible]
近東國家	[illegible]	[illegible]
荷蘭	[illegible]	[illegible]
新西蘭	[illegible]	[illegible]
挪威	[illegible]	[illegible]
英屬大洋洲	[illegible]	[illegible]
其他大洋洲	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦	[illegible]	[illegible]
菲律賓	[illegible]	[illegible]
瑞典	[illegible]	[illegible]
瑞士	[illegible]	[illegible]
泰國	[illegible]	[illegible]
土耳其	[illegible]	[illegible]
英國	[illegible]	[illegible]
美國	[illegible]	[illegible]
蘇聯	[illegible]	[illegible]
英屬西印度	[illegible]	[illegible]
總計	三八五、五三三、五四八	[illegible]

馬來亞產膠去年六十四萬噸

【本報訊】據英國新聞處消息，去年馬來亞橡膠產量，約共六十四萬噸，錫礦產量則約比前年增加六萬一千噸。

現在投資於馬來亞橡膠方面的資金已逾一億鎊，投入錫礦的資金則約五千萬鎊。一九五五年馬來亞輸往美元區賺取美元的橡膠約共一億二千五百萬美元，錫約一億美元。

馬來亞去年輸往英國的貨值爲九千五百萬鎊，自英國輸入貨值爲八千六百萬鎊。一九五五年馬來亞對外貿易計出超四千二百萬鎊。

一連兩日　英匯跌價

【本報訊】昨日銀行方面接得通知：明天開始，英匯銀行遠期外匯買入價又再調整，每一港元比前多兌〇．〇三一二五便士。這次英匯遠期外匯買入價的改低，是本月十七日以來的第二次。六十天期匯票，由每港元兌一先令三．〇九三七五便士改爲一先令三．一二五便士。九十天期匯票由每港元兌一先令三．一五六二五便士改爲一先令三．一八七五便士。一百二十天期匯票，由每港元兌一先令三．一八七五便士改爲一先令三．二二五便士。

加息又頂櫳　黃金再漲價

【本報訊】週末金息繼續加至「頂櫳」，美元續挺。K金頭盤以二五七．三七五開出，比前日收市價低了半點，爲全日最低價，買家趁低吸，市即上升，至二五七．七五，直抵二五七．八七五，爲全日最高價。收市，加息二元三毫一仙。

據說，昨日新金運到五萬一千多盎斯，而且金商亦有拋出六千餘盎斯，這本來是利淡的因素，但以存底仍疏渴，外銷卻扯盛；美匯漲，新金成本高，故金市得以上升。

美匯開市五九二，收市五九二．二五；最高五九二．二五，最低五九二。

美元以五八八．六二五開出頭盤，比前日收市價高丁〇．二五，爲全日最低價。開市後，即行挺進，過五八九價位之上，最高價成至五八九．三七五，收市五八九．二五。去息二毫。交收一萬五千美元。

金單開市五九〇，收市五九〇．二五，最高五九〇．二五，最低五九〇。

美元收盤比開盤高丁〇．六二五，最大波幅達一．一二五。主要原因是去息減少，多頭有利；又美匯上漲的影響。

英購港布仍居首位

英去年輸入棉布香港佔第三位　因多爲加工轉口者故對英有利

香港紡織廠生意很蓬勃

【本報訊】紡織廠生意異常蓬勃，原色布疋的五六月份庇額，廠家快要接滿，個別廠家並曾接入七月份訂單。原色棉紗，四月份訂單大致接滿，有些已預接五月份的訂單。

英國與印度尼西亞均增加訂貨，是近來紡織廠生意特別暢旺的原因。在上月份，印度尼西亞來的三四月份的訂貨信用證已紛由當地開來，但對五月份期貨興趣不大。最近巴棉、美棉價雖扳起，但廠家所訂的舊美棉，價格是比較低的，所以三四月份的紮裝二十支棉紗，廠盤每包仍企穩一千一百五十元，廠家仍能維持相當好的利潤。

原色棉布以英國訂購最多，印度尼西亞居次。近期或遠期貨的訂價多一律。以 C.I.F. 英國利物浦港計，84×48經緯組織的斜紋布，每碼經價八毫二仙，96×48經緯組織的重身斜布，每碼一元二毫，60×60經緯組織的扣布，每碼一元零一仙。

據廠商收到的消息說，一九五五年一至十一月英國總共輸入棉布二億五千三百四十七萬八千方碼，一九五四年同期則爲二億零六百七十二萬九千方碼。去年港製棉布的去銷量，佔英國輸入總量的第三位，前兩名是印度布和日本布，三者輸入英國的具體數量如下：

地區	一九五五年一至十一月	一九五四年一至十一月
印度	一二四、五九〇、〇〇〇方碼	一一五、一〇七、〇〇〇方碼
日本	六一、三九二、〇〇〇方碼	四一、四六二、〇〇〇方碼
香港	四四、五〇四、〇〇〇方碼	一五、〇七七、〇〇〇方碼

去年英國貿易大臣桑尼克羅夫特曾透露說，英商購入港製棉布有一半以上是經加工後再行出口的。故棉布去銷，對英商是有好處的。

中西人士新春談生意　之四：

五金原料西藥的市勢

「藥舖執藥」之狀必須改變　經營作風以穩健老實爲上

[illegible]

國產原料廠商樂用

王化[illegible]

[illegible]細來品，售價即廉宜多，本港廠商既可減低[illegible]又因國貨多樂於採用，故我公司經營國産既有前途，更有信心。」

[illegible]松節油等。「總之，國產原料種類越來越多，而品質可[illegible]

打開銷路之道

潘惜華

西藥藥商人潘惜華稱：「在過去的一年來，西藥這一行業，算起來，大部份都要賠損一些皮費，因是年來出口生意較少，大家都要從本地銷面，找尋出路。但由於近年來，普通人的購買力也比以往弱了，因此大家都要錙利競爭，各出心裁，將原來散庄貨品，如清魚肝油、維他命丸、洗衣粉、消毒藥水等等（貨品定價比較低廉），分裝成一磅瓶庄，或粒庄等裝璜，從中博取合理微利，藉以貼補。」

「至於代理洋行方面，亦因貨品銷場問題而困難。因此，大多數洋行不得不將西藥部門，以減少皮費開支了。」

「關於來年的展望，綜合大部份行家的意見，希望能爭取到全面取消禁運，使各地的貿易恢復暢通，市場購買力增強，然後港市西藥才能打開銷路，照此則不論代理洋行而至於批發商，及零售商，相信生意都會跟著漸漸好起來了。」

大公報分類廣告　每個位可排小字五十個　面積高一格，闊半公分　每天收費壹元　一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

痔瘺　黃華憲　痔科名醫　專門　日本法用針用藥　不刀不線　當止　血痔　包醫　二樓　摩利臣山道

自由閣讓　出讓

招請小販　每日到五金行推銷玩具

徵聘美術　聘請

無線電　新車教授　五元學新車　數學研究所　課程：由算術——微積分　附設：國、英、俄、理、化專修班　地址：銅鑼灣電器道46　所長：張文生

英文數學　日打字珠算　補習各科　夜班

明碼實價　海洋放大機　高力士

志平琴行　名師精工修理鋼琴風琴調音　新到節奏樂音及半音階口琴　名廠英國德國鋼琴提琴　威靈頓街一三一號　電話24561

墨水筆平

舖屋　亞成行　電話：34028　21364

北角　明園台二房二廳，租四百五起　明園新邨二房一廳租四百元起　大元置業有限公司經租處：北角燕子道12號　電話：七〇八八九，七四二七五

租售

正骨專家　陳公石醫館　跌打損傷　骨碎筋斷　內部勞傷　氣喘痰痛　胸背脅痛　骨節筋痛　手脚軟痛　風濕骨痛　遠年胃病　氣痛等症

大華婦科診所　石川醫院　葉芝青主治　電話 78262

鋼琴　通利琴行　九龍　分期付款

快爽靚！　電版　天新電版公司　電話：30855

中華暢記烟行　代理國產名烟　中華牌★雙喜牌　批發零沽　一律歡迎　電話：三六四五六

請採用 815 牌咖啡

廣州名產　五羊啤酒　各大士多辦館均有代售　每枝零售一元二毫　批發處：恒達公司

修理雪櫃　噴油　精工修理冷氣機　收買或交換

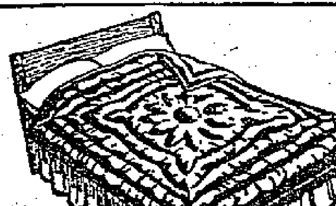
立案　南國裁剪學校　香港英皇道

名廠鐘表　瑞士　大中鐘表批發行　電話：三八八〇九

新到鑽石　零售批發　一律歡迎　經售輸美玉器有旅客證　大信珠寶行　香港大道中七十二號

上門修理

被龍尼　火山牌　保用廿年，始終溫暖　總代理：貫華企業有限公司　電話：三一五五〇　先施，大新，中華，永安，昌興均有代售



老友生昌春季大減價

美國瀝青

物品名目

美國協會審查合格　天龍公司百葉簾　電話七二六〇〇

新聞地理

孫權派使到扶南
——中國和柬埔寨的千年友誼

新中

柬埔寨是位於中國西南方的一個美麗富饒的國家，有着四百多萬勤勞勇敢的人民。我國西南橫斷山脈的餘支向南伸延到柬埔寨境內，我國西南的瀾滄江也蜿蜒曲折地南下流經越南（到了越南境內後就稱湄公河）、老撾、柬埔寨，再流注入海。這一條河流滋養着中柬兩國人民的土地，密切了兩國人民的往來和聯系。而兩國交通，可以說是水陸兩便。

中柬兩國人民，自古以來就有着密切的經濟和文化聯系。早在一千七百年前，三國中的吳國主孫權曾派朱應、康泰泛舟到達柬埔寨，這是我國第一次派遣使臣到柬埔寨。朱應等回國後把他們在柬埔寨所見紀錄成書。通過這些書本中國人民開始了解柬埔寨人民的生活和習俗。

自此以後兩國的使者、商旅和商人彼此往還，絡繹不絕於途。柬埔寨（我國歷史上稱為扶南國）的君王曾數度遣使送給我國名貴的手工藝品。柬埔寨的高僧曾來我國譯過佛經，柬埔寨的特產如象牙、香料、生絲等也大量由水路運入我國。柬埔寨的甘蔗在中國歷史上很有名，有一個文學家描寫它的甜嫩說，太陽會曬得化，微風會吹得斷。

我國的特產也大批運往柬埔寨。我國南方各地的特產像福州的磁器、浙江的漆器、江蘇的[illegible]器等都受到柬埔寨人的歡迎。他們日常生活中的各用品，如盛飯的銅器、紙張、雨傘、木屐、縫紉的針等等，也都是用中國貨。中國明朝時鄭和曾使七下西洋，柬埔寨也被訪問和進行貿易的國家之一。中國主要的是以大量的金銀貨幣、錫器和絲織品等去交換柬埔寨出產的象、象牙、犀角、孔雀翎、寶石、土降香、蘇木、黃芬木、胡椒、黃蠟等。中國人非常喜愛這些產品。

兩國人民在文化上的交流也是十分密切的。例如在隋朝時，柬埔寨的音樂曾傳入我國，豐富了我國的音樂內容。兩國的建築也有共同點。柬埔寨首都的宮殿建築，周圍繞以黃牆，類似我國宮殿，兩旁陳列鎮獸與石將軍像，富有中國色彩。

近百年來，由於西方殖民主義者的侵入，兩國人民的友好來往遭到了人為的阻礙。兩國的外交和貿易方面遭到了帝國主義者的破壞。儘管如此，但是僑居在柬埔寨的我國僑胞和當地人民仍然是十分友好相處的。

目前在柬埔寨的華僑已近三十萬人，柬埔寨的華僑，大部分進行農業生產，種胡椒和蔬菜的尤其多。由於他們的辛勤勞動，胡椒成為柬埔寨輸出品的大宗。此外還有些華僑經營小販和魚米的生意。

從過去一千七百多年的歷史來看，中柬兩國人民一直就是友愛互助的。今天，兩國人民都具有熱愛和平，建設各自國家的共同意願。這一願望正是兩國人民今後進行和平合作的重要基礎。通過這次西哈努克親王的訪問我國，中國人民相信兩國人民的傳統友誼將日益得到鞏固與發展。

柬埔寨首都金邊風光

人物誌

西哈努克才能多　喜歡音樂戲劇學過騎兵

最近柬埔寨首相西哈努克親王率領代表團到我國訪問。他原是柬埔寨從前的國王，他是在一九五四年讓位給他的父親蘇拉瑪里特的。

他今年才三十六歲，一九二二年出生，一九四一年十九歲時他承繼王位，到一九五四年遜位時前後親政十三年。

遜位後，他組織民主黨。一九五五年柬埔寨大選時，他領導的政黨獲得了勝利，他又出任首相，並兼任外交部長。

他的能力是多方面的。他大學畢業後，就到法國入騎兵學校學習，他的騎術是高明的。此外，他對於音樂、戲劇、美術等，都有很好的修養。他滿身活力，精力充沛，這在照片中也可以看出的。（容棠）

（照片為西哈努克）

七日談

從提高利率談起

施君玉

英國人愛化錢

英國又提高放款利率了。據說，這是因為英國人用錢太闊綽了，亂買東西，結果把物價買貴了。而且，大家亂買東西，出口的東西就少了；因此，英國的國際支付逆差更大了。

於是，在財政大臣看來，問題很簡單，只要提高利率，大家花錢就少了，通貨膨脹也可以停止了，出口也可以增加了，英國的支付逆差也可以縮小、甚至消滅了。

三次提高利率

不幸的是，事情並不像財政大臣想得那樣簡單。英國在去年已兩度提高利率，第一次從百分之三提高到三·五，第二次提高到百分之四·五；現在又提高到百分之五·五；一年多一點的時間，利率漲了幾乎一倍。

去年一年中，英國政府還用種種方式限制賒購；去年十月，巴特勒還宣佈了補充預算，增加商品稅。這個補充預算曾被人稱為「向廚房襲擊」的預算，目的是在於壓低人民生活水平，以增加出口。

但是，事實證明，這些辦法一點效用也沒有；一直到現在，通貨膨脹並沒有停止，貿易逆差則更是一天比一天厲害。

究竟誰太闊綽

難道是英國人浪費成性，無法壓制嗎？

當然不是的；說句老實話，一般英國人民已省無可省了；英國經濟的困境，是另有其原因的。

可以這樣說，如果今天在英國有人用錢太闊綽，那決不是一般英國人，而是英國政府。

儘量壓縮人民用錢，而政府卻支出大量的軍事費用，是不會解決什麼困難的。

英國常常希望，讓西德擴軍，就可以減少西德工業品輸出，使它不致在國際市場上和英國爭。

美國當然也可以希望，英國擴軍，就可以削弱英國對美國的商戰。

事實也的確如此，當英國要利用大批原料和機器設備來製軍火時，製出口貨的工業是會受到損害的。

九億人的市場

英國貿易的另一個困難是市場的縮小。現在，明明擺着一個九億人口的大市場，英國卻無法利用。

這九億人口的大市場中，包括六億人口的中國。中國正在進行大規模的工農業建設，而且最近速度又加快了；中國對各種機器、肥料及其他工業品的需要是無可限量的。

隨着英國經濟困難的增加，這個市場的吸引力也不斷加大。

在英國國內，廢除禁運的呼聲響徹雲霄，就是這個原故。

然而，艾登不遠千里跑到華盛頓去，只是請求放寬禁運而已，卻就被美國含含糊糊地拒絕了。

他們並不愚蠢

難道華盛頓的決策者真以為禁運可以困擾中國嗎？當然不會的。華盛頓的決策者也決不至於愚蠢到這個地步。

但是，他們另有一種算盤；明知禁運困擾不了中國，但他們卻覺得它另有妙用。

第一、保持禁運和對蘇聯的貿易限制，可以減少兩個世界的交往，而比較容易維持冷戰氣氛。

第二、許多西方國家不能和中蘇等國自由進行貿易，則其經濟就比較容易受美國支配。

在美國看來，在經濟上支配西方各國，是它爭取世界霸權的主要環節之一，它是輕易不肯放棄的。

問題仍待解決

不過，美國不放棄是一回事，其他西方國家是否就長此忍受，卻是另外一回事。艾登自華盛頓空手歸來，英國的經濟問題什麼也沒有解決。採取一些財政上的緊縮政策，對資力雄厚的企業是會大有好處的，但對整個英國經濟卻不可能有任何良好影響。事實將迫使英國不能不力爭放寬以至解除禁運。

日本將鬥牛

楊家

物價的故事

日本物價，步步高升。據經濟計劃局預測，一九五六年的物價，將比去年漲百分之五。

這只是官方的估計而已，官方的估計可能是過於樂觀的；一般人的估計，則恐怕物價不止漲這麼一點點。日本人民，真的是水深火熱了。

如果以朝鮮戰事以前的物價平均指數為一百，則一年一月底的物價指數已是一五七·一。這就是說，如果朝鮮戰事發生前的薪金是一百元，那麼現在須增至一五七元才能買同樣的生活品、可是事實上誰也沒有加過薪水！

照現在的黑市價計算，每千日圓只值港幣一百四十餘元。

鬥牛的故事

日本快舉辦鬥牛了。東京「國際藝術友好協會」會長倉橋告訴馬德里的記者說，他在西班牙買了二十二頭牛，就要運返日本，準備在東京、大阪、長崎等地演出。

日本法律是禁止流血的體育的，所以那些牛鬥輸了後，並不在場上馬上被宰，而是送到屠房去，宰了送給貧童。

這樣，也就「合法」了。

假鈔票故事

日本的小本商人最近碰到一個恐怖，那就是千元假鈔票在市面上大量發現。

有個叫伊藤的，寫信到東京每日新聞說，不幸收到假的千元大鈔，報警吧，便被沒收；不報警吧，又會罰。真是兩難了。

他說：「如果千元假鈔落在像我這樣的小本商人手上，我大概是不會去報警的，因為在我們看來一千元就像生命一樣寶貴。」

他妙想天開，建議道：如果政府當局懸獎，凡報告發現千元偽鈔的都給獎千元，則事情就好辦了。

這位先生的想法多「理想」！

買火爐故事

日本大雪紛飛，澀澤村積雪達三十五吋厚。那裏的一間幼稚園每月只收學費五百元，很難維持。校長高林看着五十個小娃兒冷得發抖，只有利用聖誕假到東京做苦工和司閽人，希望博取一些微酬，為該幼稚園買個火爐。

可是做苦工是得不到多少錢的，到後來還是一個「善長仁翁」捐了兩個火爐給他。

與亞非人結婚者　父母處徒刑十年
——美國種族歧視之一例

美國最高法院在去年通過了一項禁止種族歧視的法律，據說這是歷史上空前決定，大法官們在通過後一致歡呼。

事實上，這不過是留在紙上的一些空言罷了。最近發生的阿拉巴馬州立大學學生驅逐黑人女學生蘿絲事，就是個很明顯的例子。

不僅是學校裏的白人學生，就是蘿絲小姐在郊外駕車時，也遭受到攔阻，甚至有人以番茄投擲。

美國名作曲家斯蒂文·弗斯特曾寫過一首著名的歌曲「老黑奴」。很顯然，在美國很多人的心目中，黑人是必須一生一世都作「老黑奴」的。

喬治亞州今年曾有一場精彩的大學足球賽被勒令停止舉行了。原因很簡單，來訪的匹茲堡大學的球員中有幾名是黑人球員。喬治亞州州長下了令：「喬治亞州立大學不得與混有黑人球員的球隊進行比賽。」

最近，密西西比州也有例子。一個十四歲的黑人少年在不知不覺間向一個白種女人吹了一聲口哨，結果被判處死刑。

種族歧視的對象並不限於黑人，有色人種都在其內，例如，在美國四十八州中，就有二十州禁止混血結婚。喬治亞州還要特別規定：凡是與紐西蘭人、非洲人、蒙古人、中國人、印度人、日本人結婚者，其父母可被判處最高徒刑十年，罰金五千美元。如此這般，今日美國！（戊）

被拒入學的黑人蘿絲小姐

「漢城」改名「雲南」？

李承晚號「雲南」，最近異想天開，竟要把漢城改稱自己的名號。結果是「丟架」之至。

李承晚的特務部隊長金昌龍在一月三十日被暗殺，以致三八線以內風聲鶴唳，到處均在抓人。

大特務金昌龍是李承晚的手下「大將」。肱骨一失，頓使李承晚感到雁行折翼，在出事的當天，李承晚立即組成一個包括軍隊、警察和檢查官的聯合調查總部，懸賞五十萬元緝兇。到了第二天，李承晚又下令將花紅加倍，增為百萬元，要「為將復仇」。

這件事到現在還無下文。據國際新聞社說，這件事受到某一個「有勢力集團」的庇護，暗殺的目的是與今年夏天舉行的南朝鮮總統選舉有關的。

李承晚對於這次選舉當然是注意的。例如，他想把漢城改名「雲南」就是競選手法之一。李承晚號「雲南」，因此想到把漢城改名「雲南」，作為幾年「總統」，還覺不夠過癮，一方面是為了「傳諸青史」，一方面是為了在競選中「抬高身價」。他製造輿論提出了這一意見之後，跟着下令組織「改名雲南調查委員會」，搜集簽名。

照目前看來，這一齣滑稽戲顯然要無疾而終了。因為，在幾千萬人口的地區內，據「官方發表數字」，贊成者不過三千一百八十七人。李承晚真是「丟架」之至。（王知）

一週走筆

不團結的演習

馮湄

話說曼谷大演出，原想表演「裝上牙齒」，那知證明了「齒槽漏淺」。

去年九月中成立的「東南亞條約」集團，從二月十五日起在泰國舉行第一次陸、海、空軍的聯合軍事演習。據說聯合演習規模之大，是朝鮮戰爭結束後的第一次。

美國把這一演習定名為「堅固的環節」，以表示「東南亞條約」集團的團結。但是該集團八國中，法國和巴基斯坦拒絕參加。而英國、澳大利亞和新西蘭的參加，據英國高級官員說，是「勉強」的。英國派了三艘兵艦和十四架飛機參加。至於菲律賓，[illegible]菲陸軍六百五十人參加演習。剩下來的是美國和泰國了。美國不但出動航空母艦、直昇飛機等，還從日本空運「誠實的約翰」原子火箭砲到泰國。泰國是地主，是它邀請的演習。但在法國與泰國的[illegible]就露出破綻。據法國外交部方面透露，法國拒絕參加的理由是它認為此次演習並非依照各入約國的計劃和需要，而是根據「一部分公約國」的需要而已。所謂「一部分公約國」，法國指出美國方面並不諱言這次演習是向「敵」「友」顯示力量。所謂「敵」，是指中國；所謂「友」，是指「東南亞條約」集團以外的國家。[illegible]

美國匆促地選定泰國作為顯示實力的場合，據合眾社透露，是因為「擔心那個國家（泰國）正從它的反共立場轉向較獨立的外交政策」。泰國政府規定在演習期間，曼谷在十六、十七放兩天假，好讓泰國人見識見識美國的「實力」。但是，在演習的前夕，泰國的輿論已有不滿的表示。「堅固的環節」顯然是不團結的。最近一期的「時代週刊」也承認這一情形，它說，由於這次演習，使「東南亞條約」集團的面貌，正如評論家們一逕指責的那樣，活現出是一隻「完全美國的老虎」。它慨嘆於「東南亞條約」集團發腳不利，一出馬就格格不支磨擦得厲害。

今日台灣

月十五日的台灣報紙說：「由於物價之上升，乃採取抽緊銀根之措施，緊縮商業之信用」。同時，由於偽「中央信託局償收之商業銀行積欠應繳美援相對基金之款項新台幣一億餘元，使各商業銀行原已感頭寸緊迫，更深苦於應付困難」；「各銀行爭相催收屆期的貸款，只入不出，若干工商業經常仰賴於銀行週轉者，此刻真是告貸無門了。於是市場上暗息繼升，所謂『低利政策』又遇到了新的難題」了云云。

▲台灣報紙無法隱瞞春節物價的漲風。報紙說：「雞鴨及豬肉等因供量稀少，市價比年底三的台北物價高得多了。母雞每台斤售新台幣二十二元至二十四元，比春節前高六元以上；閹雞每台斤為二十元，比春節前高四元。豬肉：上肉每台斤賣十八元左右，中肉十四元至十五元。」按：台灣於一月廿六日宣佈「限價」，不許再漲；當時的雞價限定每斤為十五元，肉價每斤限定為十二元。實行「限價」僅十餘天，這些食品漲勢迄今未息。

▲淡水鎮、八里鄉之間，輪渡於二月九日發生傾覆慘案。第二天報紙說只淹死三人，但以後逐日發現屍體。至十七日，報紙又宣佈說共淹死了三十三人。實際數字絕不只此。

茶葉有奇聞　居然含澱粉

▲台灣的茶葉摻有澱粉。台灣報紙指出台茶信譽大不如昔。台灣茶業公會通知各會員，決定於二月底前，派檢查人員到各製茶工廠檢查實情。

又據台灣茶業公會透露，去年台茶外銷銳減，以致存茶數量激增。全省存茶總量已達五百萬公斤以上（即五千噸以上）。而前年全省存茶總量不及一百萬公斤。一年之間，存量約增四倍。台灣茶業的衰落，於此可見。

短長書

縱談舊事　指出前途
黃濤函勸余漢謀
過去你曾受扣留與剝奪兵權　蔣幫迫害你但祖國人民卻歡迎你

（按：黃濤曾任國民黨軍六十二軍中將軍長，現任中國人民政治協商會議廣東省委員會常務委員。余漢謀係蔣介石的戰略顧問。）

幄奇兄：

你我有過很深長的歷史關係：從一九二四年秋在鶴山沙坪你當補充營長，我當你的營附時起，你我曾長期相處，舊日情誼，促使我很久就想寫封信給你。

在祖國大陸解放後，我雖對國內政治形勢有些疑慮，但不願逃往香港。我留在內地，終日過着打獵和田園生活。當時知道我歷史的朋友們，都替我擔心，認為我一定會受到人民的清算。結果適得其反，我不獨沒有受到懲辦，反被選拔任中國人民政治協商會議廣東省委員會常務委員。像我這樣一個人，竟能得到寬恕，而且還加以各種照顧，使我深深體會到共產黨和人民政府愛人以德，既往不究的寬大政策。

關於我個人工作方面的情形，我想藉此機會來和你談談。我在去年七月和十月，曾與古鼎、何貴松、王應檢、胡漢賢、劉紹武等十餘人先後兩次去南海、四會、廣寧三縣視察。我曾廣泛地與羣眾接觸，親身看到廣大農民的生活水平已大大提高、農村面貌已煥然一新。以廣寧縣扶碼鄉播鐵村為例，幾年來新建大屋八間。該縣山豬塘村廿戶人家，有大鐘的八戶，有手錶的八戶，有袋錶的六戶。貧農陳四向我說：「在解放前我生活非常困難，賣了一個兒子，現在生活好轉了，解放前沒有衣服穿，現在年年添置新衣服，一切困難都解決了。」他還說「這些好處全是共產黨、毛主席給的。」由於廣大農民親眼看到參加農業合作社收入增加，生活改善的好處，因而大大鼓舞了他們參加合作社的熱情，農民們都爭先恐後的參加了合作社。曾如四會縣先鋒社由最初十九戶擴大到一百廿戶，全鄉由三個社發展到八個社，入社的農戶佔全鄉農戶百分之八十四，作到了村村有社，基本上達到了全鄉合作化。四會縣威整鄉農民嚴念妹對我說：「我孩子多，一個人顧得羅來顧不得斗，報名入社時怕批不准，晚上睡覺醒來都擔心這件事，好像吃奶的孩子睡覺醒來都要找親娘一樣，我被批准入了社，現在一切困難都好解決了。」該鄉莫連開是一個跛老，卅年來都沒有出過大門，這一次先鋒社展覽時，他去參觀了，回來後堅決表示要參加社，因此羣眾都說：「合作化大風暴連幾十年沒出過門的亞跛都掀動起來了。」廣寧縣江佈鄉群競報名入社前幾天，親戚請她娘去吃喜酒，她娘不去，在家等報名入社。後來親戚問她為什麼不來，她說：「喝喜酒是一兩天的事，入社是一世的事。」由於共產黨和人民政府的英明領導和農業合作的大發展，所以雖然去年以來，廣東地區連續遭到旱、風、蟲各種嚴重自然災害，也都能一一克服，使農村生產未受多大影響，且能在前年的基礎上普遍增產。廣寧縣江佈鄉最近兩年雖然災情很嚴重，但一九五四年較一九五三年增產百分之廿四，一九五五年又較一九五四年增產百分之九，農民詹叔通自前年參加了紅星社後，去年大大增加了收入，全家都作了新衣服，新蚊帳。他還做了一件新棉衣，用上暖水壺，他愉快地說：「以前我刷牙是用手指，現在用上牙刷、牙膏了。」四會縣威整鄉先鋒社去年早稻比前年增產了十二萬三千六百九十斤穀子，該社社員陳西介今年全家除了口糧和零用外，另有一百五十元存在信貸合作社中。由於政府貫徹了對華僑的政策，使僑眷華僑和僑匯解除了顧慮，因而僑匯不斷增加。我過去很少有機會接觸農村新事物，等於在農村上了一次大課。幄奇兄，想你聽了也一定會為廣大人民生活改善而感到高興吧！

幄奇兄，廿餘年間，很多事實證明，國民黨對我們這些原來屬於粵系軍隊的人們向來是不信任的。就拿你來說吧，我記得在一九二八年時，國民黨當局就以莫須有的罪名，說你私通桂系，並通過陳伯南扣留了你。那時你幾乎被害。你曾任國民黨軍十二集團司令時，當自詡集團兵力雄厚，編制龐大，自詡為胡宗南第二，但曾幾何時，即被以整編為名，今日縮一師，明日縮一團，把你十二集團的兵力，大為削弱，使你負不起廣東方面軍事責任。抗戰結束，你被調為衢州行轅主任，你的兵權被完全剝奪了。你逃到台灣以後，據說常有特務暗中監視你，你的住宅也被特務藉故搜查過，你哪有什麼真正的自由。這些就夠說明你在美帝國主義庇護下的台灣幹下去是毫無出路的。現在台灣正在進行的所謂「自清運動」，恐怕你也許會遭到迫害，常為你的前途擔心。

中國人民決心解放台灣，最近周總理在中國人民政協全國委員會第二次會議上的政治報告，明確地提出了和平解放台灣的問題，主張全民族團結一致對外，號召一切跑到台灣的國民黨軍政人員，凡是願意走和平解放台灣道路的，不管任何人，也不管過去犯過多大罪惡，一律寬大對待，不究既往。兄及廣東舊同事們，如能不忘祖國，盡可能地作一些對和平解放台灣有益的事情，祖國人民將熱烈地歡迎你們。希兄考慮。伯陵（薛岳）欽甫（李揚敬）暨廣東舊同事們均此致意。

黃濤手啟　一九五六年二月

但懋辛函蕭毅肅
昨非今是與君談

（按：但懋辛係中國人民政協四川省委員會副主席，蕭毅肅現為國民黨國防會議國家動員局局長。）

毅肅吾兄左右：

相隔多年，不知起居如何？弟於一九四九年七月臥病，直到一九五〇年春才起床，同年五月到重慶，八月踏上工作崗位。雖然年紀大，一面學習，一面做事，看見祖國的建設和一切都飛躍地進步，連我自己好像都變年輕了。我回憶到過去的一切，實是迷了方向，今後願盡人民一分子之責，保衛國家，爭取和平。現在因為有老朋友自川北來成都，談及兄家中的事，得知令弟和令姪均已參加革命工作，近況都很好。我想兄對此一定非常關懷，特以奉告。舊時老朋友們，對兄都非常關切，所以我特別寫這封信，作為一個通訊的開端。吾兄如有見教或對府上有何話說，請盡情告知，以便轉達。

弟懋辛敬啟　一九五六年元月六日

家鄉建設日日新
門外就是大工廠

（天津鄒妻氏給她兒子鄒君彥的信，鄒君彥是蔣軍海軍人員。）

君彥吾兒知悉：自從你一九四九年去台灣後，至今，數年未通一信；娘無時不在想念你。今去信不為別事，只為想你談談咱家現在情形，為娘身體還算健康，就是每年冬季老要腿痛。你君博大哥已經有兩個孩子了，生活過得挺好。你大哥每月給我十元或廿元零錢花；你君碩二哥現在中易工業社工作，他在一九五四年間結婚了。新娶的二嫂是個小學教員，他們現在有一個小孩，很可愛。想兒聽見這個喜信也喜歡吧！咱家現在的生活比以前好過的多了，家鄉也不是你出外時那樣子了，新蓋的醫院、學校、工廠、和工人宿舍很多，光咱家門口不遠的地方就新蓋了四五個大工廠，上班下班的工人可多啦，我時常想到你，如果你現在還在家裏跟娘在一塊該多好啊！但是你現在出外了，娘不知何時才能看見你。望兒在外，諸事要謹慎，冷熱多留神，接到信後，望能給為娘來封回信。

娘鄒妻氏

張有谷隔海傳聲：
王叔銘，不必跳海了！
王曾說過到台灣只有死路一條　現在只要你回來便有光明之路

（中國人民政治協商會議全國委員會委員張有谷向台灣空軍王叔銘、徐康良、劉牧羣、李懷民、楊紹廉、李向陽的公開信）

王叔銘、徐康良、劉牧羣、李懷民、楊紹廉、李向陽等諸位老朋友們！

去年初我曾給台灣空軍朋友們報告一個消息，講了一些你們在大陸上的眷屬情況，希望你們安心，勸你們及早回頭，脫離苦海。

光陰過得真快，又是一年了。這一年中，祖國的建設突飛猛進，祖國的力量日益強大，祖國的國際地位日益提高。回想過去那種一團糟的情況，真有天淵之別，祖國天天在建設，處處在建設，天天在進步，處處在進步，如果你們回到大陸，你們一定會大吃一驚。中國人民真正的站起來了，不但站起來，而且行動着，不但行動着而且跑步向前進。據我的看法：再有十年至十五年就可以趕上世界上頭等強國。人民的生活水平是如此，科學技術也是如此。這些成績，全國人民都說是共產黨領導得好。共產黨則說是全國人民積極努力所取得。我看雙方面都有關係。

你們諸位，過去都是願意看見中國富強，願意看見全國人民幸福的。過去苦於沒有辦法，受盡了外國人的氣。現在中國大陸上的情況真是變化太大太快了。我們過去的夢想，中國有一天成為世界上頭等強國這個願望，現在正在逐步實現。

老朋友們！我想你們心中是很想回來的，因為有一個原因使你們猶豫不決，躊躇不前。這個原因就是懷疑共產黨。記得一九四九年秋天王叔銘兄到昆明去我家裏看我，見面頭一句話就說：「你不在空軍幹真是太好了。」揣想你的意思是騎虎難下欲罷不能。一九四八年夏天我在南京見着李懷民兄，你曾對我說：「將來到台灣只有跳海的一條死路。」你們大家都早就知道台灣是生存不下去的，是不會長久的。但是由於不了解共產黨的政策，因而只有閉着眼跳火坑。我當時也不了解共產黨，也有些害怕，因此對你們是愛莫能助，無從向你們解釋，無從安慰你們，只得同聲一嘆而已。

現在就不同了，拿我個人來說吧，我在江西和長征中間對共產黨犯過許多罪惡。昆明起義後也沒有多大的貢獻。但是共產黨始終對我照顧。在工作崗位上我是人民解放軍空軍軍官，在社會地位上我是全國人民政協委員。六年多來我的生活包括衣食住行，比我在國民黨空軍時期還要好得多。

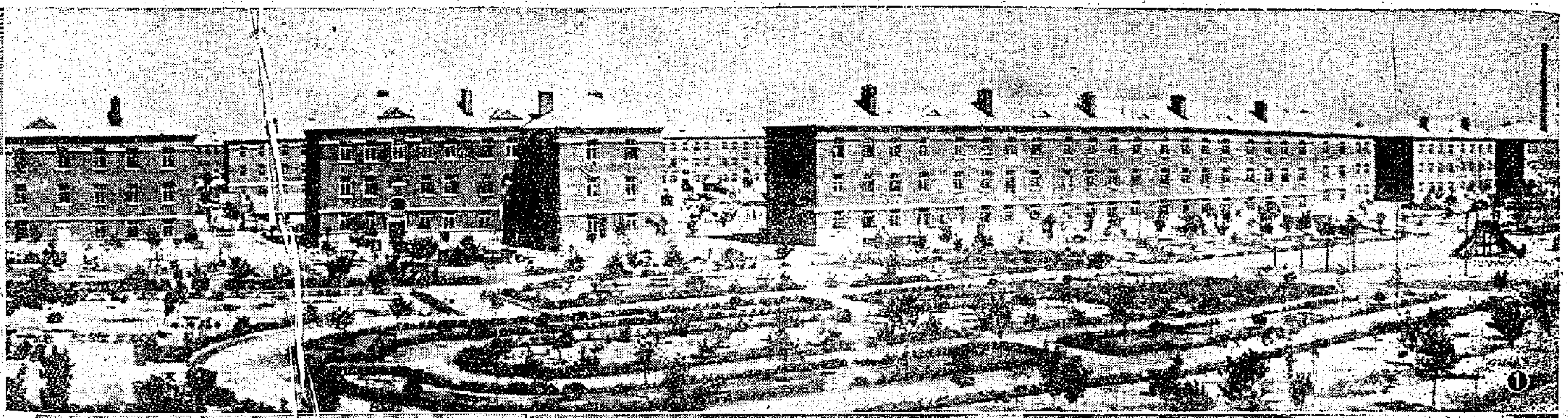
我認為你們各方面大可不必顧慮。台灣對大陸的那些自欺欺人的宣傳，你們都是上層人物，當然知道底細，難道還能騙住你們吧？

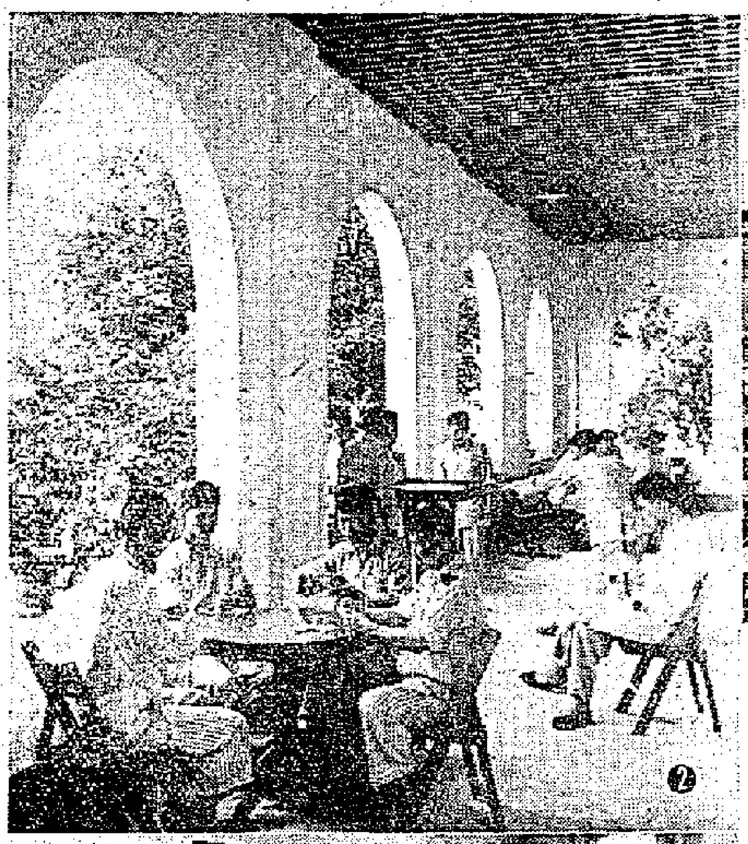
這一次我到北京參加全國人民政治協商會議，聽到了周恩來總理的政治報告。他特別指出：國民黨軍政人員只有兩條路：一條是追隨美國，陷台灣同胞於外力統治的慘境，同時，自己也走上死亡無日的絕路。一條是幡然悔悟，激發愛國良心，通過和平途徑解放台灣，使台灣同胞回到祖國懷抱。並說：如果你們看清了這個大勢，願意通過和平途徑解放台灣，幫助祖國消除台灣地區的緊張局勢，實現偉大祖國的完全統一，那麼，對祖國不但立了功勛，而且對亞洲和世界和平也作了貢獻。又說，在中國歷史上，中國共產黨和國民黨有過兩次合作關係，並曾併肩作過戰，共同反對帝國主義。因此他代表政府和人民宣佈：凡是願意回到大陸省親會友的，都可以回到大陸上來。凡是願意到大陸來參觀和學習的，也都可以到大陸上來。凡是願意走和平解放台灣道路的，不管任何人，也不管他過去犯過多大罪過，中國人民都將寬大對待，不究既往。凡是在和平解放台灣這個行動中立了功的，中國人民都將按照立功大小給以應得的獎勵。凡是通過和平途徑投向祖國的，中國人民都將在工作上給予適當的安置。

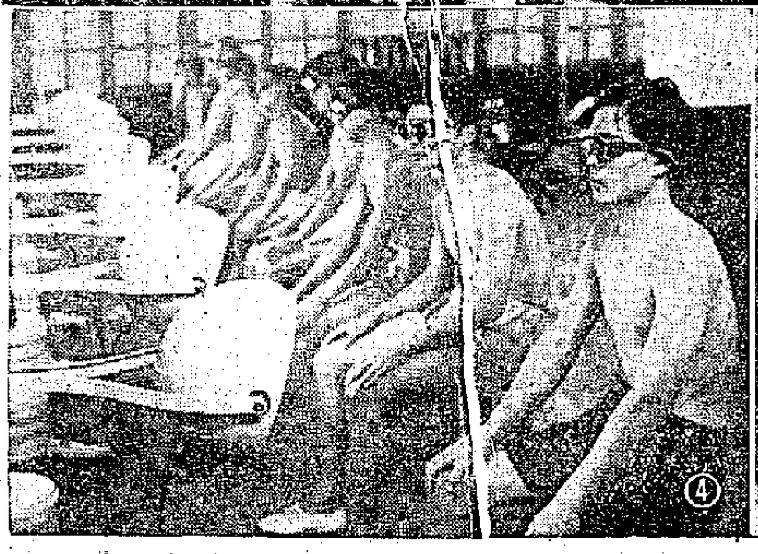
這些話說得多麼明白、多麼誠懇。我想你們聽到一定會覺悟和感動的。因而我再一次向你們講：望你們仔細想一想國際形勢，仔細想一想過去和未來。在台灣苟延殘喘，是中了美國人以中國人打中國人的計，不但害了自己而且誤及子孫。

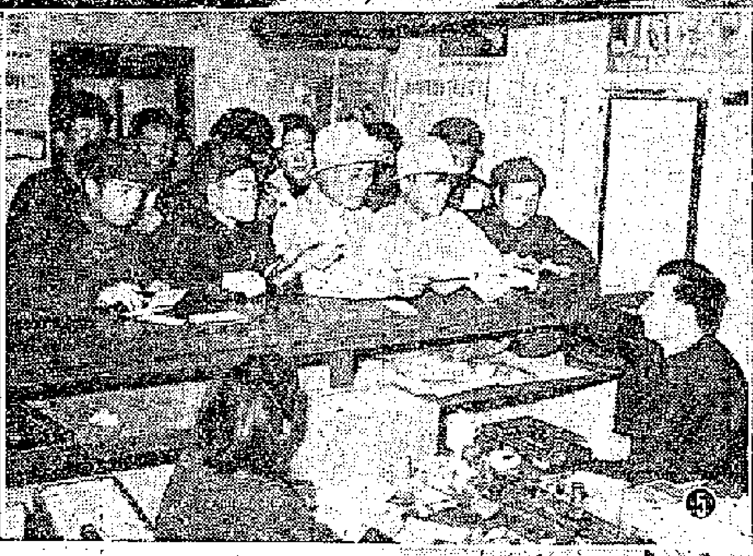
台灣空軍老朋友們！你們去台灣的情況，胡弘一、劉若龍、韋大衛、梁楓、翟笑梧幾位都對我說過，你們的心情，你們的處境，我是了解的。望你們三思熟慮，善自選擇。

張有谷









每日畫刊

一、這是瀋陽工人新村的一角。

二、中國鐵路工會石門療養院文娛室的一角。

三、一個幸福美滿的家庭。左是崔玉芳、右是吳炳榮，他倆在國營北京第一棉紡廠工作。

四、撫順煤礦工人正在照射太陽燈，預防井下作業經常不見陽光而引起的職業病。

五、石景山鋼鐵廠職工們的工資水平不斷提高，他們大部都有餘款參加儲蓄，這是職工們在儲蓄所存款的情形。

六、昆明市郊阿拉鄉彝族婦女正在打扮，準備參加彝、漢族聯合組成的高級農業生產合作社成立大會。

七、上海提籃橋區的工人俱樂部正廳。

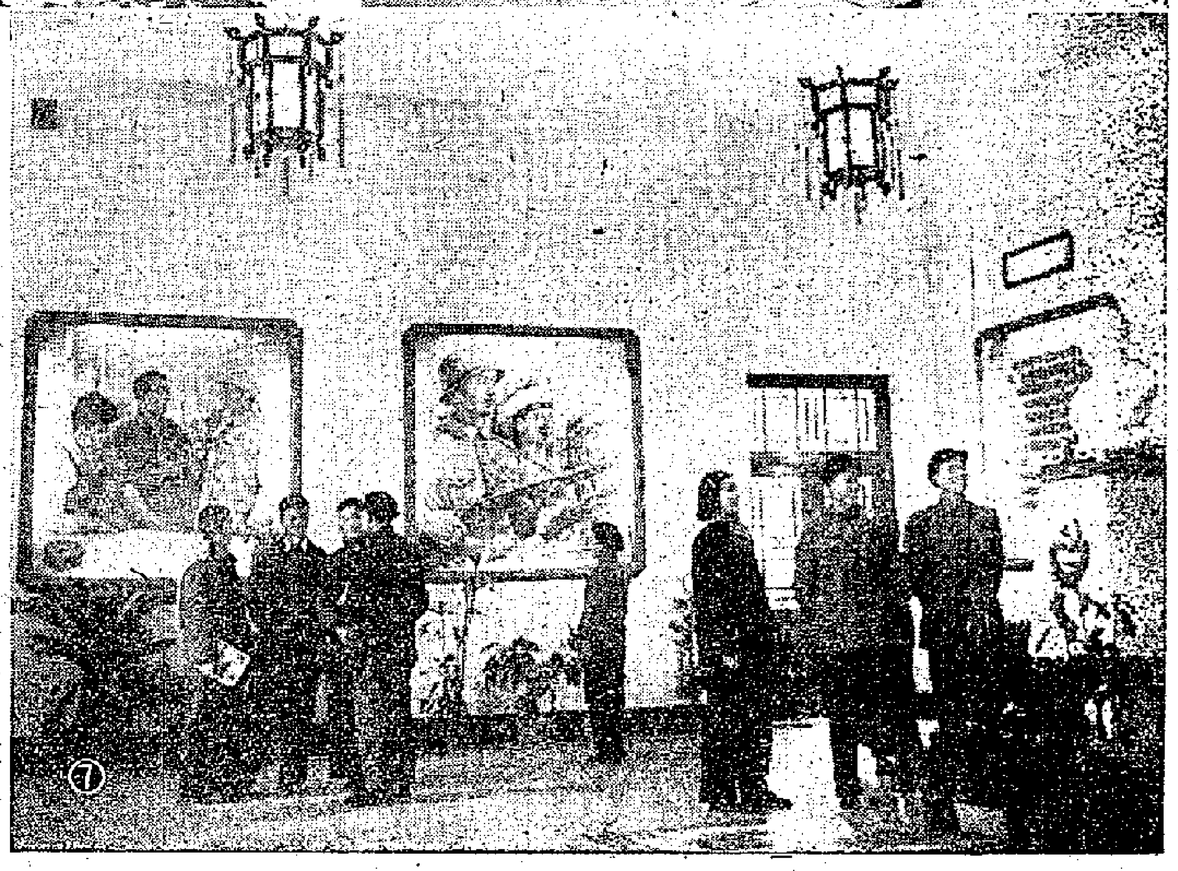
八、黑龍江海倫縣仁合村第一農業生產合作社的女社員作乒乓比賽。

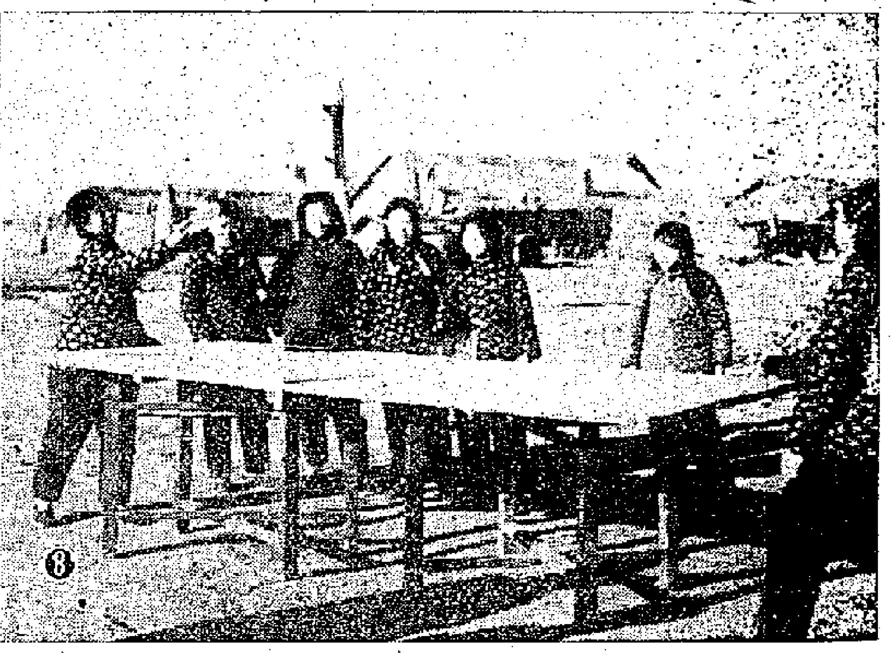
九、吉林省延邊朝鮮族自治州琿春縣太陽農業生產合作社圖書室一角。

十、天津針織廠的有孕女工在專為她們設立的營養食堂吃飯。

十一、甘孜藏族婦女慈熱，結婚十三年沒有生育，經過衛生院醫生替她把病治好後，生了個胖娃娃，你看她多高興。

十二、山東省文登縣發長灣村農業生產合作社俱樂部的籃球隊。



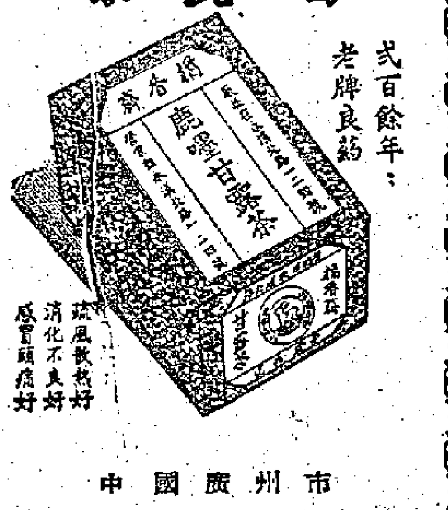


廣州市公私合營
交通汽車零件製造廠
——出品——
傳動軸十字節連軸承
活塞梢子
離合器分離軸承
變速箱副軸
鋼板梢子
高壓式黃油槍
手推式黃油槍
化油器針塞座
大王針
汽門搖臂軸
轉向節推力軸承
電池夾
廠址：廣州市中山七路88-90號
電話：15019　電掛：3314

廣州市
公私合營
泰盛染織廠
出品
椰樹牌
綢布
府呢
卡其
地址
廣州市西華路416號

公私合營
陳李濟藥廠
出品
追風蘇合丸
寧坤至寶丹
產後烏金丸
琥珀抱龍丸
附子理中丸
烏鷄白鳳丸
廠址：廣州市永漢路十八號
營業部電話：15314
製造部電話：15315
電報掛號：5314

廣州
摘香
甘露茶
式百餘年，老牌良藥



疏風散熱　消化不良　感冒頭痛
中國廣州市
中國土產出口公司廣州分公司
經營出口
地址：中國廣州市大德路282號
電話：16089　電報掛號：4333
Address: 282 Dah Teh Road, Canton.
Telephone No. 16089, 16482
Cable Address: 4333 "PROCANTON" CANTON.

何弘仁
烏金眼藥
鵝毛筒裝
歷史悠久
功效卓著
主治
紅腫痠痛視物不明等眼病
並兼治
皮膚爛耳流膿等
各埠藥房均有代售
中國土產出口公司
廣州分公司經營出口
地址
廣州市大德路二八二號
電報掛號四三三三

廣州市公私合營
民生蔴纜廠
——出品——
白棕繩
地址：廣州市藥欄路
西築巷餘善里五號
電話：13516
本廠產品
由中國五金機械公司
廣州分公司訂購

廣州市公私合營
華興橡膠廠
——出品——
男皮鞋式布面膠鞋
男布面便鞋
女皮鞋式布面膠鞋
女布面帶鞋
顏色：藍、啡、黑、白、青、紅。
規格：男 36—41
女 34—38
全部產品由中國百貨公司
廣州採購供應站包銷
廠址：廣州市六二三路
調源下街21號之一
電話：18396　13177

本廠出品全部由中國五金機械公司廣州市公司包銷
電話：五〇五九二
廠址：廣州河南小港路雲桂路一號

廣州市公私合營
南洋電器製造廠
製造
變壓器，開關設備，配電板
修理
發電機　電動機　變壓器
廠址：廣州市越秀北黃華路27號
電話：18380　電報掛號0314

廣州市公私合營
龍溪針織廠
出品
紅藍牌　文化衫　背心
奪標牌　波恤　衛生衣
廠址：廣州市解放中路玉華坊十號
電話：10674　12337號

廣州市公私合營
紅星
傑膠廠
出品：
紅星牌各種膠鞋
國營百貨公司、合作社、零售公司均有供應
本廠全部產品由中國百貨公司廣州採購供應站包銷
地址：廣州市文昌北路德華坊廿三號　電話：17543